

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1983 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1983**

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ

БУДАПЕШТ – 1985

COMMISSION DU DANUBE

BUDAPEST – 1985

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1983 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1983**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ – 1985**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST – 1985**

СОДЕРЖАНИЕ

TABLE DES MATIERES

Введение 5

Условные обозначения 6

1. Судоходные условия реки Дунай 7

II. Наличие флота на Дунае 15

1. Буксиры и самоходные суда по мощности . 19

2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности 23

3. Суда дунайского флота по году постройки 27

4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов 31

III. Перевозки грузов по Дунаю 35

1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю ... 36

2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам 39

3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран 42

Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:

 Советский Союз 44

 Румыния 45

 Болгария 46

 Югославия 47

 Венгрия 48

 Чехословакия 49

 Австрия 50

 ФРГ 51

4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран 52

 Советский Союз 54

 Румыния 55

 Болгария 56

 Югославия 57

 Венгрия 58

 Чехословакия 59

 Австрия 60

 ФРГ 61

5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами 63

6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания 66

Introduction 5

Signes conventionnels 6

I. Conditions nautiques du Danube 7

II. Données sur la flotte danubienne 15

1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance 19

2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd 23

3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction 27

4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs 31

III. Trafic-marchandises sur le Danube 35

1. Volume des marchandises transportées sur le Danube 36

2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre 39

3. Marchandises transportées, par secteur des pays danubiens 42

Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays 43

 Union Soviétique 44

 Roumanie 45

 Bulgarie 46

 Yougoslavie 47

 Hongrie 48

 Tchécoslovaquie 49

 Autriche 50

 R F A 51

IV. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens 52

 Union Soviétique 54

 Roumanie 55

 Bulgarie 56

 Yougoslavie 57

 Hongrie 58

 Tchécoslovaquie 59

 Autriche 60

 R F A 61

5. Marchandises transportées entre les pays danubiens. 63

6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage 66

Советский Союз	68	Union Soviétique	68
Румыния	69	Roumanie	69
Болгария	70	Bulgarie	70
Югославия	71	Yougoslavie	71
Венгрия	72	Hongrie	72
Чехословакия	73	Tchécoslovaquie	73
Австрия	74	Autriche	74
ФРГ	75	R F A	75
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	77	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	77
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	79	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	79
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	82	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	82
Советский Союз, Румыния	83	Union Soviétique, Roumanie	83
Болгария, Югославия	84	Bulgarie, Yougoslavie	84
Венгрия, Чехословакия	85	Hongrie, Tchécoslovaquie	85
Австрия, ФРГ	86	Autriche, RF d'Allemagne	86
10. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	87	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	87
1У. Грузооборот дунайских портов	91	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	91
1. Общий грузооборот дунайских портов	93	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	93
2. Грузооборот основных дунайских портов ..	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	98
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	98	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	98
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	102	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	102
Советский Союз	103	Union Soviétique	103
Килия, Измаил, Рени, Усть-Дунайск	104-106	Kilia, Ismaïl, Réni, Ust-Dunaïsk	104-107
Румыния	109	Roumanie	109
Сулина, Тульча, Галац, Браила, Джурджу	110-114	Sulina, Tulcea, Galati, Brăila, Giurgiu.....	110-114
Болгария	116	Bulgarie	116
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	117-124	Silistra, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	117-124
Югославия	126	Yougoslavie	126
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	127-131	Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	127-131

Венгрия	133	Hongrie	133
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт Альмашфюзитё-Сёнь, Дьёр.....	134-139	Mohács, Dunaujváros, Budapest, Almásfüzitő-Szőny, Győr	134-139
Чехословакия.....	140	Tchécoslovaquie	140
Комарно, Братислава.....	141-142	Komárno, Bratislava	141-142
Австрия.....	144	Autriche	144
Вена, Кремс, Линц, остальные порты.	145-148	Wien, Krems, Linz, autres ports	145-148
ФРГ	150	R F A	150
Деггендорф, Регенсбург, Кельхейм .	151-153	Deggendorf, Regensburg, Kelheim	151-153
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	155	V. Transport de passagers sur le Danube	155
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае	157	Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube	157
Сведения о количестве перевезенных пас- сажиров и проделанных пассажиро-кило- метрах на Дунае	158	Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	158
У1. Основные сведения о дунайском судоход- стве по странам	161	VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	161
Советский Союз	162	Union Soviétique	162
Румыния	163	Roumanie	163
Болгария	164	Bulgarie	164
Югославия	165	Yougoslavie	165
Венгрия	166	Hongrie	166
Чехословакия	167	Tchécoslovaquie	167
Австрия	168	Autriche	168
ФРГ	169	R F A	169
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	170	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	170
<u>Графики и диаграммы</u>		<u>Graphiques et diagrammes</u>	
1. Схема судоходной части Дуная	9	1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1983 г.	32	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1983	32
3. Рост дунайского флота в 1983 г.	32	3. Accroissement de la flotte danubienne en 1983	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайско- го флота в придунайских странах	33	4. Accroissement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
5. Наличие флота на Дунае	34	5. Données sur la flotte danubienne	34
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38	6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	38
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1983 г.	41	7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1983	41
8. Тонно-километровая продукция, выполненная национальными судами придунайских стран в 1983 г.	62	8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1983	62
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1983 г.	65	9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1983	65

10. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	76	10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	76
11. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	81	11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	81
12. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	89	12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ..	89
13. Общий грузооборот дунайских портов за 1983 г.	95	13. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1983 .	95
14. Грузооборот основных дунайских портов за 1983 г.	97	14. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1983	97
15. График грузооборота дунайских портов за 1983 г. по номенклатуре грузов	101	15. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1983 d'après la nomenclature des marchandises	101
16. Грузооборот портов Советского Союза	108	16. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ...	108
17. Грузооборот портов Румынии	115	17. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	115
18. Грузооборот портов Болгарии	125	18. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	125
19. Грузооборот портов Югославии	132	19. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	132
20. Грузооборот портов Венгрии	139	20. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	139
21. Грузооборот портов Чехословакии	143	21. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ..	143
22. Грузооборот портов Австрии	149	22. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	149
23. Грузооборот портов ФРГ	154	23. Trafic-marchandises des ports de la RFA	154
24. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	159	24. Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	159

В В Е Д Е Н И Е

I N T R O D U C T I O N

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1983 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1984-1985 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Нильзях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

1. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1982 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1983 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1984-1985

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1982. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- . . - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- . . - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ УСЛОВИЯ РЕКИ ДУНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2379 км - 1791 км), Средний Дунай (1791 км - 931 км) и Нижний Дунай (931 км - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка (Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена - Гёнью);

- на Среднем Дунае - три участка (Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин);

- на Нижнем Дунае - два участка (Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1983 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и затруднительных участков для плаваний в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);

- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);

- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1983.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1966 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера и о перекатах на Дунае от Ульма до Сулины за период 1982-1983 гг.
3. Продольный профиль реки Дунай (издание 1969 г.)
4. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1970 гг.
5. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1982 г.

Для характеристики навигационных условий в 1983 г. в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable et sur les seuils du Danube d'Ulm à Sulina en 1982-1983
3. Profil en long du Danube (Publication 1969)
4. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1970
5. Annuaire hydrologique du Danube pour 1982

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1983 le tableau présente des données sur les profondeurs minima, sur le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km		Ширина русла фарватер при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m		Скорость течения при ВСУ НСРУ, в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h		Количество Nombre de			
				мостов шлюзов Ponts Ecluses	информационных водмерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн. станций постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)						
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	36,376	44,00 0,00	150 + 300 40 + 100	9,9 + 3,45 6,5 + 0,84	13 1	3	1 5	9		
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	29,25	83,00 0,00	200 + 400 50 + 100	10,1 + 2,9 7,3 + 0,4	4 3	3	2 8	-		
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	94,34	55,00 0,00	250 + 400 50 + 100	11,2 + 5,4 9,0 + 0,7	13 5	4	1 10	-		
	Вена - Гёню Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	49,8	48,00 16,30	300 + 500 100 + 120	13,7 + 4,58 7,63 + 3,21	9 -	3	- 2	-		
Средний Дунай Danube Moyen	Гёню - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	8,52	19,4 2,4	350 + 600 100 + 150	10,18 + 4,02 4,93 + 2,32	6 -	5	- -	8		
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	30,25	45,00 00,25	600 + 1300 120 + 200	8,67 + 4,20 6,93 + 1,51	17 -	17	1 -	6		
	М.-Веке - Дробета-Т.-Северин M. Veche - Drobeta-T. Severin	1047 - 931	117	29,459	21,00 00,00	600 + 1300 120 + 200	8 + 1 5,0 + 0,5	1 1	4	- 1	9		
Нижний Дунай Bas-Danube	Дробета-Т.-Северин - Браила Drobeta-T. Severin - Brăila	931 - 170	761	33,31	17,10 1,5	600 + 800 100 + 180	7,92 + 3,80 5,70 + 1,10	4 -	20	1 1	-		
	Браила - Сулина Brăila - Sulina	170 - 0,0	170	1,38	1,3 0,2	800 + 150* 180 + 60	6,29 + 5,64 2,40 + 1,92	- -	5	5 -	7		

* Сулинский канал

* Canal de Sulina

** Исправлено на основе Главы III новой Лоции р. Дунай

** Corrigé sur la base du Chapitre III du nouveau Routier du Danube

ХАРАКТЕРИСТИКА СЪДОХОДНЫХ УСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ УЧАСТКАХ ДУНАЯ
 CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРУ наименьший уровень, в м Profondeur minima du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество		Nombre				Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation	
				навигационных знаков постоянных временных de signaux constants provisoires		перекатов при НСРУ de seuils à l'ENR		дней с ледовыми явлениями в т.ч. с ледоставом de jours avec glaces dont avec prise du fleuve			
				берег. об'екты	плавуч. flottants	1982	1983	1981 1982	1982 1983	1982	1983
Верхний Дунай Haut - Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	$\frac{1,85 + 2,00}{1,85}$	$\frac{259}{-}$ 266 9	$\frac{3}{-}$ 9	$\frac{50}{22}$	$\frac{22}{17}$	15	12	
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	$\frac{2,0}{2,0}$	$\frac{92}{-}$ 85 6	$\frac{-}{-}$	$\frac{18}{16}$	$\frac{16}{-}$	16	-	
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	$\frac{2,10 - 3,50}{2,10}$	$\frac{96}{-}$ 120 -	$\frac{-}{-}$	$\frac{19}{16}$	$\frac{16}{-}$	16	-	
	Вена - Гёццуй Wien - Götzü	1929 - 1791	138	$\frac{1,8 - 2,5}{1,8}$	$\frac{236}{-}$ 192 6	$\frac{8}{8}$	$\frac{12}{-}$	$\frac{-}{-}$	-	-	
Средний Дунай Danube Moyen	Гёццуй - Будапешт Götzü - Budapest	1791 - 1647	144	$\frac{2,5}{2,5}$	$\frac{296}{-}$ 140 10	$\frac{4}{6}$	$\frac{25}{-}$	$\frac{-}{-}$	-	-	
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	$\frac{2,4 - 4,5}{2,4}$	$\frac{758}{14}$ 410 -	$\frac{1}{9}$	$\frac{17}{-}$	$\frac{-}{-}$	-	-	
	М.-Веке - Дробета-Т.-Северин M. Veche - Drobeta-T. Severin	1048 - 931	117	$\frac{2,5 - 4,5}{2,5}$	$\frac{286}{-}$ 68 -	$\frac{-}{-}$	$\frac{22}{18}$	$\frac{16}{-}$	8	-	
Нижний Дунай Bas-Danube	Дробета-Т.-Северин - Браила Drobeta-T. Severin - Braila	931 - 170	761	$\frac{2,5}{2,10}$	$\frac{685}{-}$ 254 -	$\frac{2}{7}$	$\frac{20}{-}$	$\frac{-}{-}$	-	-	
	Браила - Сулина Braila - Sulina	170 - 0,0	170	$\frac{7,30}{7,30}$	$\frac{249}{-}$ 169 -	$\frac{-}{-}$	$\frac{22}{-}$	$\frac{-}{-}$	-	-	

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1983 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющих мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 2,3% и грузоподъемность - на 2,5%.

В таблицах 19-30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей грузоподъемности построенных в 1983 г. барж толкаемые баржи составляют 93,5%.

Из всего количества флота на Дунае в 1983 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 36,0% и от общей грузоподъемности - 56,2%.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1983 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les pousseurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 2,3% et sa portée en lourd de 2,5%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 93,5% de la portée en lourd totale des barges construites en 1983, reviennent aux barges de poussage.

En 1983, les 36,0% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 56,2% de sa portée en lourd totale reviennent à la flotte de poussage.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
В 1983 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1982 г.
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1983 PAR RAPPORT A 1982

Страна Pays		Суда, находящиеся в эксплуатации - Bâtiments exploités											
		Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t				Общая мощность, в квт Puissance totale, en kw			
		Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %
			толкачи pousseurs	баржи barges			баржи barges	самоходные суда automoteurs			толкачи pousseurs	самоходные суда automoteurs	
Советский Союз Union Soviétique	1983	771	62	486	71,1	1 017 308	563 866	-	55,4	286 234	98 813	-	34,5
	1982	727	62	431	67,8	990 949	520 218	-	52,5	289 320	98 813	-	34,2
	%	106,1	100,0	112,8	+3,3	102,7	108,4	-	+2,9	98,9	100,0	-	-0,3
Румыния Roumanie	1983	1 749	69	483	31,6	1 207 361	750 350	-	62,2	143 022	53 304	-	37,3
	1982	1 669	61	438	29,9	1 137 849	684 050	-	60,1	136 421	47 306	-	34,7
	%	104,8	113,1	110,3	+1,7	106,1	109,7	-	+2,1	104,8	112,7	-	+2,6
Болгария Bulgarie	1983	299	18	170	62,9	350 016	262 715	-	75,1	37 285	20 308	-	54,5
	1982	295	14	165	60,7	338 727	252 406	-	74,5	31 961	12 730	-	39,8
	%	101,4	128,6	103,0	+2,2	103,3	104,1	-	+0,6	116,7	161,1	-	+14,7
Югославия Yougoslavie	1983	1 161	56	313	31,8	727 743	378 094	-	52,0	112 655	44 466	-	39,5
	1982	1 216	56	310	30,0	754 762	375 575	-	49,8	112 979	44 466	-	39,4
	%	76,8	100,0	101,0	+1,8	96,4	100,7	-	+2,2	99,7	100,0	-	+0,1
Венгрия Hongrie	1983	467	15	105	25,7	337 348	147 294	-	43,7	52 382	13 331	-	25,5
	1982	463	15	99	24,6	328 580	139 926	-	42,6	48 507	13 331	-	27,5
	%	100,9	100,0	106,1	+1,1	102,7	105,3	-	+1,1	108,0	100,0	-	-2,0
Чехословакия Tchécoslovaquie	1983	255	22	88	43,1	261 042	136 873	-	52,4	50 416	22 722	-	45,1
	1982	252	17	82	39,3	257 678	127 690	-	49,6	46 518	19 128	-	41,1
	%	101,2	129,4	107,3	+3,8	101,3	107,2	-	+2,8	108,4	118,8	-	+4,0
Австрия Autriche	1983	220	3	39	19,1	210 286	65 281	-	31,0	47 124	5 370	-	11,4
	1982	214	3	33	15,4	195 889	49 662	-	25,4	47 124	5 370	-	11,4
	%	102,8	100,0	118,2	+3,7	107,4	131,5	-	+5,6	100,0	100,0	-	±0
Ф Р Г R F A	1983	70	3	13	22,9	39 482	16 442	10 168	67,4	14 100	959	7 944	63,1
	1982	74	2	17	25,7	44 946	20 950	10 168	69,2	13 510	493	7 944	62,5
	%	94,6	150,0	76,5	-2,8	87,8	75,5	100,0	-18	104,4	194,5	100,0	+0,6
Итого Total	1983	4 992	248	1697	39,0	4 150 586	2 320 915	10 168	56,2	743 218	259 273	7 944	36,0
	1982	4 910	230	1575	36,8	4 049 380	2 170 477	10 168	53,9	726 340	241 637	7 944	34,4
	%	101,7	107,8	107,8	+2,2	102,5	106,9	100,0	+2,3	102,3	107,3	100,0	+1,6

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1983 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1983

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs			Самходные суда Automoteurs				Несамоходные баржи Chaland non-automoteurs			ИТОГО TOTAL			
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в кВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в кВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Кол-во единиц Nombre d'unités	Общая грузоподъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes	Общая мощность в кВт Puissance totale en kW
		общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne	общая totale	средняя moyenne		общая totale	средняя moyenne			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
Советский Союз Union Soviétique	79	114 875	1 454	77	269 465	3 500	171 359	2 225	615	747 843	1 216	771	1 017 308	286 234
Румыния Roumanie	352	125 016	355	88	32 914	374	18 006	205	1 309	1 174 447	897	1 749	1 207 361	143 022
Болгария Bulgarie	45	37 285	829	-	-	-	-	-	254	350 016	1 378	299	350 016	37 285
Югославия Yougoslavie	277	83 874	799	79	64 633	818	28 781	364	805	663 110	824	1 161	727 743	112 655
Венгрия Hongrie	85	41 410	487	49	28 162	574	10 972	224	333	309 186	929	467	337 348	52 382
Чехословакия Tchécoslovaquie	34	31 966	940	26	28 418	1 093	18 450	110	195	232 624	1 193	255	261 042	50 416
Австрия Autriche	23	13 193	574	44	50 246	1 142	33 931	771	153	160 040	1 046	220	210 286	47 124
ФРГ RFA	18	3 098	172	25	14 899	596	11 002	440	27	24 583	910	70	39 482	14 100
ИТОГО в 1983 TOTAL en 1983	913	450 717	593	388	488 737	1 260	292 501	754	3 691	3 661 849	992	4 992	4 150 586	743 218
ИТОГО в 1982 TOTAL en 1982	901	435 717	484	382	495 664	1 298	290 623	761	3 627	3 553 716	980	4 910	4 049 380	726 340
В % к 1982 En % par rapport à	101,3	103,4	122,5	101,6	98,6	97,1	100,6	99,1	101,8	103,0	101,2	101,7	102,5	102,3

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puisance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ						UNION SOVIETIQUE						
190 или менее ou moins	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	10	7 350	-	-	-	-
751 - 1 125	13	10 476	-	-	-	-	3	2 315	-	-	6	5 821
1 126 - 1 500	4	5 586	43	63 210	7	10 290	33	47 216	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	4	6 262	8	19 051	25	108 655	-	-	-	-
Итого в 1983 Total en 1983	17	16 062	47	69 472	15	29 341	71	165 538	-	-	6	5 821
Итого в 1982 Total en 1982	17	16 062	47	69 472	15	29 341	74	168 624	-	-	6	5 821
В % к 1982 En % par rapport à 1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	95,9	98,2	-	-	100,0	100,0
РУМЫНИЯ						ROUMANIE						
190 или менее ou moins	180	18 670	-	-	-	-	61	6 361	-	-	-	-
191 - 300	26	6 873	-	-	-	-	6	1 668	-	-	-	-
301 - 750	61	29 300	-	-	39	17 435	15	6 537	5	2 411	-	-
751 - 1 125	12	10 180	-	-	-	-	-	-	1	1 029	-	-
1 126 - 1 500	1	1 323	-	-	12	14 465	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	3	5 366	-	-	18	21 404	-	-	-	-	-	-
Итого в 1983 Total en 1983	283	71 712	-	-	69	53 304	82	14 566	6	3 440	-	-
Итого в 1982 Total en 1982	283	71 712	-	-	61	47 306	77	13 963	6	3 440	-	-
В % к 1982 En % par rapport à 1982	100,0	100,0	-	-	113,1	112,7	106,5	104,3	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE, DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puiissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наличные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation, fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puiissance	Количество Nombre	Мощность Puiissance	Количество Nombre	Мощность Puiissance	Количество Nombre	Мощность Puiissance	Количество Nombre	Мощность Puiissance	Количество Nombre	Мощность Puiissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
БОЛГАРИЯ						BULGARIE						
190 или менее ou moins	3	381	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	6	1 326	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	6	3 150	4	1 766	2	882	-	-	-	-	-	-
751 - 1 125	10	9 371	1	961	-	-	-	-	-	-	-	-
1 126 - 1 500	1	1 176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	1	1 573	-	-	11	16 699	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	27	16 977	5	2 727	13	17 581	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1982	30	19 231	4	1 764	10	10 966	-	-	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1982	90	88,3	125,0	154,0	130,0	160,3	-	-	-	-	-	-
ЮГОСЛАВИЯ						YOUGOSLAVIE						
190 или менее ou moins	169	13 388	-	-	4	486	14	1 427	5	904	-	-
191 - 300	52	26 020	6	4 531	46	39 449	54	19 399	6	7 051	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1 125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1 125 - 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	221	39 408	6	4 531	50	39 935	68	20 826	11	7 955	-	-
Итого в Total en 1982	224	40 155	6	4 531	50	39 935	66	20 403	11	7 955	-	-
В % к En % par rapport à 1982	98,7	98,1	100,0	100,0	100,0	100,0	103,0	102,1	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речного-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
ВЕНГРИЯ						HONGRIE						
190 или менее ou moins	29	3 198	-	-	-	-	43	5 372	-	-	-	-
191 - 300	10	2 340	-	-	3	722	-	-	-	-	-	-
301 - 750	19	9 844	-	-	3	1 722	2	1 089	-	-	-	-
751 - 1 125	7	6 225	2	1 766	-	-	1	971	-	-	-	-
1 126 - 1 500	5	6 472	2	2 942	5	6 179	-	-	-	-	3	3 540
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	70	28 079	4	4 708	11	8 623	46	7 432	-	-	3	3 540
Итого в Total en 1982	68	27 427	4	4 708	11	8 623	48	7 749	-	-	-	-
В % к En % par rapport à 1982	102,9	102,4	100,0	100,0	100,0	100,0	95,8	95,9	-	-	-	-
ЧЕХОСЛОВАКИЯ						TCHECOSLOVAQUIE						
190 или менее ou moins	-	-	1	132	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	1	235	-	-	-	-	12	2 808	-	-	-	-
301 - 750	3	1 779	4	2 264	-	-	3	2 163	-	-	-	-
751 - 1 125	7	5 890	9	7 830	-	-	6	6 180	-	-	-	-
1 126 - 1 500	1	1 340	-	-	3	4 416	-	-	-	-	2	2 356
свыше plus de 1 500	-	-	5	8 080	-	-	-	-	-	-	3	4 902
Итого в Total en 1983	12	9 244	19	18 306	3	4 416	21	11 151	-	-	5	7 258
Итого в Total en 1982	13	9 487	4	5 888	13	13 240	22	10 645	-	-	5	7 258
В % к En % par rapport à 1982	92,3	97,4	475,0	310,9	23,1	33,4	95,5	104,8	-	-	100,0	100,0

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)
REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам Puissance des bâtiments, par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации						Bâtiments exploités					
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance	Количество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
АВСТРИЯ						AUTRICHE						
или менее 190 ou moins	3	420	-	-	-	-	1	155	-	-	-	-
191 - 300	8	1 693	-	-	-	-	2	470	-	-	-	-
301 - 750	7	3 798	-	-	-	-	16	9 794	5	3 205	-	-
751 - 1 125	2	1 912	-	-	-	-	10	9 236	4	3 787	-	-
1 126 - 1 500	-	-	-	-	-	-	6	7 284	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	3	5 370	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	20	7 823	-	-	3	5 370	35	26 939	9	6 992	-	-
Итого в Total en 1982	20	7 823	-	-	3	5 370	35	26 939	9	6 992	-	-
В % к En % par rapport à 1982	100,0	100,0	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-
Ф.Р. ГЕРМАНИИ						R.F. d'ALLEMAGNE						
или менее 190 ou moins	13	1 521	1	162	-	-	14	1 691	-	-	-	-
191 - 300	1	221	-	-	-	-	1	263	-	-	-	-
301 - 750	1	397	2	797	-	-	2	1 104	-	-	-	-
751 - 1 125	-	-	-	-	-	-	6	5 958	2	1 986	-	-
1 126 - 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	15*	2 139*	3	959	-	-	23**	9 016**	2***	1 986***	-	-
Итого в Total en 1982	16	2 183	2	493	-	-	21	8 848	2	1 986	-	-
В % к En % par rapport à 1982	93,8	98,0	150,0	194,5	-	-	109,5	101,9	100,0	100,0	-	-

* Включая 6 портовых буксиров общей мощностью 460 квт
Y inclus 6 remorqueurs portuaires d'une puissance totale de 460 kW

** Включая 6 самоходных судов-толкачей общей мощностью 5 958 квт
Y inclus 6 automoteurs-pousseurs d'une puissance totale de 5 958 kW

*** Все наливные самоходные суда-толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de pouvoage	
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ							UNION SOVIETIQUE							
менее moins de 400	-	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 - 999	-	-	-	-	-	-	3	2 940	17	16 157	-	-	152	121 600
1000 - 1 499	14	17 370	-	-	-	-	12	12 761	31	42 193	237	268 166	-	-
1500 - 1 999	21	39 900	-	-	-	-	63	106 766	-	-	-	-	54	81 000
2000 - 2 999	6	15 895	-	-	6	15 100	1	2 500	-	-	-	-	43	93 100
более plus de 3000	30	181 200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1983	71	254 365	-	-	6	15 100	79	124 967	50	59 010	237	268 166	249	295 700
Итого в Total en 1982	74	262 815	-	-	6	15 100	79	124 966	58	67 850	238	269 318	193	250 900
В % к En % par rapport à 1982	95,9	96,8	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	86,2	87,0	99,6	99,6	129,0	117,9
РУМЫНИЯ							ROUMANIE							
менее moins de 400	61	3 417	-	-	-	-	342	46 132	134	10 513	-	-	-	-
400 - 649	3	1 462	-	-	-	-	55	31 339	4	2 100	-	-	-	-
650 - 999	4	2 127	1	972	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	8	7 848
1000 - 1 499	-	-	4	4 557	-	-	144	187 826	12	15 242	-	-	198	247 770
1500 - 1 999	14	18 603	1	1 776	-	-	8	12 915	11	17 198	-	-	177	268 911
2000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	195 636
более plus de 3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	30 185
Итого в Total en 1983	82	25 609	6	7 305	-	-	647	363 016	179	61 081	-	-	483	750 350
Итого в Total en 1982	77	25 521	6	7 305	-	-	625	359 892	179	61 081	-	-	438	684 050
В % к En % par rapport à 1982	106,5	100,0	100,0	100,0	-	-	103,5	100,9	100,0	100,0	-	-	110,3	109,7

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речного-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи		
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalandes pour marchandises solides		Chalandes - citernes		Chalandes de type combiné		Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Portée en lourd des bâtiments par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
БОЛГАРИЯ															
BULGARIE															
менее moins de	400	2	-	-	-	-	4	800	1	288	-	-	2	420	
400 -	649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1 110	
650 -	999	-	-	-	-	-	19	17 645	8	7 736	-	-	-	-	
1000 -	1 499	-	-	-	-	-	41	41 032	-	-	-	-	37	42 579	
1500 -	1 999	-	-	-	-	-	11	19 800	-	-	-	-	98	154 634	
2000 -	2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	63 972	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1983	-	-	-	-	-	75	79 277	9	8 024	-	-	170	262 715	
Итого в Total en	1982	-	-	-	-	-	77	78 297	9	8 024	-	-	165	252 406	
В % к En % par rapport à 1982		-	-	-	-	-	97,4	101,3	100,0	100,0	-	-	103,0	104,1	
ЮГОСЛАВИЯ															
YUGOSLAVIE															
менее moins de	400	12	1 444	4	558	-	-	129	24 068	3	199	1	76	3	885
400 -	649	1	563	3	1 934	-	-	160	83 986	5	2 474	5	3 156	15	7 689
650 -	999	36	27 264	1	955	-	-	81	57 858	43	41 353	17	14 963	56	43 382
1000 -	1 499	19	28 124	3	3 791	-	-	36	38 296	35	36 782	1	1 007	143	186 472
1500 -	1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72	120 464	
2000 -	2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1983	68	57 395	11	7 238	-	-	406	204 208	86	80 808	24	19 202	289	358 892
Итого в Total en	1982	66	55 741	11	7 238	-	-	429	211 016	120	105 192	24	19 202	286	356 373
В % к En % par rapport à 1982		103,0	103,0	100,0	100,0	-	-	94,6	96,8	71,7	76,8	100,0	100,0	101,1	100,7

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судна по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes		Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides		Наливные баржи Chalands - citernes		Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Толкаемые баржи Barges de poussage		
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
ВЕНГРИЯ								HONGRIE							
менее moins de 400	3	600	-	-	-	-	39	9 284	2	300	-	-	-	-	
400 - 649	39	19 596	-	-	-	-	92	45 983	-	-	-	-	21	12 600	
650 - 999	1	667	-	-	-	-	20	14 991	3	2 542	-	-	-	-	
1000 - 1499	2	2 364	-	-	3	3 210	64	80 358	8	8 434	-	-	19	21 182	
1500 - 1999	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	-	24	38 555	41	74 957	
2000 - 2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de 3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1983	46	24 952	-	-	3	3 210	215	150 616	13	11 276	24	38 555	81	108 739	
Итого в Total en 1982	48	28 340	-	-	-	-	219	147 987	14	12 327	24	38 555	75	101 371	
В % к En % par rapport à 1982	95,8	88,1	-	-	-	-	98,2	101,8	92,9	91,5	100,0	100,0	108,0	107,3	
ЧЕХОСЛОВАКИЯ								TCHECOSLOVAQUIE							
менее moins de 400	12	2 400	-	-	-	-	5	1 047	-	-	-	-	-	-	
400 - 649	-	-	-	-	-	-	11	5 587	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	3	2 827	-	-	-	-	51	45 911	15	12 650	-	-	-	-	
1000 - 1499	-	-	-	-	2	2 600	25	30 556	-	-	-	-	15	20 587	
1500 - 1999	3	5 916	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73	116 286	
2000 - 2999	3	6 175	-	-	2	4 800	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de 3000	-	-	-	-	1	3 700	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en 1983	21	17 318	-	-	5	11 100	92	83 101	15	12 650	-	-	88	136 624	
Итого в Total en 1982	22	17 569	-	-	5	11 100	97	87 900	16	13 419	-	-	82	127 690	
В % к En % par rapport à 1982	95,5	98,6	-	-	100,0	100,00	94,8	94,5	93,8	94,3	-	-	107,3	107,0	

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités					
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Толкаемые баржи	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fleuve-mer		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage	
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
АВСТРИЯ								AUTRICHE						
менее moins de	400	3	683	-	-	-	-	28	6 102	-	-	-	-	-
400 -	649	2	1 004	-	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-
650 -	999	7	6 507	3	2 933	-	-	40	38 918	14	13 525	-	-	-
1000 -	1499	17	20 548	6	6 615	-	-	19	23 483	11	11 931	-	-	2 483
1500 -	1999	6	11 956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37 62 798
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1983	35	40 698	9	9 548	-	-	89	69 303	25	25 456	-	-	39 65 281
Итого в Total en	1982	35	40 748	9	9 548	-	-	94	75 571	20	20 360	-	-	33 49 662
В % к En % par rapport à	1982	100,0	99,9	100,0	100,0	-	-	94,7	91,7	125,0	125,0	-	-	118,2 131,5
Ф.Р. ГЕРМАНИИ								R.F. d'ALLEMAGNE						
менее moins de	400	14	2 443	-	-	-	-	4	1 094	-	-	2	491	-
400 -	649	1	500	-	-	-	-	3	1 630	-	-	1	562	-
650 -	999	2	1 788	-	-	-	-	4	2 834	3	2 583	-	-	-
1000 -	1499	6	7 660	2	2 508	-	-	-	-	-	-	-	-	1 1 487
1500 -	1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 13 902
2000 -	2999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1983	23*	12 391*	2**	2 508**	-	-	11	5 558	3	2 583	3	1 053	10*** 15 389***
Итого в Total en	1982	21	12 131	2	2 508	-	-	13	6 774	3	2 583	7	5 561	10 15 389
В % к En % par rapport à	1982	109,5	102,1	100,0	100,0	-	-	84,6	82,1	100,0	100,0	42,9	18,9	100,0 100,0

* Включая 6 самоходных судов-толкачей общей грузоподъемностью 7 660 т
Y inclus 6 automoteurs-pousseurs d'une portée en lourd totale de 7 660 t

** Все наливные самоходные суда-толкачи
Tous automoteurs-pousseurs-citernes

*** Все для сухогрузов
Toutes pour marchandises solides

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации																		Bâtiments exploités																																																										
	Дунайские Danubiens						Дунайско-тольчанские Danubiens-Toulchans						Тольчанские Toulchans			Специальные самоходные суда Autoteleports pour marchandises solides			Навигационные самоходные суда Autoteleports-atermes			Самостоятельные суда речного-морского плавания Autoteleports de navigation fleuve-mer			Специальные баржи Chalandes pour marchandises solides			Навигационные баржи Chalandes-atermes			Баржи комбинированного типа Chalandes de type combiné			Товарные баржи Vapeurs de passagers																																											
	Количество Nombre	К	Мощность Puissance	К	Количество Nombre	К	Мощность Puissance	К	Количество Nombre	К	Мощность Puissance	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К	Количество Nombre	К	Грузоподъемность Fricide en lourd	К																																									
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)	(33)	(34)	(35)	(36)	(37)	(38)	(39)																																							
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ																																							UNION SOVIETIQUE																																						
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																						
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1950 - 1959	8	47	9 114	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																						
1960 - 1969	9	53	6 948	43	47	100	89 472	100	-	-	-	24	24	81 718	24	-	-	-	-	4	27	9 400	22	26	24	107 061	26	28	56	38 910	28	213	90	240 222	90	24	10	22 000	18																																						
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	9	60	20 221	70	30	42 129 200	63	-	-	-	-	2	32	8 700	38	4	5	6 200	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	73	29	121 300	41																																				
1980 - 1982	-	-	-	-	-	-	-	-	4	40	8 220	30	18	21 29 000	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	29	78 000	28																																				
1983	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56	22	44 000	18																																				
Неизвестно Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
Итого Total	27	100	18 062	100	47	100	89 472	100	18	100	29 341	100	71	100	254 368	100	-	-	-	6	100	15 100	100	79	100	124 927	100	90	100	59 010	100	237	100	288 166	100	249	100	225 700	100																																						
РУМЫНИЯ																																							ROUMANIE																																						
до 1900	8	3	1 368	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																						
1900 - 1909	13	5	2 104	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1910 - 1919	15	5	3 609	3	-	-	-	-	-	-	-	1	1	240	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1920 - 1929	4	1	607	1	-	-	-	-	-	-	-	2	2	940	4	1	14	800	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1930 - 1939	1	0	1 474	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1	100	0	1	17	1 400	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1940 - 1949	13	5	3 304	4	-	-	-	-	-	-	-	4	5	730	3	1	17	1 000	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
1950 - 1959	72	23	80 407	28	-	-	-	-	-	-	-	13	16	955	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																						
1960 - 1969	98	35	22 070	31	-	-	-	-	-	-	-	12	15	2 256	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	7	43 029	6																																					
1970 - 1979	29	10	9 094	13	-	-	-	-	20	43	30 018	56	13	16 2 285	11	3	20	4 305	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	236	49	379 479	50																																					
1980 - 1982	20	11	7 973	11	-	-	-	-	31	45	17 226	33	31	38 17 416	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	170	35	261 472	25																																					
1983	-	-	-	-	-	-	-	-	8	12	5 928	11	5	8 85 0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	9	66 300	9																																				
Неизвестно Inconnus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																																					
Итого Total	253	100	71 712	100	-	-	-	-	69	100	53 304	100	22	100	25 608	100	4	100	7 308	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	463	100	780 330	100																																					

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtiments exploités																					
	Букири Bouquiers		Пусири-толкани Pousiers-tolcanis			Толкани Tolcanis			Судагоуеи самоходне суда Automoteurs pour marchandises solides			Палкани самоходне суда Automoteurs-citermes		Самоходне суда речно-морского плавання Automoteurs de navigation fleuve-mar			Сухотруеи берга Chalande pour marchandises solides		Палкани берга Chalande-citermes			Берга комбинированного типа Chalande de type combié		Толкани берга Berges de poussage								
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Трумпод- мощность Puissance en loard	%	Количество Nombre	%	Трумпод- мощность Puissance en loard	%	Количество Nombre	%	Трумпод- мощность Puissance en loard	%	Количество Nombre	%	Трумпод- мощность Puissance en loard	%	Количество Nombre	%	Трумпод- мощность Puissance en loard	%
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)												
БОЛГАРИЯ																																
BULGARIE																																
20 август 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	1	4	221	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	1	4	735	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1940 - 1949	4	10	3 176	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	6	22	4 113	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	13	48	8 361	49	4	80	1 794	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	10	77	10 948	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1980 - 1982	-	-	-	-	1	80	943	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1983	-	-	-	-	-	-	-	-	3	23	4 815	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Неизвестен Année inconnue	2	7	372	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	27	100	16 977	100	5	100	8 727	100	13	100	17 051	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ЮГОСЛАВИЯ																																
YOUGOSLAVIE																																
20 август 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1900 - 1909	4	5	241	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1910 - 1919	3	1	222	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1920 - 1929	6	3	281	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1930 - 1939	12	5	2 371	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1940 - 1949	23	10	3 813	10	1	17	738	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1950 - 1959	42	19	6 279	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1960 - 1969	84	29	16 275	41	5	53	3 798	34	21	48	12 212	31	1	1	54	0	3	27	1 372	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1970 - 1979	41	19	4 264	11	-	-	-	-	20	40	20 979	62	30	27	28 076	67	4	37	3 980	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 - 1982	7	3	2 704	7	-	-	-	-	9	18	6 764	17	14	24	20 854	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1983	1	1	97	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Неизвестен Année inconnue	12	5	3 021	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого Total	221	100	30 428	100	5	100	4 531	100	20	100	30 935	100	68	100	67 398	100	11	100	7 236	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Трумподмощность указана в тоннах
La puissance en loard est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по стране <i>Année de construction par pays</i>	СУДА, вышедшие в эксплуатацию											Bâtiments exploités																																											
	Бушеры		Бушеры-толкачи			Толкачи			Сукотуганные самоходные суда			Навигационные самоходные суда			Самостоящие суда речного-морского плавания			Сукотуганные баржи			Навигационные баржи			Баржи комбинированного типа			Толкачи баржи																												
	Кол-во	Мощность	Кол-во	Мощность	Кол-во	Мощность	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж	Кол-во	Тоннаж																											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)																											
ВЕНГРИЯ																												HONGRIE																											
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1920 - 1929	1	2	234	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1930 - 1939	2	3	251	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1940 - 1949	3	4	209	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1950 - 1959	17	24	7 574	27	1	23	1 471	31	1	9	1 177	14	1	2	1 032	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1960 - 1969	28	40	14 021	50	3	75	3 237	69	7	44	5 724	68	25	55	10 753	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1970 - 1979	16	23	4 289	14	-	-	-	-	3	27	1 722	20	1	2	1 725	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1980 - 1982	3	4	441	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1983	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
Неизвестен / Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
Итого / Total	70	100	23 079	100	4	100	4 708	11	100	8 823	100	46	100	24 922	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
ЧЕХОСЛОВАКИЯ																												TCHECOSLOVAQUIE																											
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1940 - 1949	-	-	-	-	1	5	132	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1950 - 1959	2	17	1 400	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1960 - 1969	7	26	6 420	70	1	5	810	4	3	100	4 416	100	12	57	13 221	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1970 - 1979	2	17	924	10	3	18	3 236	18	-	-	-	-	9	43	4 027	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1980 - 1982	1	5	200	5	6	42	9 062	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
1983	-	-	-	-	6	32	6 066	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
Неизвестен / Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											
Итого / Total	12	100	9 544	100	19	100	18 306	100	3	100	4 416	100	21	100	17 312	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																											

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Тоннажность указана в тоннах
Le portée est indiquée en tonnes

СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ

BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки на судне Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации										Bâtimens exploités																												
	Буксиры		Буксиры-толкани			Толкани			Сухогрузные самоходные суда		Навигационные самоходные суда			Самоходные суда речного-морского плавания			Сухогрузные баржи		Навигационные баржи			Баржи комбинированного типа			Толканичные баржи														
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Poids en lourd	%			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(32)	(33)	(34)	(35)	(36)				
АВСТРИЯ																																							
AUTRICHE																																							
до avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1900 - 1909	2	10	401	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1920 - 1929	1	5	235	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1930 - 1939	3	15	547	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1940 - 1949	2	10	979	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1950 - 1959	3	15	730	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1960 - 1969	5	25	3 406	43	-	-	-	1	33	1 618	30	13	37	14 075	37	5	56	5 103	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	31	10 480	28	
1970 - 1979	2	10	640	11	-	-	-	2	67	3 752	70	18	51	24 485	61	4	44	4 305	46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	36	24 069	37	
1980 - 1982	2	10	685	9	-	-	-	-	-	-	-	1	3	322	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	10	6 875	11	
1983	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	25	16 636	24	
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6	1 004	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого Total	20	100	7 823	100	-	-	-	3	100	5 370	100	35	100	40 699	100	9	100	9 548	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30	100	65 291	100	
Ф. Р. ГЕРМАНИИ																																							
R.F. d'ALLEMAGNE																																							
до avant 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1910 - 1919	1	6	160	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1920 - 1929	-	-	-	-	1	33	162	17	-	-	-	1	4	212	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1930 - 1939	6	40	964	49	1	33	531	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1940 - 1949	1	7	82	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1950 - 1959	6	40	771	36	-	-	-	-	-	-	-	7	31	2 710	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1960 - 1969	1	7	147	7	-	-	-	-	-	-	-	3	13	391	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	22	9 072	73	2	100	2 368	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	67	491	47
1980 - 1982	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1983	-	-	-	-	1	34	466	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Неизвестен Inconnue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого Total	18	100	2 130	100	3	100	989	100	-	-	-	23	100	12 391	100	2	100	2 368	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	100	1 053	100	

Мощность указана в кВт
La puissance est indiquée en kW

Грузоподъемность указана в тоннах
La portée en lourd est indiquée en tonnes

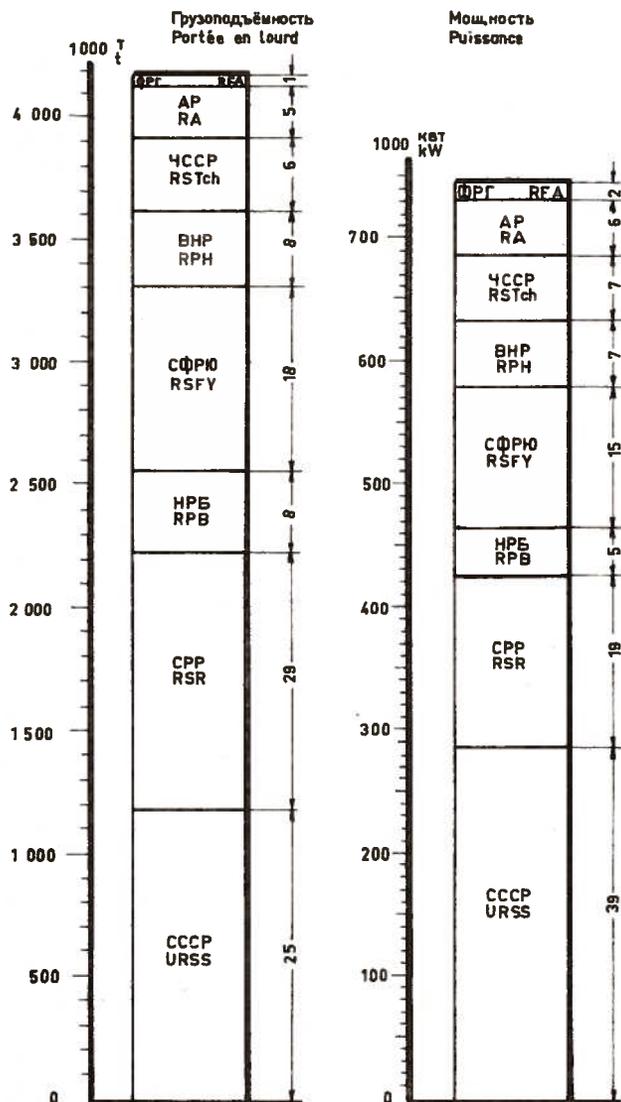
АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, pousseurs, chalands et barges)

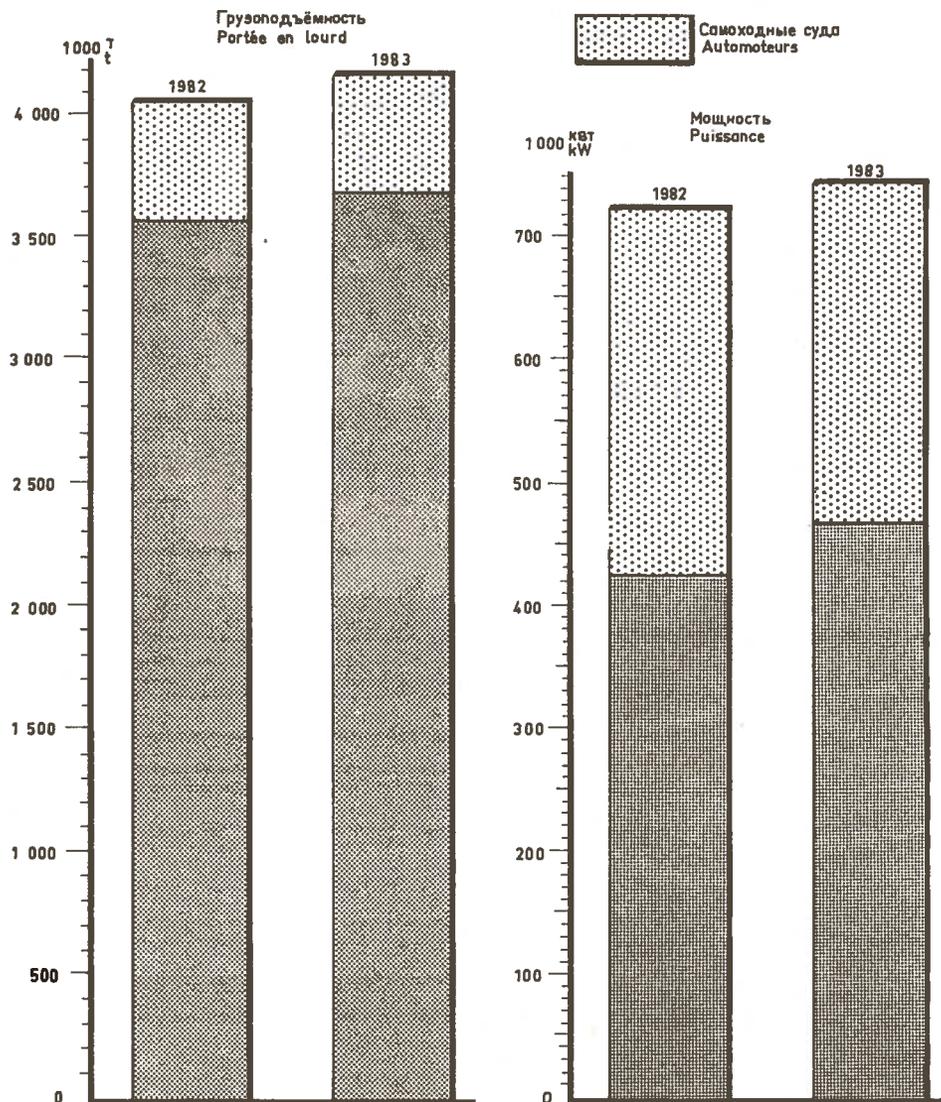
Страна Pays		Количество проделанных тонно-километров, (в млн. т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс. т-км на один квт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par c.v.)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс. т-км на одну т грузоподъемности) nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)		
		Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания, в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments
Советский Совз Union Soviétique	1983	10 468,7	6 409,3	61,2	36,6	64,9	21,7	10,3	11,4	9,0
	1982	8 097,6	5 991,1	74,0	28,0	31,5	11,1	8,2	11,5	4,5
	%	129,3	107,0	-12,8	+8,6	+33,4	+10,6	+2,1	-0,1	+4,5
Румыния Roumanie	1983	3 598,0	1 614,0	63,4	25,2	30,3	22,1	2,3	2,2	4,3
	1982	2 583,0	1 610,0	62,3	18,9	34,0	10,9	2,3	2,4	2,1
	%	139,3	100,2	+1,1	+6,3	- 3,7	+11,2	±0	-0,2	+2,2
Болгария Bulgarie	1983	2 235,0	1 520,0	68,0	59,9	34,2	42,1	6,4	5,8	8,2
	1982	2 234,0	1 340,0	60,0	69,9	105,3	46,5	6,6	5,3	10,4
	%	100,0	113,4	+8,0	-10,0	-71,1	-4,4	-0,2	+0,5	-2,2
Югославия Yougoslavie	1983	3 382,0	2 143,0	63,4	30,0	48,2	18,2	4,6	5,7	3,5
	1982	3 295,0	2 133,0	64,7	29,2	48,0	17,0	4,4	5,7	3,1
	%	102,6	100,5	-1,3	+0,8	+0,2	+1,2	+0,2	±0	+0,4
Венгрия Hongrie	1983	2 090,9	1 065,1	50,9	39,9	79,7	26,3	6,2	7,2	5,4
	1982	2 049,3	914,2	44,6	42,3	68,6	32,3	6,2	6,5	6,0
	%	102,0	116,5	+6,3	-2,4	+11,1	-6,0	±0	+0,7	-0,6
Чехословакия Tchécoslova- quie	1983	2 253,0	1 109,0	49,2	44,7	48,8	41,3	8,6	8,1	9,2
	1982	2 038,0	832,0	40,8	43,8	43,5	44,0	7,9	6,5	9,3
	%	110,6	133,3	+8,4	+0,9	+5,3	-2,7	+0,7	+1,6	-0,1
Австрия Autriche	1983	2 123,6	968,6	45,6	45,1	180,4	27,7	10,1	14,8	8,0
	1982	2 027,1	768,9	37,9	43,0	143,2	30,1	10,4	15,5	8,6
	%	104,8	126,0	+7,7	+2,1	+37,2	-2,4	-0,3	-0,7	-0,6
Ф Р Г R F A	1983	210,4	..	..	14,9	..	..	5,3	..	..
	1982	273,5	-	-	20,2	-	53,9	6,1	-	19,8
	%	76,9	-	-	-5,3	-	-	-0,8	-	-
И т о г о T o t a l	1983	26 361,6	14 829,0	56,3	35,5	57,2	23,8	6,4	6,3	6,2
	1982	22 597,5	13 589,0	60,1	31,1	56,2	18,6	5,6	6,3	4,8
	%	116,7	109,1	-3,8	+4,4	+1,0	+5,2	+0,8	±0	+1,4

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1983 г.

PORTÉE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1983

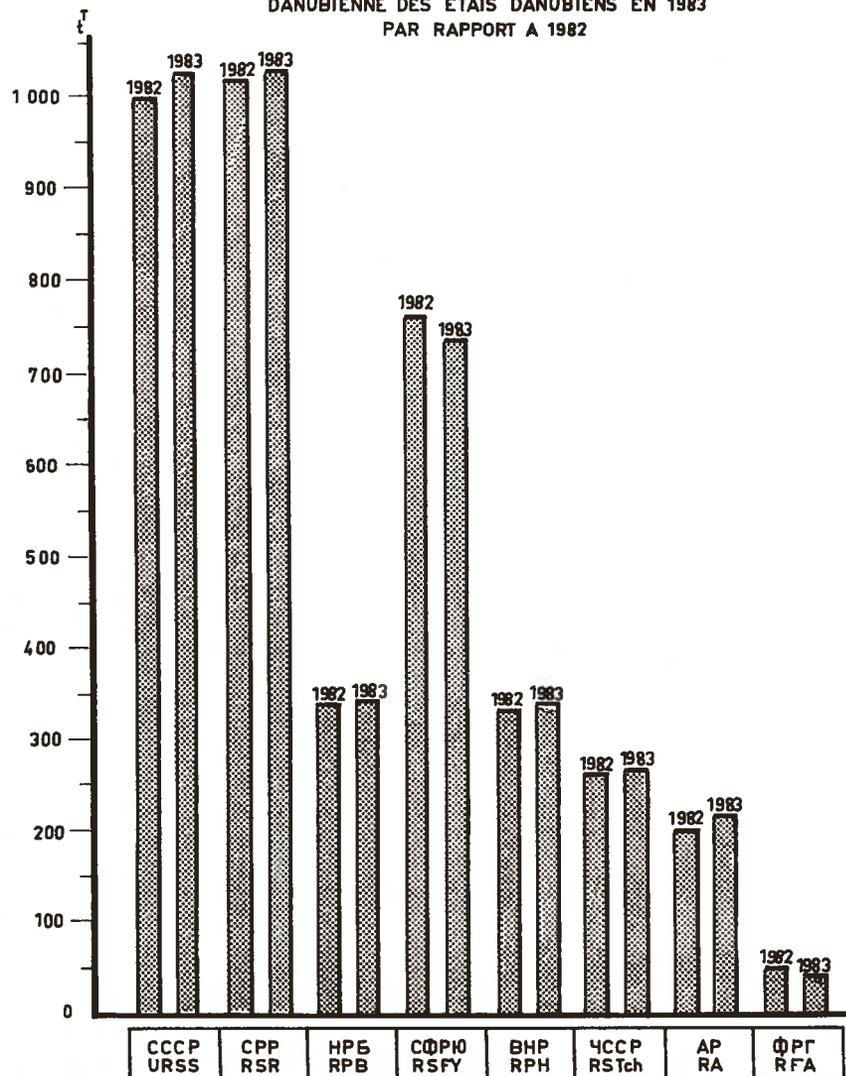


РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1983 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1982 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1983 PAR RAPPORT A 1982



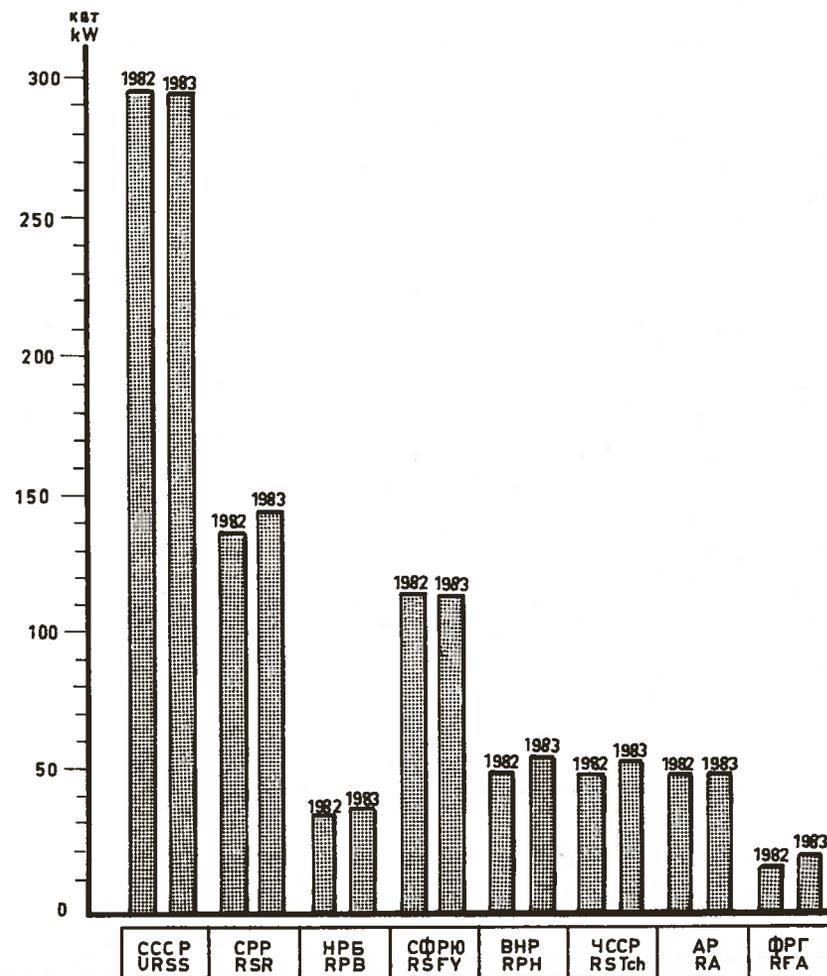
РОСТ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1983 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1982 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1983
PAR RAPPORT A 1982



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1983 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1982 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1983
PAR RAPPORT A 1982

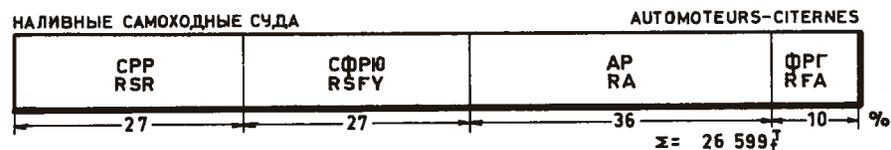
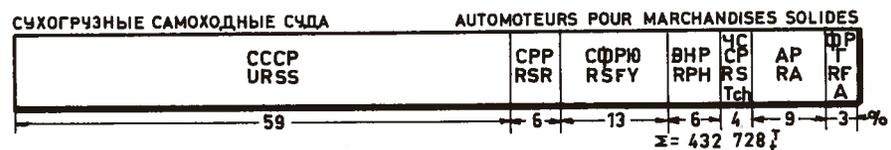
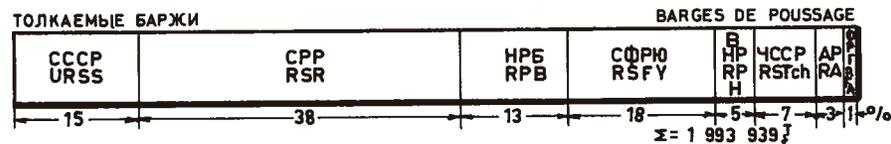
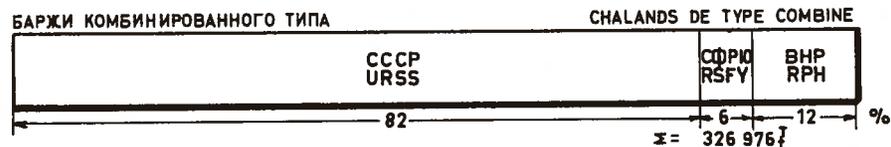
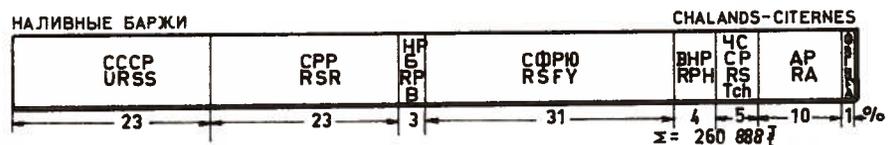
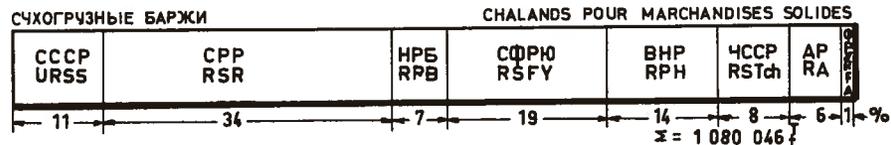
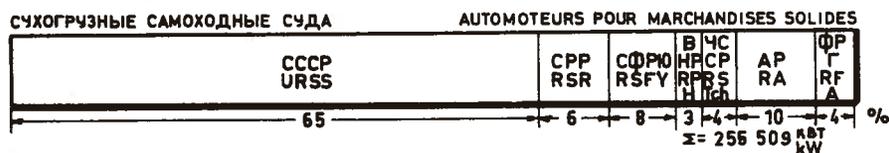
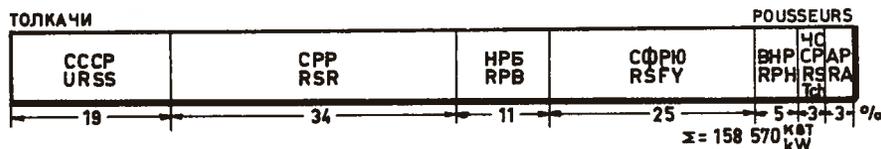
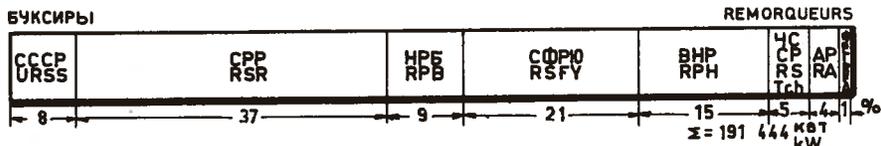


НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSANCE

Мощность в %
Puissance en %

Грузоподъемность в %
Portée en lourd en %



III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешне-торговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTEES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées sur le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transport.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1982-1983 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1982-1983

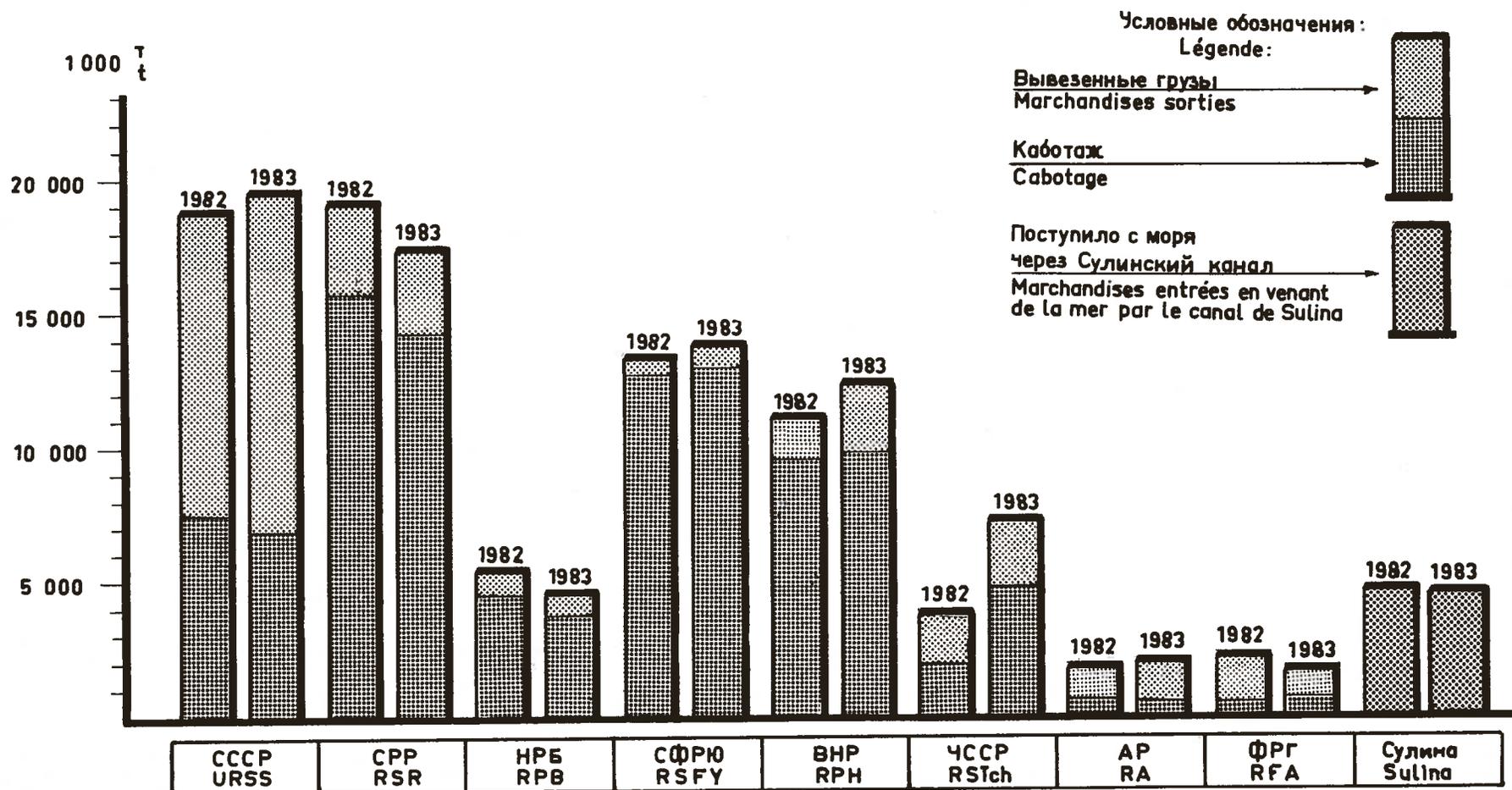
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			И Т О Г О T O T A L		
	1982	1983	в % к 1982 en % par rapport à 1982	1982	1983	в % к 1982 en % par rapport à 1982	1982	1983	в % к 1982 en % par rapport à 1982
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	11 272,5	12 581,5	111,6	7 519,8	6 917,1	92,0	18 792,3	19 498,6	103,8
Румыния Roumanie	3 376,0	3 250,0	96,3	15 656,0	14 212,0	90,8	19 032,0	17 462,0	91,8
Болгария Bulgarie	894,0	793,0	80,6	4 451,0	3 733,0	83,9	5 345,0	4 526,0	84,7
Югославия Yougoslavie	633,0	777,0	122,7	12 643,0	12 921,0	102,2	13 276,0	13 698,0	103,2
Венгрия Hongrie	1 454,9	1 479,2	101,7	9 558,9	9 785,9	102,4	11 013,8	11 265,1	102,3
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 827,0	2 463,0	134,8	1 896,0	4 776,0	251,9	3 723,0	7 239,0	194,4
Австрия Autriche	1 120,8	1 356,8	121,1	531,0	487,1	91,7	1 651,8	1 843,9	111,6
ФРГ RFA	1 623,7	970,0	59,7	443,6	599,6	135,2	2 067,3	1 569,6	75,9
И Т О Г О T O T A L	22 201,9	23 670,5	106,6	52 699,3	53 431,7	101,4	74 901,2	77 102,2	103,0
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							4 604,7	4 476,5	97,2
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							79 505,9	81 578,7	102,6

ОБЪЁМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЁННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1983 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1982 ГОДОМ

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE
EN 1983 PAR RAPPORT A 1982



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1983 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 20,8%; 28,7%; 29,0% и 21,5%.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR
LE DANUBE EN 1983, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs: 20,8%; 28,7%; 29,0% et 21,5%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1983 г.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTEES SUR LE DANUBE EN 1983

(в тысячах тонн)

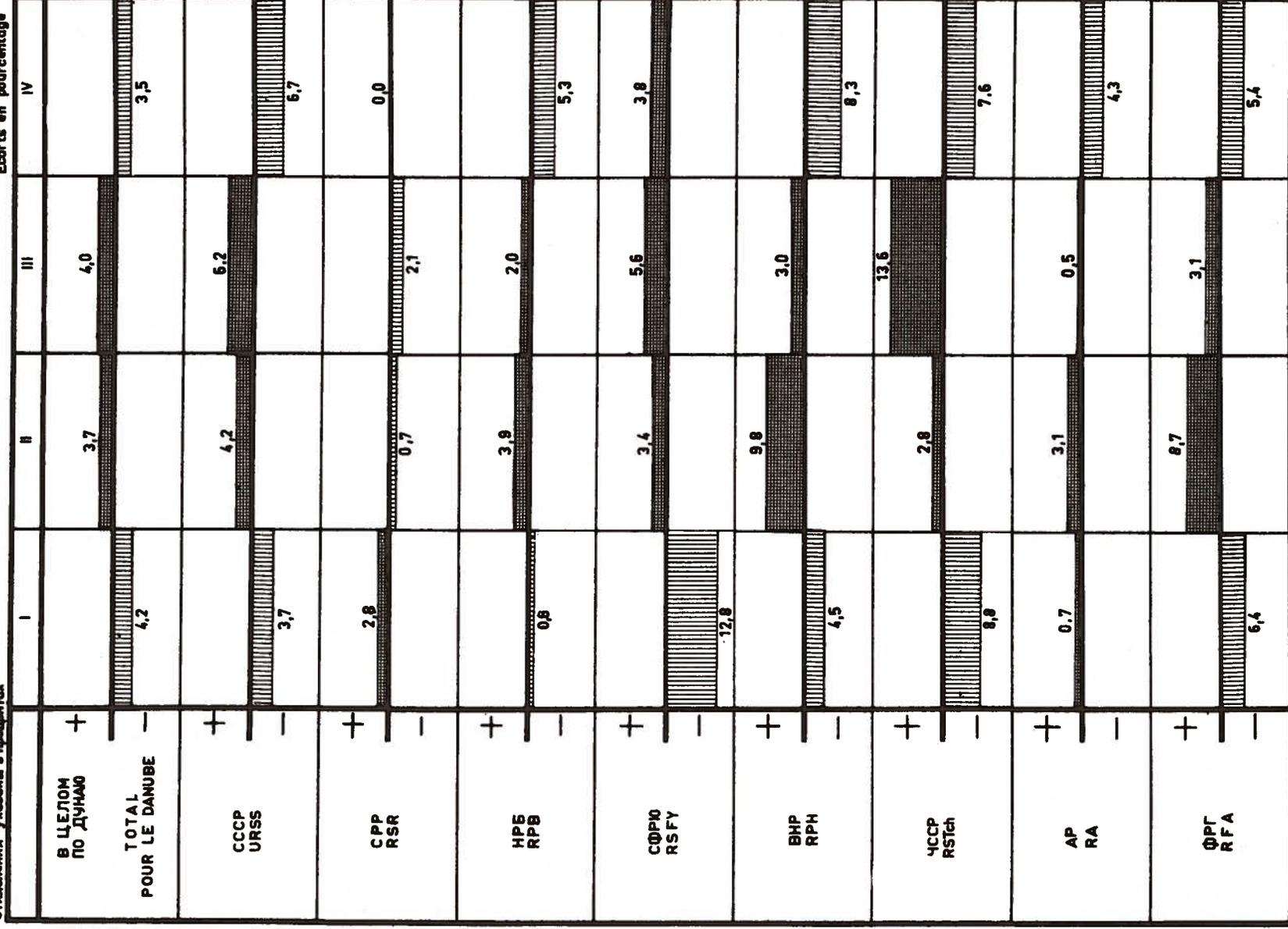
(en milliers de tonnes)

Страны P a y s	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube						Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube					Итого T o t a l				
	Всего T o t a l		в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e				Всего T o t a l	в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e				Всего T o t a l	в том числе по кварталам d o n t p a r t r i m e s t r e			
			I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	1983	12 581	2 778	3 653	4 088	2 062	6 917	1 367	2 037	1 991	1 522	19 498	4 145	5 690	6 079	3 584
	1982	11 272	2 264	3 281	3 167	2 560	7 520	1 333	2 038	2 288	1 861	18 792	3 597	5 319	5 455	4 421
Румыния Roumanie	1983	3 250	820	788	869	773	14 212	4 040	3 463	3 124	3 585	17 462	4 860	4 251	3 993	4 358
	1982	3 376	876	949	770	781	15 656	4 210	4 639	3 940	2 867	19 032	5 086	5 588	4 710	3 648
Болгария Bulgarie	1983	793	237	187	188	181	3 733	870	1 121	1 033	709	4 526	1 107	1 308	1 221	890
	1982	894	227	167	249	251	4 451	905	1 151	1 306	1 089	5 345	1 132	1 318	1 555	1 340
Югославия Yougoslavie	1983	777	145	211	207	214	12 921	1 525	3 675	3 993	3 728	13 698	1 670	3 886	4 200	3 942
	1982	633	107	155	207	164	12 643	1 433	4 164	3 708	3 368	13 276	1 540	4 289	3 915	3 532
Венгрия Hongrie	1983	1 479	414	433	398	234	9 786	1 897	3 485	2 753	1 651	11 265	2 311	3 918	3 151	1 885
	1982	1 444	279	474	291	400	9 559	1 735	2 831	2 930	2 063	11 003	2 014	3 305	3 221	2 463
Чехословакия Tchécoslovaquie	1983	2 463	650	776	710	327	4 776	526	1 234	2 082	934	7 239	1 176	2 010	2 792	1 261
	1982	1 827	376	608	488	355	1 896	309	598	544	445	3 723	685	1 206	1 032	800
Австрия Autriche	1983	1 357	372	375	329	281	487	101	143	142	101	1 844	473	518	471	382
	1982	1 121	235	287	276	323	531	117	166	125	123	1 652	352	453	401	446
Ф Р Г R F A	1983	970	255	345	201	169	600	37	184	240	139	1 570	292	529	441	308
	1982	1 624	479	558	307	280	443	38	137	146	122	2 067	517	695	453	402
Итого T o t a l	1983	23 670	5 671	6 768	6 990	4 241	53 432	10 363	15 342	15 358	12 369	77 102	16 035	22 110	22 348	16 610
	1982	22 191	4 843	6 479	5 755	5 114	52 699	10 080	15 694	14 987	11 938	74 890	14 923	22 173	20 742	17 052
	%	106,6	117,2	104,5	121,5	82,9	101,4	102,8	97,8	102,5	103,6	103,0	107,5	99,7	107,7	97,4
В % к итогу En % par rapport au total	1983	100,0	24,0	28,6	29,5	17,9	100,0	19,4	28,7	28,7	23,2	100,0	20,8	28,7	29,0	21,5
	1982	100,0	21,8	29,2	25,9	23,1	100,0	19,1	29,8	28,4	22,7	100,0	19,9	29,6	27,7	22,8

ГРАФИК ОТКЛОНЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ
ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО УРОВНЯ В 1983 Г.
GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE
VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1983

Отклонения указаны в процентах

Ecart en pourcentage



Средний квартальный уровень = 25 %
Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В числе вывезенных (ввезенных) грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправленные (прибывшие) по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTEES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ
DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов							Quantité de marchandises transportées		
		СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983	10 262,6	1 064,0	793,0	777,0	1 479,2	2 463,0	1 356,8	970,0	
		1982	10 118,3	1 163,0	894,0	633,0	1 444,5	1 827,0	1 120,8	1 623,7	
		%	101,4	91,5	88,7	122,8	102,4	124,8	121,7	99,7	
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983	3 317,2	249,0	4 470,0	2 436,0	1 595,7	1 164,0	3 817,8	1 075,4	
		1982	3 021,6	282,0	4 996,0	2 022,0	1 520,2	1 926,0	3 879,6	1 079,3	
		%	109,8	88,3	89,5	120,5	105,0	60,4	98,4	99,6	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах — коботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983	1 193,7	12 958,0	3 733,0	12 921,0	9 785,9	4 776,0	487,1	599,6	
		1982	1 211,2	13 945,0	4 451,0	12 643,0	9 558,9	1 896,0	530,1	443,6	
		%	98,6	92,9	83,9	102,2	102,4	281,9	91,9	135,2	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983	14 773,5	14 271,0	8 996,0	16 134,0	12 860,8	8 403,0	5 661,8	2 645,0	
		1982	14 351,1	15 390,0	10 341,0	15 298,0	12 523,6	5 649,0	5 531,4	3 146,6	
		%	102,9	92,7	86,7	105,5	102,7	148,8	102,4	84,1	
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983	2 318,7	2 186,0	-	-	10,9	-	-	-	
		1982	1 154,2	2 213,0	-	-	10,4	-	-	-	
		%	200,9	98,8	-	-	104,8	-	-	-	
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983	1 582,0	3 183,0	-	-	0,8	-	-	-	
		1982	1 453,0	2 683,0	-	-	0,0	-	-	-	
		%	108,9	118,6	-	-	-	-	-	-	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны — коботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983	5 723,4	1 254,0	-	-	-	-	-	-	
		1982	6 308,6	1 711,0	-	-	-	-	-	-	
		%	90,7	73,3	-	-	-	-	-	-	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983	9 624,1	6 823,0	-	-	11,7	-	-	-	
		1982	8 915,8	6 607,0	-	-	10,4	-	-	-	
		%	107,9	100,2	-	-	112,5	-	-	-	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх против течения — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	a/ 1983	-	6 375,4	6 375,4	5 465,0	3 624,7	2 791,7	751,1	-	
		a/ 1982	-	5 281,1	5 281,1	5 100,0	3 865,8	2 374,3	2 374,3	-	
		1983	-	2 907,0	2 907,0	2 654,0	2 356,0	917,5	120,9	-	
		1982	-	2 184,4	2 184,4	2 638,0	2 254,6	1 193,4	1 193,4	-	
		%	-	124,3	124,3	104,8	97,7	104,0	79,9	-	
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983	-	9 282,4	9 282,4	8 109,0	5 980,7	3 709,2	872,0	-	
		1982	-	7 465,5	7 465,5	7 738,0	6 120,4	3 567,7	3 567,7	-	
		%	-	124,3	124,3	104,8	97,7	104,0	79,9	-	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983	24 397,6	30 176,4	18 278,4	24 243,0	18 853,2	12 112,2	6 533,8	2 645,0	
		1982	23 266,9	29 452,5	17 806,5	23 036,0	18 654,4	9 216,7	9 216,7	3 146,6	
		%	107,9	102,5	102,7	105,2	101,1	131,4	70,9	84,1	

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(В тыс. тонн)

UNION SOVIETIQUE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
			по кварталам par trimestre				
			I Total	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	10 262,6 10 118,3 101,4	2 448,7 2 027,2 82,8	3 250,2 2 956,1 109,9	2 907,7 2 824,4 103,3	1 656,0 2 310,6 71,7
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	3 317,2 3 021,6 109,8	982,7 555,5 176,9	901,6 936,9 96,2	801,8 752,5 106,6	631,1 776,7 81,3
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	1 193,7 1 211,2 98,6	133,9 152,5 87,8	227,4 263,9 86,2	251,7 502,0 50,1	580,7 292,8 198,3
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	14 773,5 14 351,1 102,9	3 565,3 2 735,2 130,3	4 379,2 4 156,9 403,1	3 961,2 4 078,9 1 180,4	2 867,8 3 380,1 84,8
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	2 318,7 1 154,2 200,9	329,5 236,6 139,3	403,1 325,1 124,0	1 180,4 342,4 344,7	405,7 250,1 162,2
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	1 582,0 1 453,0 108,9	357,7 320,1 95,1	541,7 376,2 144,0	345,5 426,0 81,1	337,1 330,7 101,9
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	5 723,4 6 308,6 90,7	1 233,0 1 180,5 104,4	1 810,2 1 773,7 102,1	1 739,1 1 786,1 97,4	941,1 1 568,3 60,0
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	9 624,1 8 915,8 107,9	1 920,2 1 737,2 110,5	2 755,0 2 475,0 111,3	3 265,0 2 554,5 127,8	1 683,9 2 149,1 78,4
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a/ 1983 a/ 1982 b/ 1983 b/ 1982	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	24 397,6 23 266,9 107,9	5 485,5 4 472,4 110,5	7 134,2 6 631,9 111,3	7 226,2 6 633,4 127,8	4 551,7 5 529,2 78,4

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

(В ТЫС. ТОНН)

ROUMANIE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées								
		по кварталам par trimestre								
		I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)				
	(а)									
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 064 1 163 91,5	253 313 80,8	284 300 94,7	308 246 125,2	219 304 72,0			
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	249 282 88,3	34 91 37,4	75 93 80,6	97 57 170,2	43 41 104,9			
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	12 958 13 945 92,9	3 787 3 267 115,9	3 261 4 264 76,5	2 597 3 694 70,3	3 313 2 720 121,8			
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	14 271 15 390 92,7	4 074 3 671 111,0	3 620 4 657 77,7	3 002 3 997 75,1	3 575 3 065 116,6			
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	2 186 2 213 98,8	567 563 100,7	504 649 77,7	561 524 107,1	554 477 116,1			
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	3 183 2 683 118,6	558 607 91,9	888 1 157 76,8	969 425 228,0	768 494 155,5			
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	1 254 1 711 73,3	253 943 26,8	202 375 53,9	527 246 214,2	272 147 185,0			
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	6 623 6 607 100,2	1 378 2 113 65,2	1 594 2 181 73,1	2 057 1 195 172,1	1 594 1 118 142,6			
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а/ 1983 а/ 1982 б/ 1983 б/ 1982	6 375,4 5 281,1 2 907,0 2 184,4	.. .. .. ..	.. .. .. ..	.. .. .. ..	.. .. .. ..
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	9 282,4 7 465,0 124,3 - - - -			
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1983 1982 %	30 176,4 29 452,5 102,5 - - - -			

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ

(В тыс. тонн)

БУЛГАРИЕ

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées							
		по кварталам				по триместру			
		I		II		III		IV	
(1)		(2)		(3)		(4)		(5)	
Всего Total									
(а)									
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	793 894 88,7	237 227 104,4	187 167 112,0	188 249 75,5	181 251 72,1		
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	4 470 4 996 89,5	1 192 1 211 98,4	1 286 1 388 92,7	1 247 1 275 97,8	745 1 122 66,4		
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	3 733 4 451 83,9	870 905 96,1	1 121 1 151 97,4	1 033 1 306 79,1	709 1 089 65,1		
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	8 996 10 341 86,7	2 299 2 343 98,1	2 594 2 706 95,9	2 468 2 830 87,2	1 635 2 462 66,4		
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/ 1983 а/ 1982 б/ 1983 б/ 1982	6 375,4 5 281,1 2 907,0 2 184,4	........	........	........	........	........	........
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	9 282,4 7 465,5 124,3 - - - - - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	18 278,4 17 806,5 102,7 - - - - - -

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАнные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

(В тыс. тонн)

YOUGOSLAVIE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées						
			по кварталам par trimestre						
			I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)	(5)		
			Всего Total						
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube %	1983 1982 %	777 633 122,8	145 107 135,5	211 155 136,1	207 207 100,0	214 164 130,5		
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube %	1983 1982 %	2 436 2 022 120,5	540 363 148,8	743 546 136,1	654 592 110,5	499 521 95,8		
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	12 921 12 643 102,2	1 525 1 433 106,4	3 675 4 134 88,9	3 993 3 708 107,7	3 728 3 368 110,7		
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	16 134 15 298 105,5	2 210 1 903 116,1	4 629 4 835 88,3	4 854 4 507 107,7	4 441 4 053 109,6		
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a/ 1983 a/ 1982 b/ 1983 b/ 1982	5 455 5 100 2 654 2 638	1 238 967 815 552	1 706 1 597 767 815	1 641 1 485 694 593	870 1 051 378 678		
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	8 109 7 738 104,8	2 053 1 519 135,2	2 473 2 412 102,5	2 335 2 078 112,4	1 248 1 729 72,2		
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1983 1982 %	24 243 23 036 105,2	4 263 3 422 124,6	7 102 7 247 98,0	7 189 6 585 109,2	5 689 5 782 98,4		

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ВЕНГРИЯ

(В тыс. тонн)

ВЕНГРИЯ

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées	по кварталам						
			par trimestre						
			I (1)	II (2)	III (3)	IV (4)			
	(а)								
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 479,2 1 444,5 102,4	414,3 279,3 148,3	432,4 474,0 91,2	398,3 291,6 136,6	234,2 399,6 58,6		
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 595,7 1 520,2 105,0	395,4 237,4 166,6	483,9 489,5 98,9	471,4 438,2 107,6	245,0 355,1 69,0		
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	9 785,9 9 558,9 102,4	1 897,3 1 735,1 109,4	3 485,0 2 831,0 123,1	2 752,6 2 9 29,5 94,0	1 651,0 2 063,3 80,0		
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	12 860,8 12 523,6 102,7	2 707,0 2 251,8 120,2	4 401,3 3 794,5 116,0	3 622,3 3 659,3 99,0	2 130,2 2 818,0 75,6		
5	Грузы, ввезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	10,9 10,4 104,8	2,2 2,1 104,8	3,1 5,2 59,6	2,8 2,7 103,8	2,8 0,4 700,0		
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	0,8 0,0 -	- - -	0,8 - -	- 0,0 -	- - -		
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	11,7 10,4 112,5	2,2 2,1 104,8	3,9 5,2 59,6	2,8 2,7 103,8	2,8 0,4 700,0		
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	а/ 1983 а/ 1982 б/ 1983 б/ 1982	3 624,7 3 865,8 2 356,0 2 254,6	817,4 663,5 661,4 564,7	1 141,4 1 193,2 619,3 711,9	1 098,9 1 109,4 652,7 499,0	567,0 899,7 422,6 479,0		
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	5 980,7 6 120,4 97,7	1 478,8 1 228,2 120,4	1 760,7 1 905,1 92,4	1 751,6 1 608,4 108,9	989,6 1 378,7 71,8		
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	18 853,2 18 654,4 101,1	4 188,0 3 482,1 120,3	6 165,9 5 704,8 108,1	5 376,7 5 270,4 102,0	3 122,6 4 197,1 74,4		

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
* A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАНИЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

ТШЕКОСЛОВАКИЕ

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
			по кварталам par trimestre				
			I Total	II	III	IV	(5)
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	2 463 1 827 134,8	650 367 177,1	776 608 127,6	710 488 145,5	327 355 92,1
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 164 1 926 60,4	280 411 68,1	396 489 81,0	352 577 61,0	136 449 30,3
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	4 776 1 896 251,9	526 309 170,2	1 234 598 206,4	2 082 544 382,7	934 445 209,9
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	8 403 5 649 148,8	1 456 1 096 132,9	2 406 1 695 142,0	3 144 1 609 195,4	1 397 1 249 111,0
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а/ 1983 а/ 1982 б/ 1983 б/ 1982	2 791,7 2 374,3 917,5 1 193,4	....	....	....	....
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	3 709,2 3 567,7 104,3	. . -	. . -	. . -	. . -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	12 112,2 9 216,7 131,4	. . -	. . -	. . -	. . -

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
А l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ

(В ТЫС. ТОНН)

АУТРИЧЕ

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	(а)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
			по кварталам				
			I Total	II (2)	III (3)	IV (4)	V (5)
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах * Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 356,8 1 120,8 121,1	372,1 235,2 158,2	574,9 286,7 130,8	328,8 275,5 119,4	281,0 323,4 86,9
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах * Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	3 817,8 3 879,6 98,4	744,4 832,6 89,4	1 260,6 1 257,9 100,2	1 191,6 959,4 124,2	621,2 829,7 74,9
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	487,1 530,1 91,9	100,9 116,7 86,5	143,1 166,3 86,1	142,0 124,5 114,1	101,1 123,5 8,2
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	5 661,8 5 531,4 102,4	1 217,5 1 184,5 102,8	1 778,6 1 710,9 104,0	1 662,4 1 359,4 122,3	1 003,3 1 276,6 78,6
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах) : Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) : a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a/ 1983 a/ 1982 b/ 1983 b/ 1982	751,1 785,6 120,9 305,5	210,0 222,2 36,2 75,8	203,3 238,0 39,7 94,6	223,3 185,9 31,1 93,4	114,5 139,5 13,9 41,7
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982	872,0 1 091,1	246,2 298,0	243,0 332,6	254,4 279,3	128,4 181,2
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	6 533,8 6 622,5 98,7	1 463,7 1 482,5 98,7	2 021,6 2 043,5 98,9	1 916,8 1 638,7 117,0	1 131,7 1 457,8 77,6

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

(в тыс. тонн)

Р.Ф. d'ALLEMAGNE

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				
		Всего Total	по кварталам par trimestre			
			I (2)	II (3)	III (4)	IV (5)
	(а)	(1)				
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах* Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	970,0 11 623,7 59,7	255,4 478,5 61,7	344,5 558,3 65,4	200,9 307,0 60,5
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах* Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1983 1982 %	1 075,4 1 079,3 99,6	302,1 301,9 100,1	316,3 316,1 100,1	272,0 252,6 88,6
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	599,6 443,6 135,2	36,7 37,6 97,6	183,4 137,5 133,4	240,2 146,6 163,9
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1983 1982 %	2 645,0 3 146,6 84,1	594,2 818,0 72,6	844,2 1 011,9 83,4	713,1 706,2 101,0
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны. — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	a/ 1983 a/ 1982 b/ 1983 b/ 1982	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1983 1982 %	- - -	- - -	- - -	- - -
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1983 1982 %	2 645,0 3 146,6 84,1	594,2 818,0 72,6	844,2 1 011,9 83,4	713,1 706,2 101,0

* 1) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок (в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже).

MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES
BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страна P a y s	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1982 en % par rapport à 1982	в млн. тонно-километров en millions de tonnes-kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1982 en % par rapport à 1982	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à 1982
	1982	1983			1982	1983			1982	1983	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Советский Союз Union Soviétique	13 821,0	13 338,9	18,3	96,5	8 097,6	10 468,7	39,7	129,3	585,9	784,8	134,0
Румыния Roumanie	18 739,0	14 762,0	20,3	78,8	2 583,0	3 598,0	13,7	139,3	137,8	243,7	176,9
Болгария Bulgarie	8 707,0	7 978,0	11,0	91,6	2 234,0	2 235,0	8,5	100,0	256,6	280,2	109,2
Югославия Yougoslavie	14 782,0	15 054,0	20,7	101,8	3 295,0	3 382,0	12,8	102,6	222,9	224,7	100,8
Венгрия Hongrie	11 051,0	11 333,7	15,6	102,6	2 049,3	2 090,9	7,9	102,0	185,4	184,5	99,5
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 636,0	6 660,0	9,1	183,2	2 038,0	2 253,0	8,5	110,6	560,5	338,3	60,4
Австрия Autriche	2 873,2	2 652,8	3,6	92,3	2 027,1	2 123,6	8,1	104,8	705,5	800,5	113,5
Ф Р Г R F A	964,2	1 018,4	1,4	105,6	273,5	210,4	0,8	76,9	283,7	206,6	72,8
И т о г о T o t a l	74 573,4	72 797,8	100,0	97,6	22 597,5	26 361,6	100,0	103,4	303,0	320,9	105,9

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à 1982
	1982	1983		1982	1983		1982	1983	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	4 051,4	4 270,5	105,4	4 803,1	6 241,1	129,9	1 185,5	1 461,4	123,3
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 214,6	2 126,5	96,0	2 422,7	3 423,4	141,3	1 094,0	1 609,9	147,2
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	35,2	24,8	70,5	47,8	45,9	96,0	1 358,0	1 850,8	136,3
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	7 519,8	6 917,1	92,0	824,0	758,3	92,0	109,6	109,6	100,0
Итого Total	13 821,0	13 338,9	96,5	8 097,6	10 468,7	129,3	585,9	784,8	134,0

Грузы, вывезенные из СССР, и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СФРЮ RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSR	-	24,9	-		-	-	-	18,3	-	-	18,3
НРБ - RPB	40,9	631,9	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	930,0	208,2	-	-			-	-	-	-	-
ВНР - RPH	815,4	402,5	-	-	-	-		5,0	0,1	0,1	5,2
ЧССР - RSTch	798,1	157,2	-	-	1,0	-			-	-	1,0
АР - RA	709,4	372,9	-	0,3	-	-	-	-		-	0,3
ФРГ - RFA	19,6	34,8	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	957,1	294,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	4 270,5	2 126,5	-	0,3	1,0	-	-	23,3	0,1	0,1	24,8

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ЮГОСЛАВИЯ

YOUUGOSLAVIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à 1982
	1982	1983		1982	1983		1982	1983	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	406	493	121,4	407	504	123,8	1 002,5	1 022,3	102,8
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 581	1 526	96,5	1 395	1 388	99,5	882,4	909,6	103,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	152	114	75,0	136	111	81,6	894,4	973,7	108,8
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	12 643	12 921	102,2	1 357	1 379	101,6	107,3	106,7	99,4
Итого Total	14 782	15 054	101,8	3 295	3 382	102,6	222,9	224,7	100,8

Грузы, вывезенные из СФРЮ, и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSFY à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	212	889		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	0	501	-		-	-	-	-	45	-	45
НРБ - RPB	15	30	-	-		-	-	-	2	-	2
СФРЮ - RSFY	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	13	45	-	-	-	-		-	1	18	19
ЧССР - RSTch	0	22	-	-	-	-	-		-	1	1
АР - RA	87	31	-	2	-	-	-	-		3	5
ФРГ - RFA	166	8	-	-	-	-	-	-	22		22
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	20
ИТОГО TOTAL	493	1 526	-	2	-	-	-	-	90	22	114

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1982 en % par rapport à 1982	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à 1982
	1982	1983		1982	1983		1982	1983	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	786,3	778,1	99,0	778,3	661,4	85,0	989,8	850,0	85,9
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	631,9	691,5	109,4	787,0	963,8	122,5	1 245,5	1 393,8	111,9
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	73,9	78,2	105,8	101,7	72,0	70,8	1 376,2	920,7	66,9
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	9 558,9	9 785,9	102,4	382,3	393,7	103,0	40,0	40,2	100,5
Итого Total	11 051,0	11 333,7	102,6	2 049,3	2 090,9	102,0	185,4	184,5	99,5

Грузы, вывезенные из ВНР, и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	167,9	537,2		3,0	-	-	-	-	7,0	13,0	23,0
СРР - RSR	60,3	86,7	-		-	-	-	0,9	-	-	0,9
НРБ - RPB	47,0	1,1	-	-		-	-	-	-	0,8	0,8
СФРЮ - RSFY	88,0	33,1	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
ЧССР - RSTch	-	22,0	-	-	-	31,0	-		-	-	31,0
АР - RA	161,4	7,5	0,7	-	-	-	-	-		17,0	17,7
ФРГ - RFA	242,6	3,1	-	-	-	-	-	-	3,8		3,8
Другие страны Autres pays	10,9	0,8	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0
Итого TOTAL	778,1	691,5	0,7	3,0	-	31,0	-	-	10,8	31,8	78,2

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à	в млн. т-км en millions de t-km		в % к 1982 en % par rapport à	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à
	1982	1983		1982	1983		1982	1983	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	962	1 037	107,8	789	906	114,8	820,2	873,7	106,5
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	763	816	107,0	1 182	1 278	108,1	1 549,1	1 566,2	101,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	15	31	206,7	17	36	211,8	1 133,3	1 161,3	102,5
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	1 896	4 776	251,9	50	33	66,0	26,4	6,9	26,1
Итого Total	3 636	6 660	183,2	2 038	2 253	110,6	560,5	338,3	60,4

Грузы, вывезенные из ЧССР, и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	220	611	•••••	-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	99	141	-	•••••	-	-	5	-	-	-	5
НРБ - RPB	176	9	-	-	•••••	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	101	55	-	-	-	•••••	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	15	-	3	-	-	-	•••••	-	6	7	16
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	-	•••••	-	-	-
АР - RA	403	-	10	-	-	-	-	-	•••••	-	10
ФРГ - RFA	23	-	-	-	-	-	-	-	-	•••••	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого TOTAL	1 037	816	13	-	-	-	5	-	6	7	31

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes	в % к 1982 en % par rapport à 1982	в млн.т-км en millions de t-km	в % к 1982 en % par rapport à 1982	в километрах en kilomètres		в % к 1982 en % par rapport à 1982		
					1982	1983		1982	1983
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	463,5	516,4	111,4	601,7	674,5	107,6	1 298,2	1 306,2	100,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 872,7	1 640,2	87,6	1 323,61	354,9	102,4	706,8	826,1	116,9
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	6,0	9,1	151,7	7,2	5,1	70,8	1 200,0	560,4	46,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	531,0	487,1	91,7	94,6	89,1	62,5	178,2	182,9	102,6
Итого Total	2 873,2	2 652,8	92,3	2 027,12	123,6	104,8	705,5	800,5	113,5

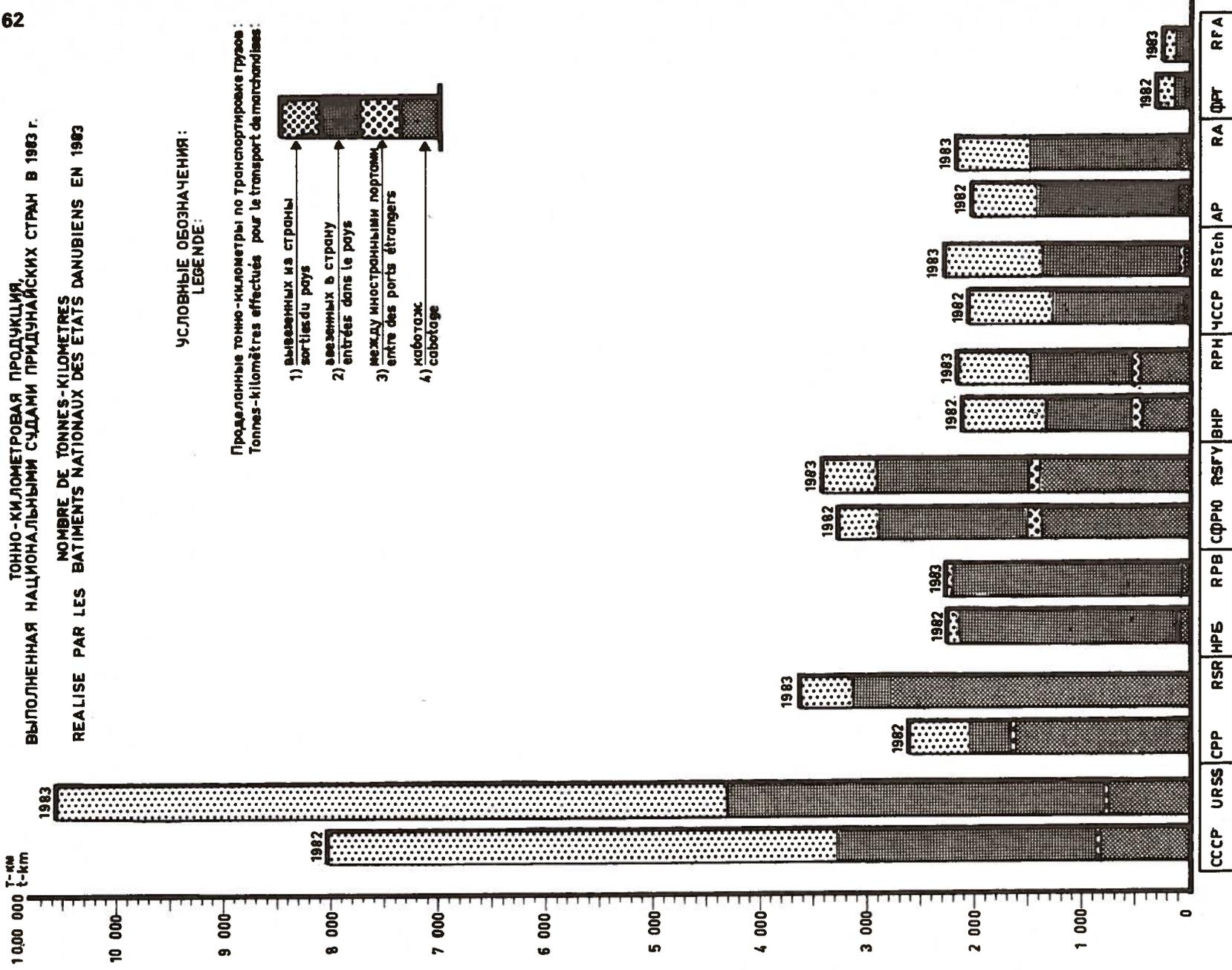
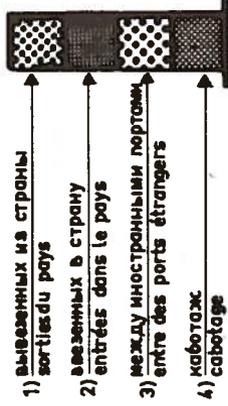
Грузы, вывезенные из АР, и грузы, ввезенные в АР национальным флотом Marchandises sorties de la RA et marchandises entrées en RA à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом АР между иностранными портами Transports de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RA entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	СРР RSR	НРБ RFB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	310,9	485,6		-	-	-	-	-	-	-	-
СРР - RSR	2,5	65,6	-		-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RFB	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSFY	-	6,7	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	119,8	-	-	-	-		-	-	7,5	7,5
ЧССР - RSTch	0,3	374,1	-	-	-	-	-		-	1,5	1,5
АР - RA	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
ФРГ - RFA	202,7	588,4	-	-	-	-	-	-	-		-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	0,1
Итого TOTAL	674,5	1 640,2	-	-	-	-	-	-	-	9,1	9,1

T-km
t-km

62
 ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,
 ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН В 1983 г.
 NOMBRE DE TONNES-KILOMETRES
 REALISEE PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES ETATS DANUBIENS EN 1983

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
 LEGENDE:

Проданные тонно-километры по транспортировке грузов:
 Tonnes-kilomètres effectués pour le transport de marchandises:



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1983 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1983 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice versa, ont été également incluses dans le tableau.

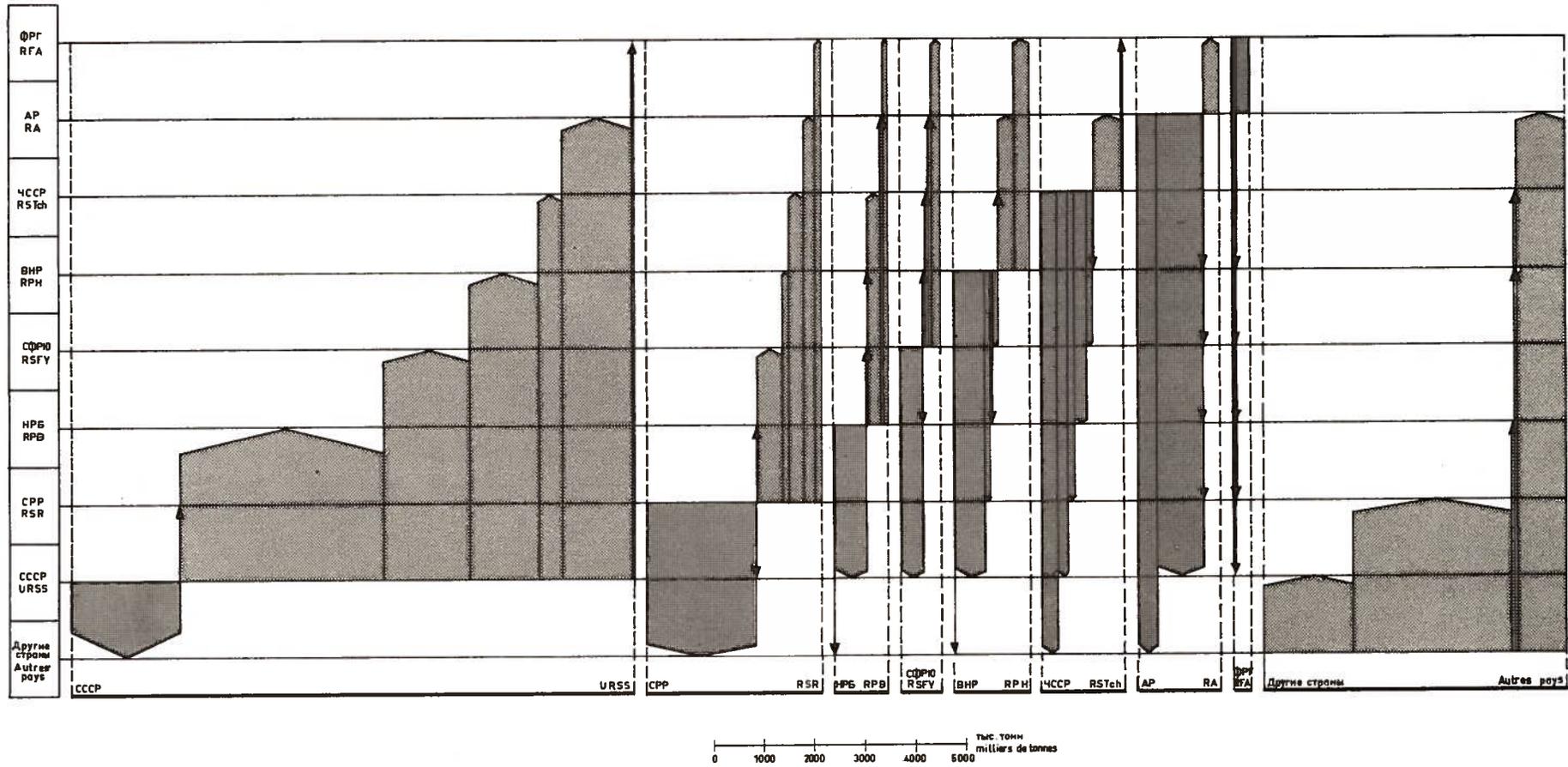
ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страна назначения Pays de destination		СССР URSS	С Р Р R S R	Н Р Б R P B	С Ф Р Ю R S F Y	В Н Р R P H	Ч С С Р R S Tch	А Р R A	Ф Р Г R F A	Другие страны Autres pays	И Т О Г О T O T A L
Страна отправления Pays d'expédition											
С С С Р U R S S	1982		-	4 565,0	1 162,0	1 257,7	1 585,0	1 103,4	28,2	1 265,6	10 966,9
	1983		3,0	4 037,0	1 623,0	1 391,6	479,0	1 405,8	24,7	2 151,1	11 115,2
С Р Р R S R	1982	42,2		3,0	478,0	53,2	176,0	123,7	155,3	2 644,0	3 675,4
	1983	9,1		33,0	503,0	103,8	301,0	211,6	136,7	2 185,0	3 483,2
Н Р Б R P B	1982	646,9	-		65,0	4,1	27,0	105,4	113,7	26,0	988,1
	1983	674,6	-		31,0	1,9	250,0	56,8	79,2	9,0	1 102,5
С Ф Р Ю R S F Y	1982	267,9	86,0	42,0		31,1	47,0	49,5	170,1	-	693,6
	1983	434,5	-	15,0		55,0	69,0	71,9	183,6	-	829,0
В Н Р R P H	1982	679,1	17,0	52,0	67,0		20,0	110,4	289,0	43,9	1 278,4
	1983	615,9	99,0	55,0	124,0		7,0	297,2	312,7	15,5	1 527,3
Ч С С Р R S Tch	1982	411,5	149,0	247,0	125,0	99,4		557,6	26,7	181,0	1 797,2
	1983	419,2	132,0	244,0	116,0	28,9		569,8	25,9	290,0	1 925,8
А Р R A	1982	727,4	127,0	20,0	52,0	0,3	-		296,4	269,3	1 492,4
	1983	925,4	8,0	14,0	31,0	7,5	-		312,6	367,1	1 665,6
Ф Р Г R F A	1982	98,5	17,0	9,0	73,0	69,2	-	134,0		-	400,7
	1983	54,8	7,0	13,0	8,0	3,1	-	243,8		-	329,7
Другие страны Autres pays	1982	1 601,2	2 569,0	58,0	-	5,2	71,0	1 695,6	-	-	6 000,0
	1983	1 764,7	3 183,0	69,0	-	4,7	58,0	960,9	-	-	6 030,3
ИТОГО TOTAL	1982	4 474,7	2 965,0	4 996,0	2 022,0	1 520,2	1 926,0	3 879,6	1 079,4	4 429,8	27 292,7
	1983	4 899,2	3 432,0	4 470,0	2 436,0	1 596,5	1 164,0	3 817,8	1 075,4	5 017,7	27 908,6

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1983 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1983



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 72 797,8 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 7 795,8 тыс. тонн, ввезено в страны 11 313,2 тыс. тонн, перевезено между иностранными портами 257,1 тыс. тонн, а в каботаже - 53 431,7 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 30 021,9 тыс. тонн, т.е. 41,2% перевезено методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания увеличились на 4,3%.

Из итога тонно-километровой продукции, которая в 1983 г. составила 26 361,6 млн. тонно-километров, методом толкания выполнено 14 829,0 млн., т.е. 56,3%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, увеличилась на 9,1%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 72 797,8 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 7 795,8 milliers de tonnes sont sorties des pays et 11 313,2 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 257,1 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 53 431,7 milliers de tonnes, en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 30 021,9 milliers de tonnes, soit les 41,2%, ont été transportées par poussage.

Par rapport à l'année précédente, les transports de marchandises par poussage accusent une augmentation de 4,3%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1983, à savoir 26 361,6 millions de tonnes-kilomètres, 14 829,0 millions, soit 56,3% reviennent au poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1983 par poussage a augmenté de 9,1% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays		Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays			Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays			Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers			Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		
			ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
				методом толкания par poussage			методом толкания par poussage			методом толкания par poussage			методом толкания par poussage	
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	а) 4 270,5 б) 6 241,1	3 130,5 4 646,2	2 126,5 3 423,4	1 162,9 1 763,1	24,8 45,9	- -	6 917,1 758,3	- -	13 338,9 10 468,7	4 293,4 6 409,3			
	2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	а) 330,0 б) 479,0	- -	220,0 345,0	59,0 58,0	- -	- -	14 212,0 2 774,0	12 612,0 1 556,0	14 762,0 3 598,0	12 671,0 1 614,0		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	а) 115,0 б) 53,0	5,0 2,0	4 130,0 2 121,0	3 104,0 1 518,0	- -	- -	3 733,0 61,0	- -	7 978,0 2 235,0	3 109,0 1 520,0			
	4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	а) 493,0 б) 504,0	215,0 213,0	1 526,0 1 388,0	1 278,0 1 193,0	114,0 111,0	38,0 55,0	12 921,0 1 379,0	6 221,0 682,0	15 054,0 3 382,0	7 752,0 2 143,0		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	а) 778,1 б) 661,4	244,9 284,4	691,5 963,8	517,2 759,9	78,2 72,0	22,5 20,8	9 785,9 393,7	- -	11 333,7 2 090,9	784,6 1 065,1			
	6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	а) 1 037,0 б) 906,0	509,0 409,0	816,0 1 278,0	428,0 700,0	31,0 36,0	- -	4 776,0 33,0	- -	6 660,0 2 253,0	937,0 1 109,0		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	а) 516,4 б) 674,5	141,5 278,8	1 640,2 1 354,9	269,5 677,7	9,1 5,1	- -	487,1 89,1	63,9 12,1	2 652,8 2 123,6	474,9 968,6			
	8	ФРГ RFA	а) 255,8 б) 93,9	163,0 105,6	- -	- -	599,6 10,9	1 018,4 210,4		
ВСЕГО - TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	7 795,8	4 245,9	11 313,2	6 818,6	257,1	60,5	53 431,7	18 896,9	72 797,8	30 021,9			
	б) в млн. т-км en millions de t-km	9 612,9	5 833,4	10 979,7	6 669,7	270,0	75,8	5 499,0	2 250,1	26 361,6	14 829,0			

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
методом толкания par poussage	методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage	методом толкания par poussage		
Страна Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	6 917,1	-	6 917,1	-	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	24,9	-	18,3	-	-	-	43,2	-	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	40,9	-	631,9	-	-	-	-	-	672,8	-	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	930,0	851,8	208,2	208,2	-	-	-	-	1 138,2	1 060,0	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	815,4	766,8	402,5	389,8	5,2	-	-	-	1 223,1	1 156,6	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	798,1	795,3	157,2	157,2	1,0	-	-	-	956,3	952,5	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	709,4	707,7	372,9	372,9	0,3	-	-	-	1 082,6	1 080,6	
8	ФРГ RFA	19,6	8,9	34,8	34,8	-	-	-	-	54,4	43,7	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	957,1	-	294,1	-	-	-	-	-	1 251,2	-	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	4 270,5	3 130,5	2 126,5	1 162,9	24,8	-	6 917,1	-	13 338,9	4 293,4
		в млн. т-км b) en millions de t-km	6 241,1	4 646,2	3 423,4	1 763,1	45,9	-	758,3	-	10 468,7	6 409,3

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		
методом толкания par poussage	методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage	методом толкания par poussage	
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	14 212	12 612	14 212	12 612
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	35	35	-	-	-	-	35	35
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	18	-	62	7	-	-	-	-	80	7
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	92	-	1	-	-	-	-	-	93	-
8	ФРГ RFA	124	-	1	-	-	-	-	-	125	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	96	-	121	17	-	-	-	-	217	17
10	ВСЕГО TOTAL										
	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	330	-	220	59	-	-	14 212	12 612	14 762	12 671
	б) в млн. т-км en millions de t-km	479	-	345	58	-	-	2 774	1 556	3 598	1 614

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
Страна Pays		1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a
0											
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	7	5	3 924	3 104	-	-	-	-	3 931	3 109
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	6	-	33	-	-	-	-	-	39	-
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	3 733	-	3 733	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	10	-	-	-	-	-	10	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	20	-	138	-	-	-	-	-	158	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	32	-	14	-	-	-	-	-	46	-
8	ФРГ RFA	50	-	11	-	-	-	-	-	61	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО TOTAL	115	5	4 130	3 104	-	-	3 733	-	7 978	3 109
	a) в тыс. тонн en milliers de tonnes										
	b) в млн. т-км en millions de t-km	53	2	2 121	1 518	-	-	61	-	2 235	1 520

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
методом толкания par poussage	методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage	методом толкания par poussage		
Страна Pays	0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	212	172	889	795	-	-	-	-	1 101	967	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	0	0	501	448	45	..	-	-	546	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	15	4	30	15	2	..	-	-	47	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	12 921	6 221	12 921		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	13	0	45	10	19	..	-	-	77	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0	0	22	2	1	..	-	-	23	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	87	36	31	8	5	..	-	-	123	..	
8	ФРГ RFA	166	3	8	0	22	..	-	-	196	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	20	..	-	-	20	..	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	493	215	1 526	1 278	114	38	12 921	6 221	15 054	7 752
		в млн. т-км b) en millions de t-km	504	213	1 388	1 193	111	55	1 379	682	3 382	2 143

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage	МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ par poussage	
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage				
0		1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	167,9	96,8	537,2	451,4	23,0	..	-	-	728,1	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	60,3	51,7	86,7	60,3	0,9	..	-	-	147,9	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	47,0	42,6	1,1	1,1	0,8	..	-	-	48,9	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	88,0	22,7	33,1	2,5	-	-	-	-	121,1	25,2		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	9 785,9	-	9 785,9	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	22,0	1,9	31,0	..	-	-	53,0	..		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	161,4	26,5	7,5	-	17,7	..	-	-	186,6	..		
8	ФРГ RFA	242,6	4,6	3,1	-	3,8	..	-	-	249,5	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	10,9	-	0,8	-	1,0	..	-	-	12,7	..		
10	ВСЕГО TOTAL	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	778,1	244,9	691,5	517,2	78,2	22,5	9 785,9	-	11 333,7	784,6	
		б) в млн. т-км en millions de t-km	661,4	284,4	963,8	759,9	72,0	20,8	393,7	-	2 090,9	1 065,1	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
Страна Pays	0									1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	220	106	611	305	-	-	-	-	831	411
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	99	38	141	113	5	-	-	-	245	151
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	176	74	9	8	-	-	-	-	185	82
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	101	10	55	2	-	-	-	-	156	12
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	15	2	-	-	16	-	-	-	31	2
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	4 776	-	4 776	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	403	279	-	-	10	-	-	-	413	279
8	ФРГ RFA	23	-	-	-	-	-	-	-	23	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	ВСЕГО TOTAL										
	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	1 037	509	816	428	31	-	4 776	-	6 660	937
	б) в млн. т-км en millions de t-km	906	409	1 278	700	36	-	33	-	2 253	1 109

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont		
Страна Pays	0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	310,9	139,1	485,6	212,2	-	-	-	-	796,5	351,3
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	2,5	2,4	65,6	10,8	-	-	-	-	68,1	13,2
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	-	-	6,7	3,1	-	-	-	-	6,7	3,1
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	119,8	31,0	7,5	-	-	-	127,3	31,0
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	0,3	-	374,1	12,4	1,5	-	-	-	375,9	12,4
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	487,1	63,9	487,1	63,9
8	ФРГ RFA	202,7	-	588,4	-	-	-	-	-	791,1	-
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	0,1	-	-	-	0,1	-
10	ВСЕГО TOTAL										
	а) в тыс. тонн en milliers de tonnes	516,4	141,5	1 640,2	269,5	9,1	-	487,1	63,9	2 652,8	474,9
	б) в млн. т-км en millions de t-km	674,5	278,8	1 354,9	677,7	5,1	-	89,1	12,1	2 123,6	968,6

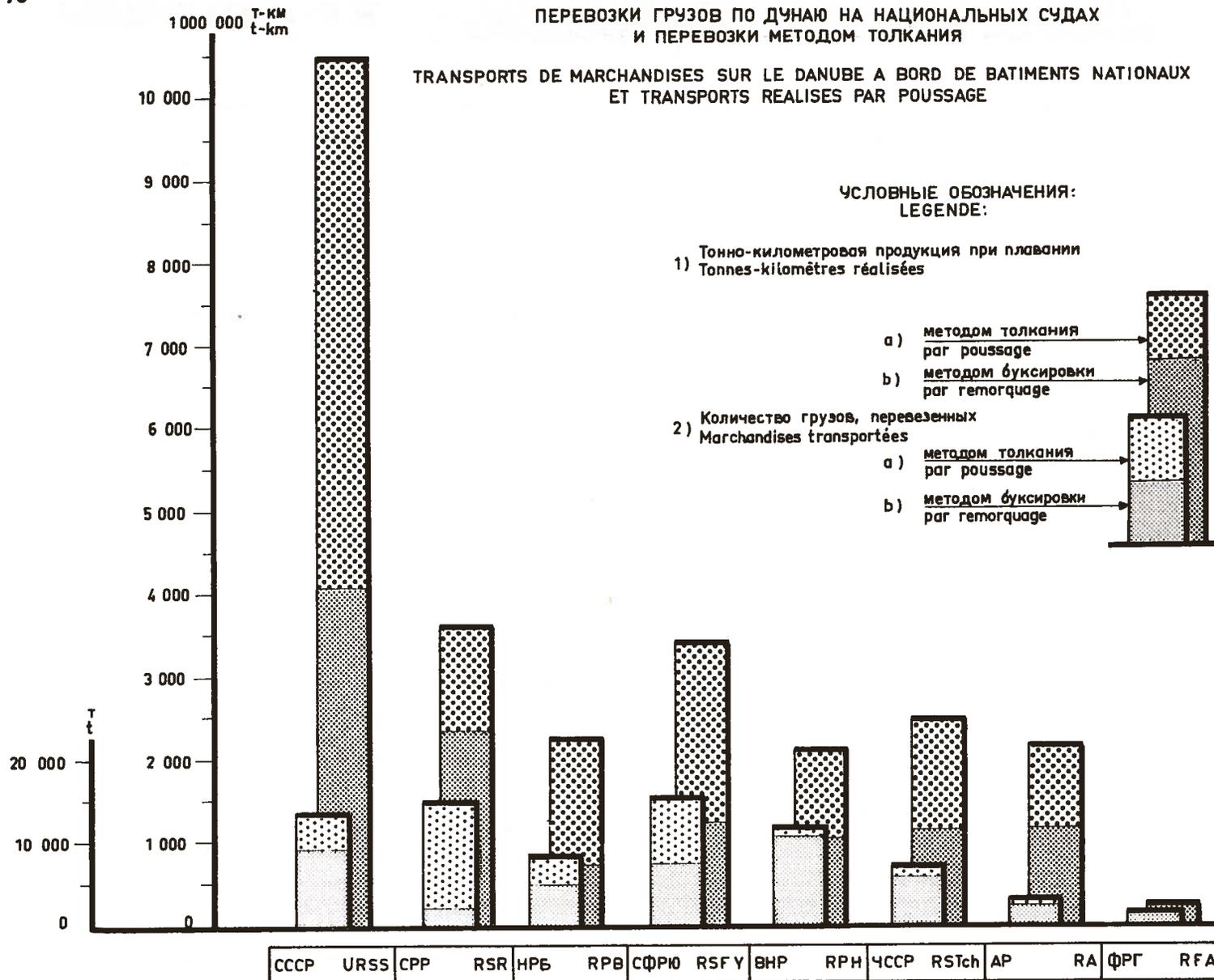
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports		Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage			
Страна Pays	0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	10,1	..	1,7	..	-	-	-	-	11,8	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	3,0	..	18,1	..	-	-	-	-	21,1	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	2,5	..	8,9	..	-	-	-	-	11,4	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUGOSLAVIE	0,0	..	0,7	..	-	-	-	-	0,7	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	1,2	..	47,3	..	-	-	-	-	48,5	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	2,0	..	-	-	-	-	2,0	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	239,0	..	84,3	..	-	-	-	-	323,3	..	
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	599,6	..	599,6	-	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	255,8	..	163,0	..	-	-	599,6	..	1 018,4	..
		в млн. т-км b) en millions de t-км	93,9	..	105,6	..	-	-	10,9	..	210,4	..

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX
ET TRANSPORTS REALISES PAR POUSSAGE



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ marchandises expédiées en conteneurs (en tonnes)	ВСЕГО /в тыс. тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	в том числе dont грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ marchandises arrivées en conteneurs (en tonnes)
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1982	11 272,5	171 739	4 474,7	177 842,0
	1983	12 581,3	142 512	4 899,2	163 418,0
Румыния Roumanie	1982	3 316,0	-	2 965,0	-
	1983	3 250,0	-	3 432,0	-
Болгария Bulgarie	1982	894,0	-	4 996,0	-
	1983	793,0	-	4 470,0	-
Югославия Yougoslavie	1982	633,0	11	2 022,0	7,0
	1983	777,0	6	2 436,0	2,0
Венгрия Hongrie	1982	1 454,9	-	1 520,2	0,6
	1983	1 490,1	-	1 596,5	-
Чехословакия Tchécoslovaquie	1982	1 827,0	-	1 926,0	-
	1983	2 463,0	-	1 164,0	-
Австрия Autriche	1982	1 120,8	33 473	3 879,6	1 512,0
	1983	1 356,8	-	3 817,8	-
ФРГ RFA	1982	1 623,7	18	1 079,4	1,4
	1983	970,0	26 255	1 075,4	1 615,0
Итого Total	1982	22 201,9	205 241	22 862,9	179 363,0
	1983	23 681,2	168 773	22 890,9	165 035

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений портов назначения грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

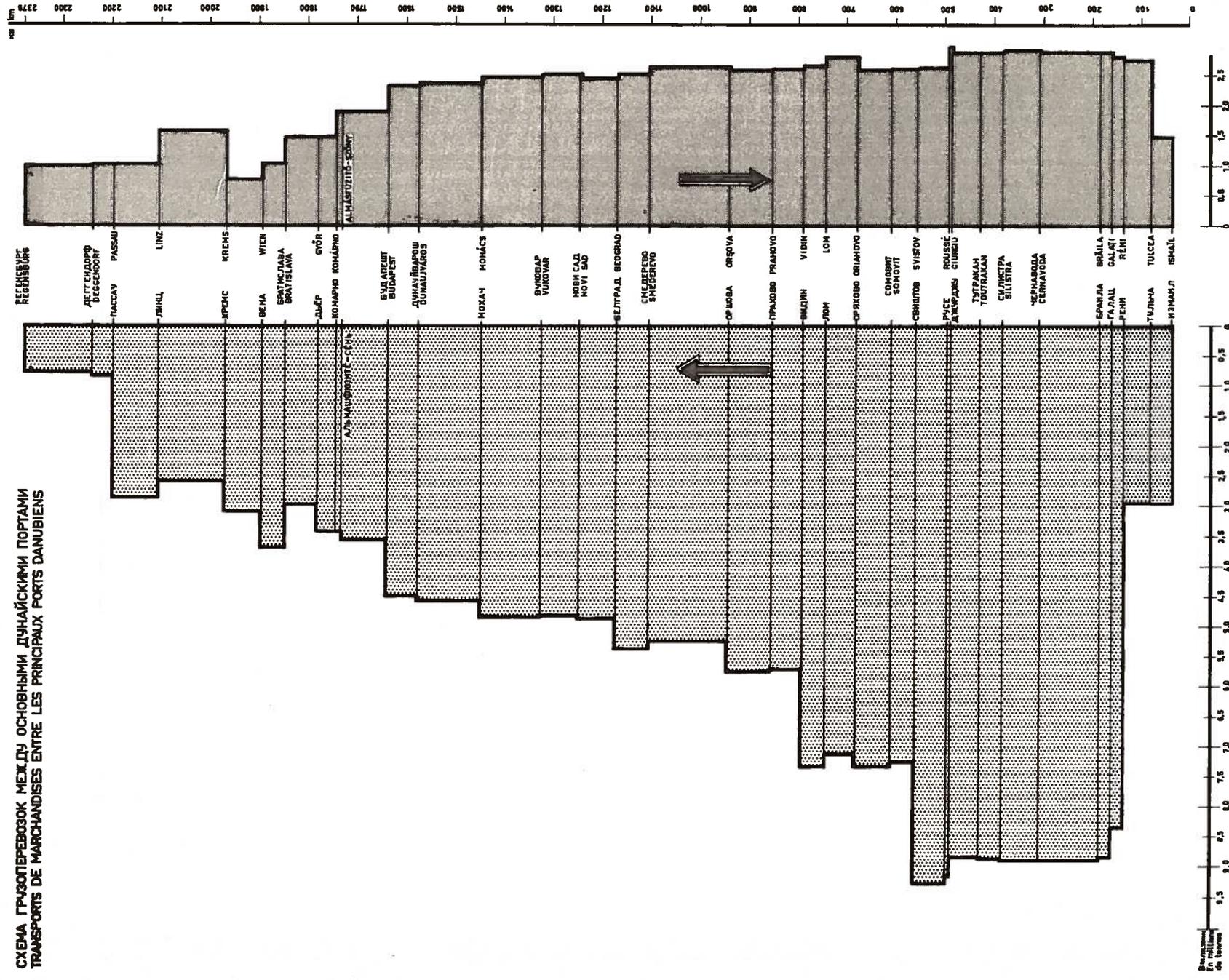
Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

СХЕМА ПРЧЗОПЕРЕВОЗОК МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ
 TRANSPORTS DE MARCHANDISES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в каботаже между дунайскими портами придунайских стран. Эти сведения дают более полную картину интенсивности перевозок по отдельным участкам Дуная.

MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE
ENTRE LES PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après donne des renseignements sur la quantité des marchandises transportées sur le Danube en cabotage entre les ports des pays danubiens et permet d'obtenir un aperçu plus complet de l'intensité des transports réalisés sur les différents secteurs du Danube.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ		UNION SOVIETIQUE					ИТОГО TOTAL
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Вилково Vilkovo	Киляя Kilia	Исмаил Ismail	Рени Réni	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вилково	Vilkovo		-	-	-	-	-
Киляя	Kilia	-		32,1	-	-	32,1
Исмаил	Ismail	-	6,4		59,5	99,1	165,0
Рени	Réni	-	6,7	8,8		-	15,5
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	419,9	742,1	2 424,8	3 117,7	6 704,5
ИТОГО	TOTAL	-	433,0	783,0	2 484,3	3 216,8	6 917,1

РУМЫНИЯ		ROUMANIE					ИТОГО TOTAL	
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Тульча Tulcea	Галац Galați	Браила Brăila	Чернавада Cernavoda	Джурджу Giurgiu	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Тульча	Tulcea		-	-	-	-	-	
Галац	Galați	-		-	-	-	-	
Браила	Brăila	-	-		-	-	-	
Чернавада	Cernavoda	-	-	-		-	-	
Джурджу	Giurgiu	-	-	-	-		-	
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	841	4 337	1 710	5 220	2 104	-	14 212
ИТОГО	TOTAL	841	4 337	1 710	5 220	2 104	-	14 212

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

Порт назначения Port de destination		Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Оряхово Orjahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition													
Силистра	Silistra		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан	Toutrakan	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе	Roussé	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов	Svistov	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Никопол	Nikopol	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Сомовит	Somovit	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
Оряхово	Orjahovo	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
Козлодуй	Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
Лом	Lom	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Видин	Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	224	1 192	1 528	-	225	62	-	498	4	-	-
ИТОГО	TOTAL	-	224	1 192	1 528	-	225	62	-	498	4	-	3733,0

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Порт назначения Port de destination		Прахово Prahovo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беоцин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition											
Прахово	Prahovo		4	-	-	-	-	-	1	46	51
Голубац	Golubac	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Дубравица	Dubravica	-	-		10	246	-	-	3	-	259
Смедерево	Smederevo	-	-	-		-	-	-	-	-	10
Белград	Beograd	2	-	246	-		-	-	-	1	249
Нови Сад	Novi Sad	-	-	-	1	-		-	-	2	3
Беоцин	Beočin	-	-	-	-	-			-	1	-
Вуковар	Vukovar	-	-	3	-	-	-	-		-	4
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	137	14	1 389	444	805	41	-	210	9 305	12 345
ИТОГО	TOTAL	139	18	1 648	455	1 051	41	-	214	11 003	12 921

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ		HONGRIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Мохач Mohács	Дунайварош Dunaujváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сень Almásfüzitő-Szény	Дьёр Győr	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач	Mohács		-	-	-	-	-	-
Дунайварош	Dunaujváros	-		-	-	-	-	-
Будапешт	Budapest	-	-		-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сень	Almásfüzitő-Szény	-	-	-		-	-	-
Дьёр	Győr	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	37,4	28,8	284,8	21,3	109,9	9 303,7	9 785,9
ИТОГО	TOTAL	37,4	28,8	284,8	21,3	109,9	9 303,7	9 785,9
ЧЕХОСЛОВАКИЯ		TCHECOSLOVAQUIE						
Порт назначения Port de destination	Порт отправления Port d'expédition	Штурово Šturovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL		
Штурово	Šturovo		418	-	-	-		
Комарно	Komárno	-		-	-	-		
Братислава	Bratislava	-	-		-	-		
Другие национальные порты	Autres ports nationaux	-	1 682	2 676	-	4 776		
ИТОГО	TOTAL	-	2 100	2 676	-	4 776		

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Порт назначения Port de destination		Вена Wien	Линц Linz	Кремс Krems	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition								
Вена	Wien		159,8	-	-	-	-	159,8
Линц	Linz	185,3		129,2	-	-	-	314,5
Кремс	Krems	4,1	0,0		-	-	-	4,1
Пёхларн	Pöchlarn	-	-	-		-	-	-
Вальзе	Wallsee	-	-	-	-		-	-
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	-	0,7	-	-	-	8,0	8,7
ИТОГО	TOTAL	189,4	160,5	129,2	-	-	8,0	487,1

ФРГ

RFA

Порт назначения Port de destination		Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие националь- ные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition							
Пассау	Passau		-	-	-	-	-
Деггендорф	Deggendorf	-		-	0,6	-	0,6
Тегернгейм	Tegernheim	-	-		-	-	-
Регенсбург	Regensburg	-	-	-		0,3	0,3
Другие националь- ные порты	Autres ports nationaux	-	-	-	252,0	346,7	598,7
ИТОГО	TOTAL	-	-	-	252,6	347,0	599,6

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала уменьшились на 2,5% и составили в 1983 году 7 100,6 тыс. тонн. Через канал прошло 3 092 судно под флагами 26 стран. На судах нижеуказанных стран было перевезено 92,9% от общего объема перевозок: Румыния - 40,5%; Советский Союз - 9,3%; Индия - 8,3%; Панама - 6,0%; Польша - 5,5%; Греция - 5,2%; Ливан - 5,1%; Венгрия - 4,1%; Югославия - 3,1%; Либерия - 2,0%; Кипр - 1,9%.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a diminué de 2,5%, se chiffrant en 1983 à 7 100,6 milliers de tonnes. Au courant de l'année 3 092 bâtiments battant pavillons de 26 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 92,9% du volume total des transports: Roumanie - 40,5%; Union Soviétique - 9,3%; Inde - 8,3%; Panama - 6,0%; Pologne - 5,5%; Grèce - 5,2%; Liban - 5,1%; Hongrie - 4,1%; Yougoslavie - 3,1%; Libéria - 2,0%; Chypre - 1,9%.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1983 Г.

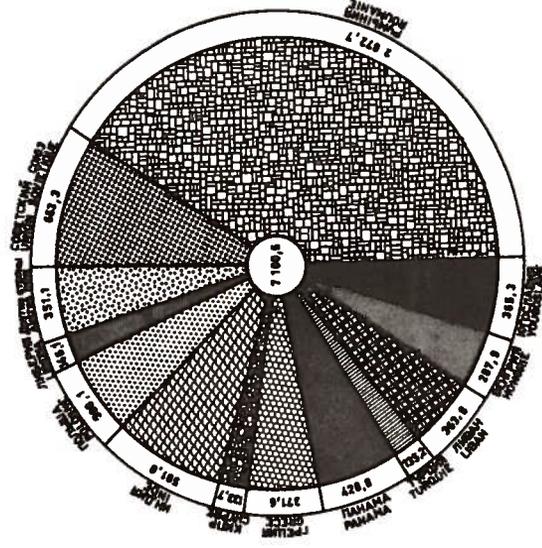
88

DONNEES
SUR LES BATIMENTS AVANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1983

№ d'or- dre	Принадлежность судов по странам par pays	Возшло в Сулинский канал с моря Entrées dans le Baniube par le canal de Sulina		Вышло из Сулинского канала в море Sorties en mer par le canal de Sulina		Итого Total				
		Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T. marchandises en 1000 t	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T. marchandises en 1000 t	Количество судов Nombre de bâtiments	Тоннаж в 1000 н.р.т. Tonnage en 1000 N.R.T. marchandises en 1000 t			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	Советский Союз Union Soviétique	139	405,2	188,6	207	546,0	474,7	346	851,2	663,3
2.	Румыния Roumanie	511	2 903,6	2 191,2	519	2 950,7	661,5	1 030	5 854,3	2 872,7
3.	Болгария Bulgarie	50	35,4	5,9	38	26,8	15,2	88	61,2	21,1
4.	Югославия Yougoslavie	40	288,0	355,2	46	306,9	10,1	86	594,9	365,3
5.	Венгрия Hongrie	67	166,1	191,5	68	166,0	96,4	135	332,1	287,9
6.	Чехословакия Tchécoslovaquie	1	4,1	5,0	1	4,1	5,1	2	8,2	10,1
7.	Австрия Autriche	2	4,2	-	2	4,2	6,2	4	8,4	6,2
8.	Федеративная Республика Германия République Fédérale d'Allemagne	6	14,6	9,5	8	19,1	16,2	14	33,7	27,7
9.	Ливан Liban	230	373,4	6,8	225	358,1	357,0	455	731,5	363,8
10.	Турция Turquie	98	71,5	71,0	100	72,6	64,2	198	144,1	136,2
11.	Панама Panama	97	295,7	236,3	99	296,0	192,5	196	593,7	428,8
12.	Греция Grèce	55	369,7	52,3	54	332,6	319,3	109	682,3	371,6
13.	Кипр Chypre	49	118,8	8,7	47	113,8	125,0	96	232,6	133,7
14.	Индия Inde	39	615,2	580,7	36	582,3	10,3	74	1 197,5	591,0
15.	Польша Pologne	27	435,5	390,1	28	482,0	-	55	887,5	390,1
16.	Сирия Syrie	22	16,4	0,3	23	17,4	20,7	45	33,8	21,0
17.	Мальта Malte	16	53,4	64,9	16	53,2	18,6	32	106,6	83,5
18.	Либерия Libéria	15	136,8	55,1	16	154,6	91,0	33	291,4	146,1
19.	Албания Albanie	9	17,7	25,4	9	17,7	-	18	35,4	25,4
20.	Китай Chine	8	62,4	3,3	6	47,2	22,0	14	109,6	25,3
21.	Куба Cuba	5	11,3	-	4	10,9	0,0	9	22,2	0,0
22.	Япония Japon	5	57,5	18,3	5	57,5	29,9	10	115,0	49,2
23.	Нидерланды Pays-Bas	4	17,1	-	4	17,1	10,9	8	34,2	10,9
24.	Испания Espagne	4	11,3	2,4	4	11,3	9,3	8	22,6	11,7
25.	Иран Iran	2	28,0	-	1	17,6	12,6	3	45,6	12,6
26.	Другие страны Autres pays	11	55,8	14,0	13	63,5	33,4	24	119,3	47,4
	Итого TOTAL	1 511	6 525,7	4 476,5	1 581	6 703,2	2 624,1	3 092	13 289,9	7 100,6

ГРУЗОБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛИНСКОЕ КАНАЛ
TRAFFIC-MARCHANDISES DU CANAL DE SUEZ

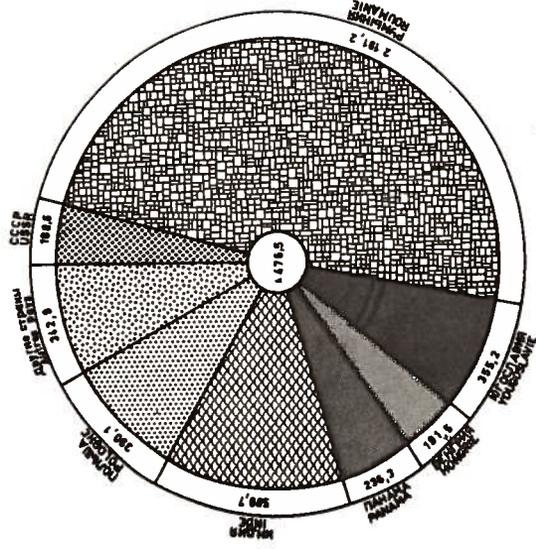
а) Травл-мэрчандйз тэтэл
Total Traffic-Merchandise



АУТРЕС ПАЙС:

Country/Region	Value (Million tons)
Болгария	21,1
Венгрия	10,1
Чехословакия	6,2
Австрия	37,7
ФРГ	21,1
Италия	21,1
Япония	21,1
Куба	0,0
Другие	47,4
Турция	10,9
Иран	11,7
Ирак	12,5
Сирия	21,0
Испания	10,9
Польша	11,7
Индия	12,5
Индонезия	21,0
Италия	10,9
Япония	11,7
Куба	12,5
Другие	21,0
Турция	10,9
Иран	11,7
Ирак	12,5
Сирия	21,0
Испания	10,9
Польша	11,7
Индия	12,5
Индонезия	21,0
Италия	10,9
Япония	11,7
Куба	12,5
Другие	21,0

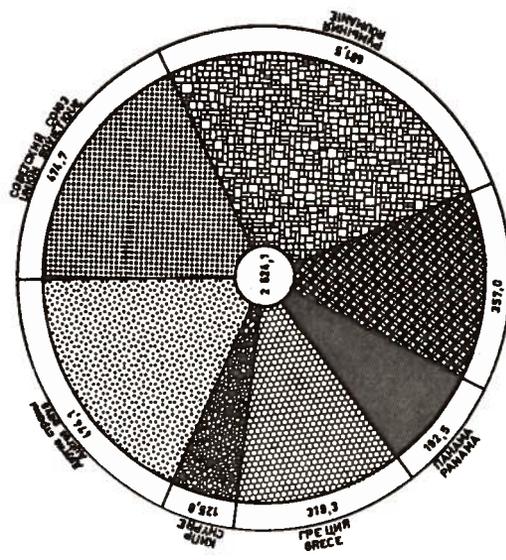
б) Выходящие грузы
Merchandise entries



АУТРЕС ПАЙС:

Country/Region	Value (Million tons)
Болгария	5,9
Венгрия	9,0
Чехословакия	9,5
Австрия	6,8
ФРГ	71,0
Италия	29,2
Япония	121,6
Куба	180,6
Другие	100,6
Турция	25,4
Иран	3,3
Ирак	18,3
Сирия	2,6
Испания	14,0
Польша	25,4
Индия	3,3
Индонезия	18,3
Италия	2,6
Япония	14,0
Куба	25,4
Другие	14,0
Турция	25,4
Иран	3,3
Ирак	18,3
Сирия	2,6
Испания	14,0
Польша	25,4
Индия	3,3
Индонезия	18,3
Италия	2,6
Япония	14,0
Куба	25,4
Другие	14,0

в) Выходящие грузы
Merchandise sorted



АУТРЕС ПАЙС:

Country/Region	Value (Million tons)
Болгария	15,2
Венгрия	19,1
Чехословакия	96,4
Австрия	8,1
ФРГ	6,2
Италия	19,2
Япония	19,2
Куба	27,0
Другие	47,4
Турция	10,9
Иран	11,7
Ирак	12,5
Сирия	21,0
Испания	10,9
Польша	11,7
Индия	12,5
Индонезия	21,0
Италия	10,9
Япония	11,7
Куба	12,5
Другие	21,0
Турция	10,9
Иран	11,7
Ирак	12,5
Сирия	21,0
Испания	10,9
Польша	11,7
Индия	12,5
Индонезия	21,0
Италия	10,9
Япония	11,7
Куба	12,5
Другие	21,0

IV.

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1983 г. составил 132 818,5 тыс. тонн и по сравнению с прошлым годом уменьшился на 0,4%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешне-торгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1983 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Рени	- 12 489,2	Джурджу	- 3 613,0
Галац	- 9 127,0	ДунауЙварош	- 3 461,6
Измаил	- 9 084,6	Лом	- 3 116,0
Будапешт	- 5 622,9	Браила	- 2 613,0
Братислава	- 4 588,0	Мохач-Байя	- 2 052,3
Линц	- 4 277,3	Регенсбург	- 1 950,5
Русе	- 4 091,0	Тульча	- 1 691,0
Свиштов	- 3 872,0	Белград	- 1 310,0
Комарно	- 3 815,0	Смедерево	- 1 284,0

(Данные приведены в тыс. тонн)

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1983 le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 132 818,5 milliers de tonnes, ce qui représente une diminution de 0,4% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1983 appartiennent les ports suivants:

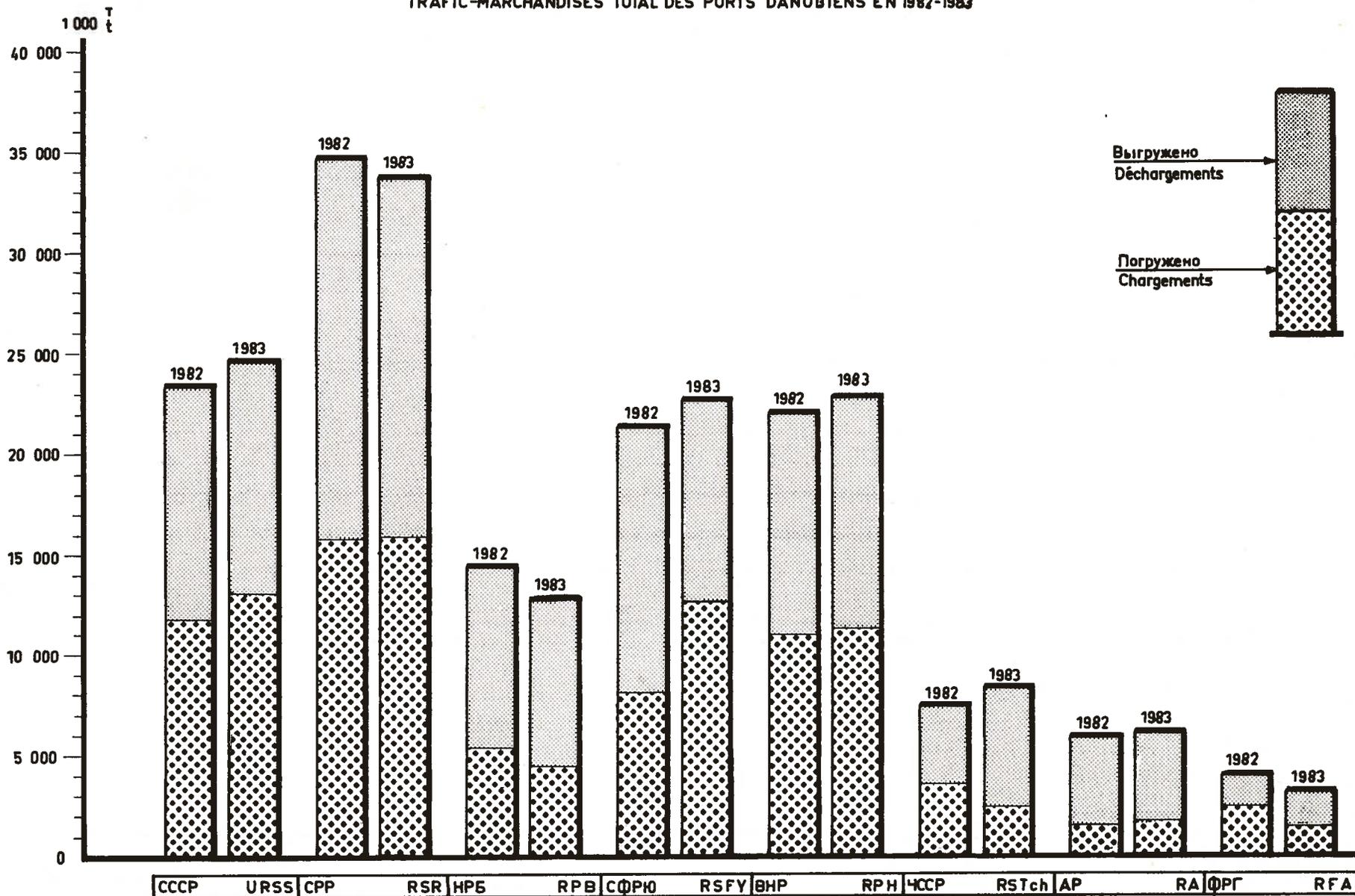
Réni	- 12 489,2	Giurgiu	- 3 613,0
Galați	- 9 127,0	Dunaujváros	- 3 461,6
Ismail	- 9 084,6	Lom	- 3 116,0
Budapest	- 5 622,9	Brăila	- 2 613,0
Bratislava	- 4 588,0	Mohács - Baja	- 2 052,3
Linz	- 4 277,3	Regensburg	- 1 950,5
Roussé	- 4 091,0	Tulcea	- 1 691,0
Svistov	- 3 872,0	Beograd	- 1 310,0
Komárno	- 3 815,0	Smederevo	- 1 284,0

(Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes).

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983 г.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1983

Страны P a y s	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1982 en % par rapport à
	1982	1983		1982	1983		1982	1983	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	11 988,4	13 054,6	108,9	11 551,9	11 343,0	98,2	23 540,3	24 397,6	103,6
Румыния Roumanie	14 751,0	14 987,0	101,6	18 621,0	17 644,0	94,75	33 372,0	32 631,0	97,8
Болгария Bulgarie	5 345,0	4 526,0	84,7	9 447,0	8 203,0	86,8	14 792,0	12 729,0	86,1
Югославия Yougoslavie	8 213,0	12 728,0	155,0	13 129,0	9 878,0	75,2	21 342,0	22 606,0	105,9
Венгрия Hongrie	11 013,8	11 276,0	102,4	11 079,1	11 382,4	102,7	22 092,9	22 658,4	102,6
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 723,0	2 463,0	66,2	3 822,0	5 940,0	125,0	7 545,0	8 403,0	111,4
Австрия Autriche	1 651,8	1 844,0	111,6	4 410,6	4 304,9	97,6	6 062,4	6 148,9	101,4
Ф Р Г R F A	2 067,2	1 569,6	75,9	1 523,0	1 675,0	110,0	3 590,2	3 244,6	90,4
Итого Total	58 753,2	62 448,2	106,3	73 583,6	70 370,3	95,6	132 336,8	132 818,5	100,4

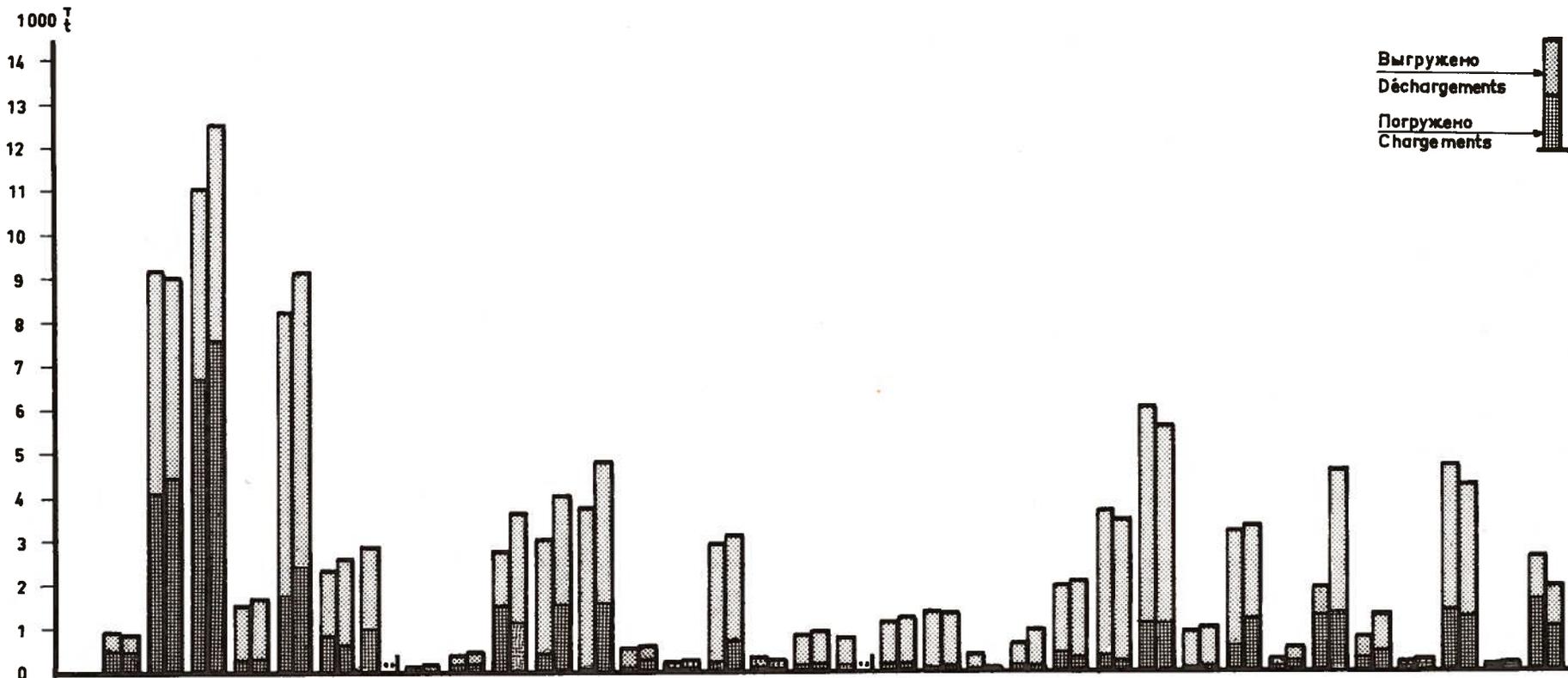
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982-1983 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1982-1983



ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983 ГОД
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1983

П О Р Т P O R T	П о р у ж е н о Chargements			В ы р у ж е н о Déchargements			И т о г о Total		
	в т ы с . т о н н en milliers de tonnes		в % к 1982	в т ы с . т о н н de tonnes		в % к 1982	в т ы с . т о н н de tonnes		в % к 1982
	1982	1983	en % par rapport à 1982	1982	1983	en % par rapport à 1982	1982	1983	en % par rapport à 1982
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1. Кишиу	476,3	430,6	90,0	448,5	439,0	97,9	926,8	889,6	93,6
2. Исмайл	4 106,3	4 477,7	109,0	5 068,8	4 806,9	90,9	9 175,1	9 084,6	99,0
3. Ренн	6 679,0	7 549,4	113,0	4 780,9	4 939,8	104,6	11 399,9	12 489,2	109,6
4. Тульча	313,0	325,0	103,8	1 243,0	1 366,0	109,9	1 556,0	1 691,0	108,7
5. Галац	1 785,0	2 480,0	135,6	6 482,0	6 707,0	104,0	8 237,0	9 127,0	110,8
6. Бранка	881,0	612,0	74,5	1 503,0	2 001,0	133,1	2 324,0	2 613,0	112,4
7. Коварна	1 937,0	..	-	1 401,0	..	-	3 336,0	..	-
8. Силестра	28,0	82,0	186,7	15,0	25,0	166,7	43,0	77,0	179,1
9. Турнана	222,0	224,0	100,9	217,0	226,0	104,2	439,0	450,0	102,5
10. Джурджу	1 507,0	1 145,0	76,0	1 245,0	2 468,0	198,2	2 782,0	3 613,0	131,3
11. Русе	406,0	1 533,0	377,6	2 643,0	2 559,0	96,8	3 049,0	4 094,0	134,2
12. Сигетова	68,0	1 586,0	2 332,4	2 826,0	2 266,0	80,6	2 896,0	3 672,0	133,7
13. Сомовит	80,0	292,0	365,0	557,0	383,0	68,8	637,0	675,0	106,0
14. Оряхово	46,0	66,0	147,8	180,0	143,0	79,4	226,0	211,0	93,4
15. Лом	241,0	735,0	305,0	2 757,0	2 381,0	86,4	2 998,0	3 116,0	103,9
16. Видин	53,0	36,0	67,9	250,0	201,0	80,4	303,0	237,0	78,2
17. Фрагова	158,0	172,0	108,9	717,0	791,0	110,3	875,0	963,0	110,1
18. Ормова	157,0	-	-	624,0	-	-	781,0	-	-
19. Смедерево	222,0	254,0	114,4	921,0	1 030,0	111,8	1 143,0	1 264,0	112,3
20. Бялград	82,0	95,0	115,9	1 245,0	1 215,0	97,6	1 327,0	1 310,0	98,7
21. Нови Сад	47,0	30,0	63,8	343,0	80,0	14,6	390,0	80,0	20,5
22. Ужгород	145,0	141,0	97,2	486,0	710,0	146,1	631,0	851,0	134,9
23. Мокча - Бабя	453,9	320,9	70,7	1 489,4	1 731,4	116,3	1 943,3	2 052,3	105,6
24. Дунайварош	326,0	223,0	68,4	3 319,7	3 238,6	97,6	3 645,7	3 461,6	95,0
25. Будапешт	1 157,2	1 102,5	94,5	4 533,6	4 520,4	93,5	6 000,8	5 622,9	93,7
26. Альфельдт - Сель	35,5	99,7	280,9	755,7	887,9	117,5	791,2	997,6	124,8
27. Комарно	538,0	1 174,0	199,7	3 122,0	2 641,0	84,6	3 710,0	3 616,0	102,8
28. Дьёр	113,5	226,2	199,3	159,7	290,2	181,7	273,2	516,4	189,0
29. Братислава	1 238,0	1 288,0	104,0	700,0	3 299,0	471,3	1 939,0	4 588,0	236,6
30. Вена	277,9	459,3	165,3	472,8	828,5	175,2	750,7	1 287,8	171,6
31. Кремс	42,8	110,4	257,9	163,1	156,3	97,1	205,9	266,7	130,5
32. Линц	1 315,1	1 226,4	93,3	3 388,7	3 050,9	90,0	4 703,8	4 277,3	90,9
33. Деггендорф	22,1	21,7	98,2	107,7	146,3	135,8	129,8	166,0	129,4
34. Регенсбург	1 601,6	991,3	57,4	1 013,6	1 031,2	101,7	2 615,2	1 950,5	74,6
ИТОГО TOTAL	26 764,2	29 350,1	109,7	56 391,2	66 350,4	101,7	82 155,4	85 700,5	104,3

ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982-1983 гг.
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1982-1983



	1982	1983
1	КИЛИЯ KILIA	
2	ИЗМАИЛ ISMAÏL	
3	РЕНИ RÉNI	
4	ТУЛЬЧА TULCEA	
5	ГАЛАЦ GALATI	
6	БРАЙЛА BRAILA	
7	КЭЛЭРАШИ CALĂRAȘI	
8	СИЛИСТРА SILISTRA	
9	ТУТРАКАН TUTRAKAN	
10	ДЖУРДЖУ GIURGIU	
11	РУСЕ ROUSSÉ	
12	СВИШТОВ SVISTOV	
13	СОМОВИТ SOMOVIT	
14	ОРИАХОВО ORIAHOVO	
15	ЛОМ LOM	
16	ВИДИН VIDIN	
17	ПРАХОВО PRANOVO	
18	ОРШОВА ORȘOVA	
19	СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	
20	БЕЛГРАД BEOGRAD	
21	НОВИ САД NOVI SAD	
22	ВУКОВАР VUKOVAR	
23	МОХАЧ-БАЙЯ MÓHÁCS-BÁJA	
24	ДУНАУЙВАРОШ DUNAUJVÁROS	
25	БУДАПЕШТ BUDAPEST	
26	АЛЬМАШФЮЗИТЭ-СЭНЬ ALMASFÜZITŐ-SZONY	
27	КОМАРНО KOMARNO	
28	ДЬЁР GYŐR	
29	БРАТИСЛАВА BRATISLAVA	
30	ВЕНА WIEN	
31	КРЕМС KREMS	
32	ЛИНЦ LINZ	
33	ДЕГГЕНДОРФ DEGENDORF	
34	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит в основном из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	41,96%
- известь, цемент, прочие материалы	16,47%
- железная руда, железный лом	11,29%
- твердое топливо	8,08%
- металлы	6,94%
- сырая нефть	3,12%
- удобрения	2,42%
- зерновые	1,74%
- древесина, пробка	1,68%
- нефтяные продукты, газ	1,22%
- специальные сделки	1,04%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1983 году составили 95,96%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

(в тыс. тонн)

- минеральное сырье, за исключением руд	с 54 122,8	до 55 729,8
- известь, цемент, прочие материалы	с 1 374,5	до 21 877,1
- твердое топливо	с 10 571,1	до 10 736,5
- металлы	с 8 940,0	до 9 218,5
- удобрения	с 2 469,6	до 3 220,4
- древесина, пробка	с 1 905,2	до 2 225,2
- нефтяные продукты, газ	с 558,5	до 1 616,5
- специальные сделки	с 965,2	до 1 379,1

уменьшились (в тыс. тонн)

- железная руда	с 15 122,8	до 14 995,5
- сырая нефть	с 5 069,9	до 4 139,9
- зерновые	с 2 708,7	до 2 305,9
- различные готовые изделия	с 3 163,3	до 1 379,1
- машины и транспортное оборудование	с 21 592,0	до 508,9

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minerais	41,96%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	16,47%
- minerai de fer, ferrailles	11,29%
- combustibles solides	8,08%
- métaux	6,94%
- pétrole brut	3,12%
- engrais	2,42%
- céréales	1,74%
- bois, liège	1,68%
- produits pétroliers, gaz	1,22%
- transactions spéciales	1,04%

En 1983, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens s'élevait à 95,96%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

(en milliers de tonnes)

- minéraux bruts, autres que les minerais	de 54 122,8	à 55 729,8
- chaux, ciments, autres articles minéraux	de 1 374,5	à 21 877,1
- combustibles solides	de 10 571,1	à 10 736,5
- métaux	de 8 940,0	à 9 218,5
- engrais	de 2 469,6	à 3 220,4
- bois, liège	de 1 905,2	à 2 225,2
- produits pétroliers, gaz	de 558,5	à 1 616,5
- transactions spéciales	de 965,2	à 1 379,1

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué comme suit:

(en milliers de tonnes)

- minerai de fer	de 15 122,8	à 14 995,5
- pétrole brut	de 5 069,9	à 4 139,9
- céréales	de 2 708,7	à 2 305,9
- articles manufacturés divers	de 3 163,3	à 1 379,1
- machines, matériel de transport	de 21 592,0	à 508,9

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 21 КАТЕГОРИИ
CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	21. Transactions spéciales

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983 г.
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1983
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

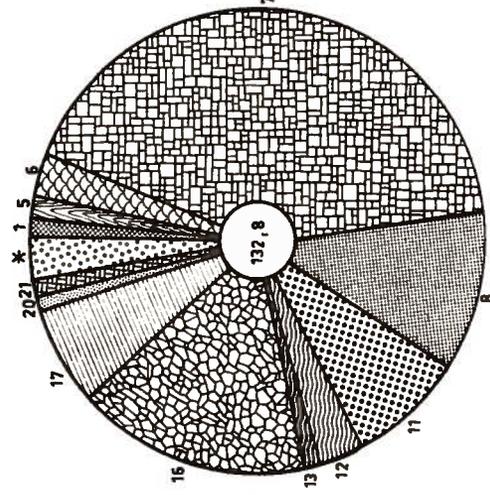
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

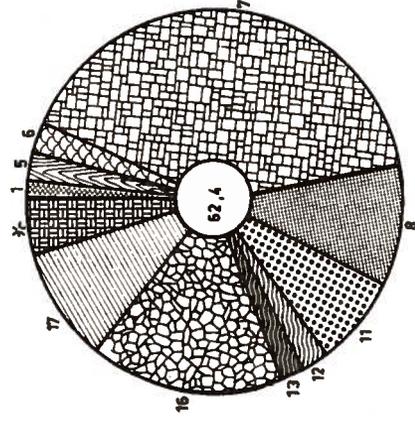
Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		вывоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	758,9	567,7	191,2	1 547,0	1 017,3	529,7	2 305,9	1,74	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	214,7	214,7	-	83,7	83,7	-	298,4	0,22	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	204,9	132,7	72,2	506,8	323,7	183,1	711,7	0,54	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	11,9	11,9	-	15,1	15,1	-	27,0	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1 554,6	1 235,0	319,6	670,6	276,5	394,1	2 225,2	1,68	5. Bois, liège
6. Удобрения	1 615,8	1 567,4	48,4	1 604,6	1 570,2	34,4	3 220,4	2,42	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	25 252,8	316,5	24 936,3	30 477,0	2 049,3	28 427,7	55 729,8	41,96	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	6 355,5	6 334,4	21,1	8 640,0	3 839,1	4 800,9	14 995,5	11,29	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	197,7	176,6	21,1	561,2	561,1	0,1	758,9	0,57	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	83,8	32,0	51,8	87,7	52,9	34,8	171,5	0,13	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	4 691,7	4 559,4	132,3	6 044,8	5 306,0	738,8	10 736,5	8,08	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	1 526,0	224,6	1 301,4	2 613,9	990,4	1 623,5	4 139,9	3,12	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	1 252,8	1 015,9	236,9	363,7	194,2	169,5	1 616,5	1,22	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	24,3	23,9	0,4	381,7	381,5	0,4	406,2	0,31	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	311,2	307,9	3,3	299,3	294,8	4,5	610,5	0,46	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	10 746,2	82,3	10 663,9	11 130,9	667,7	10 463,2	21 877,1	16,47	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	5 679,8	5 254,4	425,4	3 538,7	3 339,4	199,3	9 218,5	6,94	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	146,7	146,5	0,2	271,5	258,5	13,0	418,2	0,31	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	329,8	326,4	3,4	179,1	175,9	3,2	508,9	0,38	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	778,7	470,8	307,9	600,4	355,2	245,2	1 379,1	1,04	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	710,4	680,3	30,1	752,4	722,4	30,0	1 462,8	1,10	21. Transactions spéciales
Итого	62 448,2	23 681,3	38 766,9	70 370,3	22 474,9	47 895,4	132 818,5	100,00	TOTAL

ГРАФИК ГРУЗОБОРОТА ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1983 г.
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1983
(d'après la nomenclature des marchandises)



Погружено
Chargements



Выгружено
Déchargements

СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabac	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Различные семена и сырье растительного масла, жмых Autres graines, tourteaux végétaux, résidus	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	16	Известка, цемент, другие минеральные продукты Chaux, ciment, autres produits minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Добыча Extraction	17	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais		
7	Железная руда, железный лом Minerais de fer, ferraille	18	Железные руда, железный лом Minerais de fer, ferraille		
8	Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	19	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel		
9	Прочие сырье Autres matières brutes	20	Химические продукты Produits chimiques		
10	Древесина, пробка Bois, liège	21	Известка, цемент, другие минеральные продукты Chaux, ciment, autres produits minéraux		
11	Добыча Extraction				
12	Сырая нефть Pétrole brut				
13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz				
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel				
15	Химические продукты Produits chimiques				
16	Известка, цемент, другие минеральные продукты Chaux, ciment, autres produits minéraux				
17	Металлы Métaux				
18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux				
19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport				
20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers				
21	Специальные сделки Transactions spéciales				

В млн. тонн
En millions de tonnes

Примечание: в таблице отражены данные по Группе "Прочие грузы".
Les données de la table ci-dessus sont relatives à la Groupe "Autres marchandises".

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(в тысячах тонн)

UNION SOVIETIQUE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	59,1	31,4	27,7	1 246,1	952,9	293,2	1 305,2	5,35	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0,7	0,7	-	80,3	80,3	-	81,0	0,33	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	20,9	17,8	3,1	266,4	265,4	1,0	287,3	1,18	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	285,8	282,7	3,1	72,8	71,2	1,6	358,6	1,47	5. Bois, liège
6. Удобрения	889,7	889,7	-	20,3	20,3	-	910,0	3,73	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	130,7	34,2	96,5	635,9	30,9	605,0	766,6	3,14	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	4 829,4	4 829,4	-	4 856,2	100,4	4 755,8	9 685,6	39,70	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	35,7	35,7	-	35,7	35,7	-	71,4	0,29	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	16,7	16,7	-	26,8	26,8	-	43,5	0,18	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	3 348,6	3 335,1	13,5	585,1	9,1	576,0	3 933,7	16,12	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	224,8	163,4	61,4	4,7	4,7	-	229,5	0,94	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	319,3	319,3	-	319,3	1,31	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	224,3	224,2	0,1	244,9	243,6	1,3	469,2	1,92	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	73,3	9,9	63,4	311,2	101,6	209,6	384,5	1,58	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	2 134,0	1 933,8	200,2	1 643,8	1 643,7	0,1	3 777,8	15,49	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	36,9	36,7	0,2	232,1	232,1	-	269,0	1,10	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	65,4	65,2	0,2	89,8	89,8	-	155,2	0,64	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	178,2	174,3	3,9	171,2	171,0	0,2	349,4	1,43	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	500,4	500,4	-	500,4	500,4	-	1 000,8	4,10	21. Transactions spéciales
ИТОГО	13 054,6	12 581,3	473,3	11 343,0	4 899,2	6 443,8	24 397,6	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КИЛИЯ

KILIA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		вывоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	18,0	-	18,0	11,2	3,2	8,0	29,2	3,36	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	1,0	-	1,0	1,0	0,12	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	15,8	15,8	-	15,8	15,8	-	31,6	3,63	5. Bois, liège
6. Удобрения	6,9	6,9	-	6,9	6,9	-	13,8	1,59	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	12,9	12,9	-	12,9	12,9	-	25,8	2,97	10. Autres matières brutes
11. Твердые топливно	3,5	3,5	-	6,6	3,5	3,1	10,1	1,16	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	17,1	17,1	-	17,1	17,1	-	34,2	3,93	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	54,0	0,5	53,5	61,2	1,7	59,5	115,2	13,25	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	293,3	162,1	131,2	297,2	297,1	0,1	590,5	67,90	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	3,5	3,5	-	3,5	3,5	-	7,0	0,80	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	5,6	5,6	-	5,6	5,6	-	11,2	1,29	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
Итого	430,6	227,9	202,7	439,0	367,3	71,7	869,6	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ИЗМАИЛ

(в тысячах тонн)

ISMAIL

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандизе (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	18,6	8,9	9,7	348,7	165,3	183,4	367,3	4,04	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	26,9	26,9	-	26,9	0,30	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,0	-	3,0	97,2	97,2	-	100,2	1,10	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	18,9	17,6	1,3	29,4	27,8	1,6	48,3	0,53	5. Bois, liège
6. Удобрения	3,8	3,8	-	4,6	4,6	-	8,4	0,09	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	2 640,6	2 640,6	-	2 506,4	55,9	2 450,5	5 147,0	56,66	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	1,2	1,2	-	10,4	10,4	-	11,6	0,13	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	810,1	796,6	13,5	354,0	5,6	348,4	1 164,1	12,81	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	2,5	2,2	0,3	4,7	4,7	-	7,2	0,08	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	36,2	36,1	0,1	54,9	54,9	-	91,1	1,00	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	15,0	5,1	9,9	248,5	98,4	150,1	263,5	2,90	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	744,4	675,4	69,0	669,6	669,6	-	1 414,0	15,57	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	10,8	10,6	0,2	86,0	86,0	-	96,8	1,07	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	172,6	168,7	3,9	165,6	165,4	0,2	338,2	3,72	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	4 477,7	4 366,8	110,9	4 606,9	1 472,7	3 134,2	9 084,6	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕНИ

RÉNI

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисез
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	22,5	22,5	-	513,1	411,3	101,8	535,6	4,29	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0,7	0,7	-	53,4	53,4	-	54,1	0,43	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17,9	17,8	0,1	168,2	168,2	-	186,1	1,49	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	251,1	249,3	1,8	27,6	27,6	-	278,7	2,23	5. Bois, liège
6. Удобрения	879,0	879,0	-	8,8	8,8	-	887,8	7,11	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	34,2	34,2	-	539,4	30,9	508,5	573,6	4,59	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	2 188,8	2 188,8	-	2 281,8	-	2 281,8	4 470,6	35,80	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	35,7	35,7	-	35,7	35,7	-	71,4	0,57	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	2,6	2,6	-	3,5	3,5	-	6,1	0,05	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	2 535,0	2 535,0	-	224,5	-	224,5	2 759,5	22,10	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	222,3	161,2	61,1	-	-	-	222,3	1,78	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, ведаста, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	171,0	171,0	-	172,9	171,6	1,3	343,9	2,75	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	4,3	4,3	-	1,5	1,5	-	5,8	0,05	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1 096,3	1 096,3	-	677,0	677,0	-	1 773,3	14,20	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	36,9	36,7	0,2	232,1	232,1	-	269,0	2,15	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	51,1	51,1	-	0,3	0,3	-	51,4	0,41	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
Итого	7 549,4	7 486,2	63,2	4 939,8	1 821,9	3 117,9	12 489,2	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

УСТЬ-ДУНАЙСК

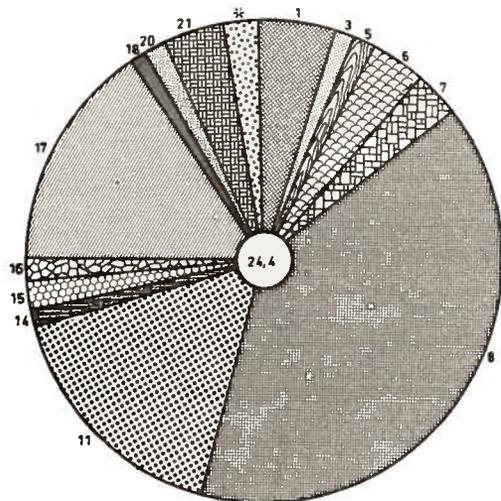
(в тысячах тонн)

UST-DUNAÏSK

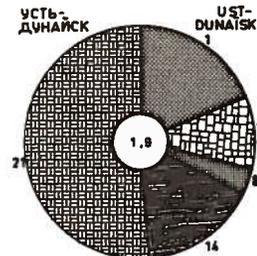
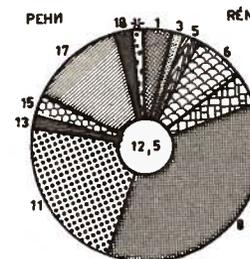
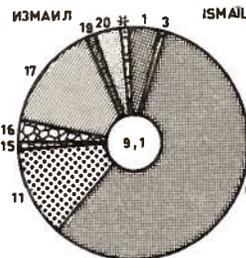
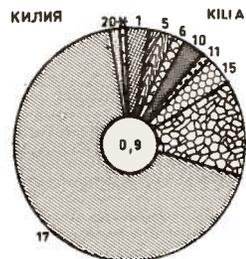
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises
	Всего Total	dont:		Всего Total	dont:				
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	373,1	373,1	-	373,1	19,09	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	96,5	-	96,5	96,5	-	96,5	193,0	9,88	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	68,0	44,5	23,5	68,0	3,48	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	319,3	319,3	-	319,3	16,34	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	500,4	500,4	-	500,4	500,4	-	1 000,8	51,21	21. Transactions spéciales
Итого	596,9	500,4	96,5	1 357,3	1 237,3	120,0	1 954,2	100,00	TOTAL

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'UNION SOVIETIQUE
(d'après la nomenclature des marchandises)



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырьё, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minerais de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Снолы, вещества, полученные из угля и природного газа Coudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочие сырьё Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	⊙ В млн. тонн En millions de tonnes	⊙ Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУМЫНИЯ

(в тысячах тонн)

ROUMANIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	140	3	137	209	-	209	349	1,07	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	99	30	69	185	3	182	284	0,87	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1 027	858	169	325	15	310	1 352	4,14	5. Bois, liège
6. Удобрения	484	459	25	400	390	10	884	2,71	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	876	248	628	5 076	1 938	3 138	5 952	18,24	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	3	-	3	8	-	8	11	0,03	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	117	-	117	826	665	161	943	2,89	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	398	314	84	78	-	78	476	1,46	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	10 370	2	10 368	10 093	72	10 021	20 463	62,71	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1 114	1 075	39	169	114	55	1 283	3,93	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	269	201	68	101	91	10	370	1,14	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	90	60	30	174	144	30	264	0,81	21. Transactions spéciales
Итого	14 987	3 250	11 737	17 644	3 432	14 212	32 631	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

SULINA

СУЛИНА

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандаис (а)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	25	13	12	20	14	6	45	8,09	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	24	24	-	42	37	5	66	11,87	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	9	9	-	9	1,62	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	81	81	-	15	15	-	96	17,27	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	3	-	3	3	0,54	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	136	-	136	136	24,46	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	50	49	1	108	100	8	158	28,42	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машин и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	13	11	2	21	19	2	34	6,11	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	4	-	4	5	-	5	9	1,62	21. Transactions spéciales
Итого	197	178	19	359	194	165	556	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУЛЬЧА

(в тысячах тонн)

TULCEA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	10	-	10	2	-	2	12	0,71	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	22	5	17	89	-	89	111	6,57	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabac
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	15	-	15	22	-	22	37	2,19	5. Bois, liège
6. Удобрения	11	-	11	8	-	8	19	1,12	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	525	525	-	525	31,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1	-	1	5	-	5	6	0,36	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	8	-	8	10	-	10	18	1,06	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Gondrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	219	-	219	670	-	670	889	52,57	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	11	-	11	10	-	10	21	1,24	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	1	-	1	-	-	-	1	0,06	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	27	-	27	25	-	25	52	3,08	21. Transactions spéciales
ИТОГО	325	5	320	1 366	525	841	1 691	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ГАЛАЦ

(в тысячах тонн)

GALAȚI

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	1	-	1	54	-	54	55	0,60	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	17	17	-	3	3	-	20	0,22	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	759	755	4	11	-	11	770	8,44	5. Bois, liège
6. Удобрения	366	366	-	372	372	-	738	8,09	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	314	-	314	2 138	1 097	1 041	2 452	26,86	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочие сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	630	615	15	630	6,90	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	7	-	7	3 259	47	3 212	3 266	35,78	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	757	748	9	30	28	2	787	8,62	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	198	178	20	69	67	2	267	2,93	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	1	-	1	141	141	-	142	1,56	21. Transactions spéciales
Итого	2 420	2 064	356	6 707	2 370	4 337	9 127	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАИЛА

BRĂILA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (в)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (а)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
1. Зерновые	4	4	-	138	-	138	142	5,44	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	11	11	-	1	-	1	12	0,46	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	43	43	-	90	-	90	133	5,09	5. Bois, liège
6. Удобрения	53	53	-	4	4	-	57	2,18	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	204	164	40	217	217	-	421	16,11	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1	-	1	1	0,04	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	7	-	7	10	9	1	17	0,65	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	12	-	12	-	-	-	12	0,46	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	4	-	4	1 482	25	1 457	1 486	56,87	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	270	270	-	29	28	1	299	11,44	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	5	5	-	5	0,19	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	4	4	-	24	3	21	28	1,07	21. Transactions spéciales
ИТОГО	612	549	63	2 001	291	1 710	2 613	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЖУРДЖУ

GIURGIU

(в тысячах тонн)

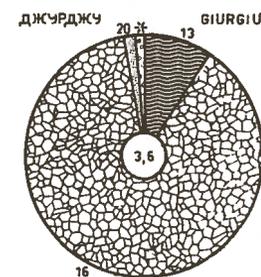
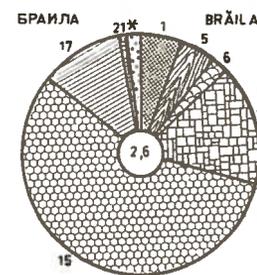
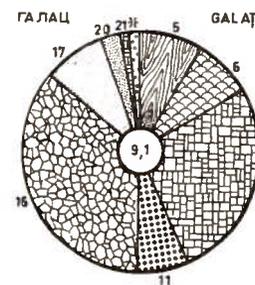
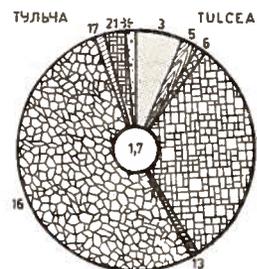
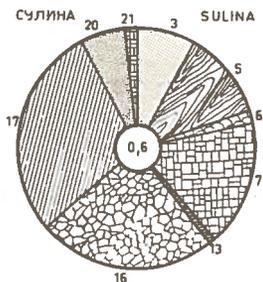
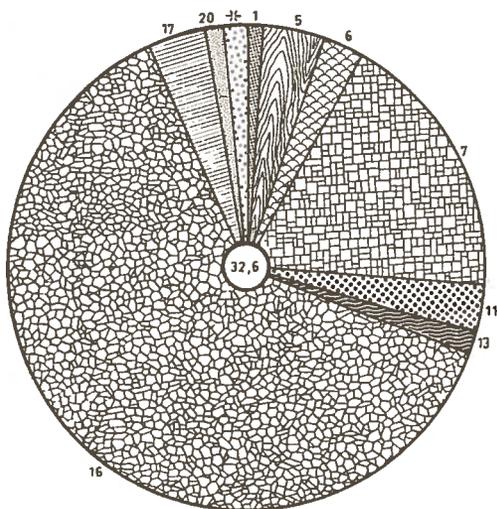
(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	2	-	2	-	-	-	2	0,06	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	20	-	20	2	-	2	22	0,61	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	7	-	7	-	-	-	7	0,19	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочие сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердые топлища	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	339	314	25	339	9,38	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, ведаства, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	1 107	-	1 107	2 076	-	2 076	3 183	88,10	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1	-	1	7	6	1	8	0,22	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	6	-	6	44	44	-	50	1,38	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	2	-	2	-	-	-	2	0,06	21. Transactions spéciales
Итого	1 145	-	1 145	2 468	364	2 104	3 613	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧЛОНОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Cereales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minerais de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, табак, табак autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	••• В млн. тонн En millions de tonnes	••• Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БОЛГАРИЯ

(в тысячах тонн)

BULGARIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботажа cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботажа cabotage (6)			
1. Зерновые	77	72	5	14	9	5	91	0,71	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	214	214	-	2	2	-	216	1,70	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5	5	-	-	-	-	5	0,04	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	31	-	31	190	159	31	221	1,74	5. Bois, liège
6. Удобрения	8	8	-	15	15	-	23	0,18	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	3 461	-	3 461	3 461	-	3 461	6 922	54,38	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 176	1 176	-	1 176	9,24	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	29	28	1	2 065	2 064	1	2 094	16,45	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	28	28	-	-	-	-	28	0,22	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	103	103	-	872	872	-	975	7,66	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	228	228	-	59	59	-	287	2,25	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	238	3	235	284	49	235	522	4,10	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	104	104	-	65	65	-	169	1,33	21. Transactions spéciales
Итого	4 526	793	3 733	8 203	4 470	3 733	12 729	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СИЛИСТРА

SILISTRA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. ввоз sorties	донт: каботах cabotage		в т.ч. ввоз entrées	донт: каботах cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	14	14	-	-	-	-	14	18,18	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	31	-	31	14	14	-	45	58,44	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1	1	-	1	1,30	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	10	10	-	10	12,99	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	7	7	-	-	-	-	7	9,09	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	52	21	31	25	25	-	77	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУТРАКАН

(в тысячах тонн)

TOUTRAKAN

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	2	2	-	2	0,44	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машин и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	224	-	224	224	-	224	448	99,56	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	224	-	224	226	2	224	450	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУСЕ

(в тысячах тонн)

ROUSSÉ

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	60	60	-	-	-	-	60	1,47	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	5	-	5	5	0,12	5. Bois, liège
6. Удобрения	1	1	-	5	5	-	6	0,15	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 176	-	1 176	1 176	-	1 176	2 352	57,49	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	108	108	-	108	2,64	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	29	28	1	967	967	-	996	24,35	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17	17	-	222	222	-	239	5,84	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	141	141	-	21	21	-	162	3,96	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	10	-	10	53	42	11	63	1,54	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	99	99	-	1	1	-	100	2,44	21. Transactions spéciales
Итого	1 533	346	1 187	2 558	1 366	1 192	4 091	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СВИШТОВ

(в тысячах тонн)

SVISTOV

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	19	19	-	-	-	-	19	0,49	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	23	23	-	-	-	-	23	0,59	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	5	5	-	-	-	-	5	0,13	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	27	17	10	27	0,70	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	3	3	-	3	0,08	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 517	-	1 517	1 517	-	1 517	3 034	78,36	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	159	159	-	159	4,10	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	385	384	1	385	9,94	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	21	21	-	169	169	-	190	4,91	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	24	24	-	24	0,62	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	1	-	1	2	2	-	3	0,08	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
Итого	1 586	68	1 518	2 286	758	1 528	3 872	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОМОВИТ

SOMOVIT

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		ввоз entrées	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	12	12	-	-	-	-	12	1,78	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	27	27	-	1	1	-	28	4,15	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	2	2	-	2	0,29	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	225	-	225	225	-	225	450	66,67	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	18	18	-	18	2,68	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	28	28	-	-	-	-	28	4,15	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	110	110	-	110	16,29	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	2	2	-	2	0,29	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	25	25	-	25	3,70	21. Transactions spéciales
Итого	292	67	225	383	158	225	675	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОРЯХОВО

ОРИАHOVO

(в тыс. тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботах cabotage		ввоз entrées	каботах cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	15	12	3	2	-	2	17	8,06	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	6	6	-	-	-	-	6	2,84	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	24	9	15	24	11,38	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1	1	-	1	0,47	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	45	-	45	45	-	45	90	42,65	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	33	33	-	33	15,64	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	3	3	-	3	1,42	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	2	2	-	35	35	-	37	17,54	21. Transactions spéciales
ИТОГО	68	20	48	143	81	62	211	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛОМ

(в тысячах тонн)

ЛОМ

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	31	29	2	8	8	-	39	1,25	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	61	61	-	-	-	-	61	1,96	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	119	119	-	119	3,82	5. Bois, liège
6. Удобрения	6	6	-	3	3	-	9	0,29	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	499	1	498	498	-	498	997	32,00	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	909	909	-	909	29,17	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	455	455	-	455	14,60	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	65	65	-	371	371	-	436	13,99	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	70	70	-	14	14	-	84	2,70	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	3	3	-	4	4	-	7	0,22	21. Transactions spéciales
ИТОГО	735	235	500	2 381	1 883	498	3 116	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВИДИН

(в тысячах тонн)

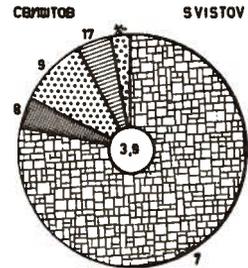
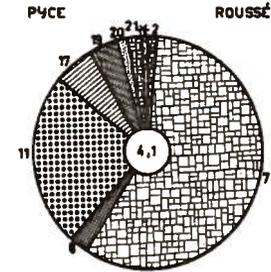
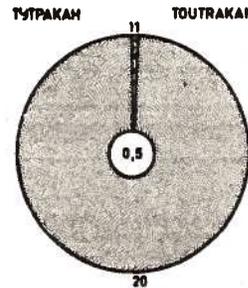
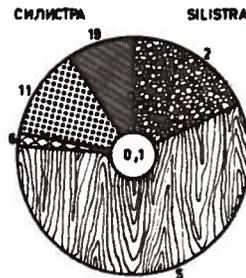
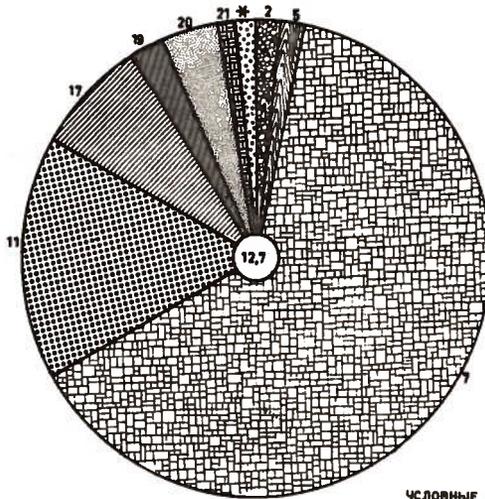
VIDIN

(en milliers de tonnes)

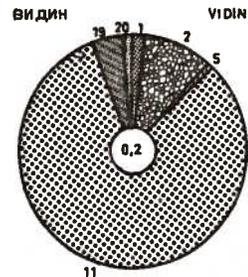
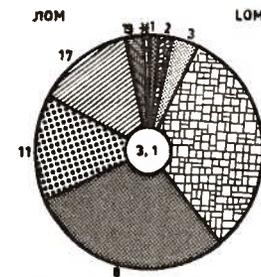
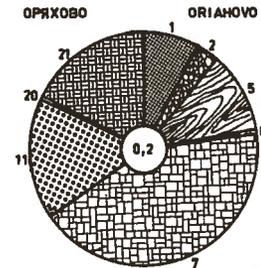
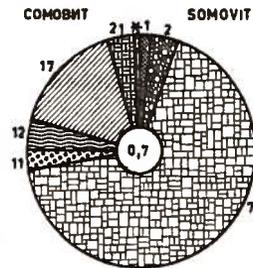
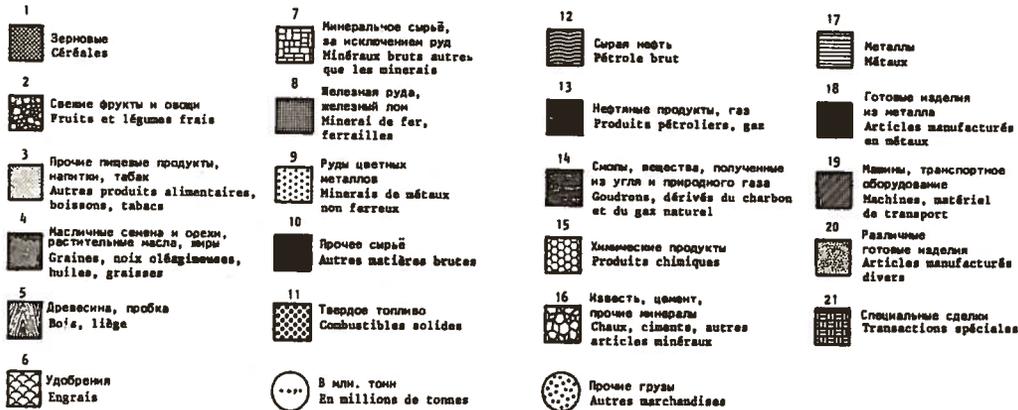
Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Всего Total (1+4)	Удельный вс % Part en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		вывоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	4	1	3	4	1,69	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	23	23	-	1	1	-	24	10,13	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	-	1	1	0,42	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	195	195	-	195	82,28	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машин и транспортное оборудование	10	10	-	-	-	-	10	4,22	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	3	3	-	-	-	-	3	1,26	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	36	36	-	201	197	4	237	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЮГОСЛАВИЯ

(в тысячах тонн)

YUGOSLAVIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	72	64	8	41	32	9	113	0,50	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0	0	-	-	-	-	0	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	4	-	-	-	-	4	0,02	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	13	13	-	13	0,06	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	69	-	69	4	-	4	73	0,32	5. Bois, liège
6. Удобрения	109	86	23	530	506	24	639	2,83	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	10 636	5	10 631	6 328	-	6 328	16 964	75,04	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	45	27	18	163	126	37	208	0,92	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	92	71	21	139	139	-	231	0,11	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	17	0	17	8	8	-	25	2,15	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	17	17	-	470	470	-	487	2,15	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	1 240	137	1 103	1 585	160	1 425	2 825	12,50	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	1	1	-	-	-	-	1	0	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	5	2	3	6	3	3	11	0,05	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	334	277	57	518	503	15	852	3,77	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	43	43	-	34	21	13	77	0,34	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	7	7	-	8	0,04	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	42	41	1	23	23	-	65	0,29	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	1	1	-	9	9	-	10	0,04	21. Transactions spéciales
Итого	12 728	777	11 951	9 878	2 020	7 858	22 606	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ПРАХОВО

(в тысячах тонн)

PRAHOVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	59	43	16	508	505	3	567	58,88	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	1	2	4	-	4	7	0,73	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	30	12	18	35	35	-	65	6,75	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	27	6	21	10	10	-	37	3,84	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	134	5	129	134	13,92	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	1	-	1	1	0,10	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	53	43	10	93	93	-	146	15,16	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	2	-	2	2	0,21	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	4	4	-	4	0,41	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	0	0	-	0	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	172	105	67	791	652	139	963	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СМЕ ДЕРЕВО

(в тысячах тонн)

SMEDEREVO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботажа cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботажа cabotage (6)			
1. Зерновые	1	1	-	5	-	5	6	0,47	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	3	3	-	3	0,23	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	1	-	1	1	0,08	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	105	-	105	106	8,25	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	0	0	-	94	59	35	94	7,32	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	1	1	-	127	127	-	128	9,97	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	11	11	-	11	0,86	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	72	68	4	419	116	303	491	38,24	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	176	129	47	236	236	-	412	32,09	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	2	2	-	7	2	5	9	0,70	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	7	7	-	7	0,55	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	1	1	-	7	7	-	8	0,62	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	8	8	-	8	0,62	21. Transactions spéciales
Итого	254	203	51	1 030	576	454	1 284	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БЕЛГРАД

(в тысячах тонн)

BEOGRAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	-	-	-	29	29	-	29	2,21	1. Céréales
2. Спелые фрукты и овощи	1	1	-	-	-	-	1	0,08	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3	3	-	-	-	-	3	0,23	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	4	4	-	4	0,30	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	2	-	2	2	0,15	5. Bois, liège
6. Удобрения	1	1	-	0	0	-	1	0,08	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	3	2	1	1 049	-	1 049	1 052	80,31	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	12	12	-	12	0,92	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	2	2	-	0	0	-	2	0,15	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0	0	-	8	8	-	8	0,61	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	1	1	-	5	5	-	6	0,46	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	2	-	2	5	5	-	7	0,53	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	0	0	-	-	-	-	0	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	-	-	-	-	2	0,15	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	18	18	-	88	88	-	106	8,09	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	24	24	-	4	4	-	28	2,14	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	1	1	-	2	0,15	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	37	37	-	8	8	-	45	3,44	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0	0	-	0	0	-	0	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	95	92	3	1 215	164	1 051	1 310	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRÈS LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

НОВИ САД

(в тысячах тонн)

NOVI SAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		ВЫВОЗ sorties	КАБОТАЖ cabotage		ВВОЗ entrées	КАБОТАЖ cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	9	9	-	-	-	-	9	11,25	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0	0	-	-	-	-	0	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2	-	2	2	2,50	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	1	1	-	1	1,25	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	21	18	3	47	8	39	68	85,00	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	0	-	0	-	-	-	0	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	30	27	3	50	9	41	80	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВУКОВАР

(в тысячах тонн)

VUKOVAR

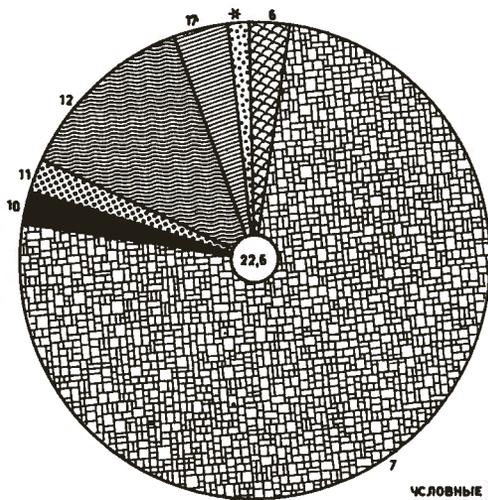
(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groups de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	13	13	-	3	3	-	16	1,88	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0	0	-	-	-	-	0	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	1	-	1	1	-	1	2	0,24	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1	-	1	1	0,12	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	2	2	-	212	-	212	214	25,15	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	18	18	-	16	16	-	34	3,99	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	51	51	-	2	2	-	53	6,23	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0	-	0	-	-	-	0	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11	11	-	385	385	-	396	46,53	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	3	3	-	3	0,35	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	32	32	-	74	74	-	106	12,46	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	13	13	-	9	9	-	22	2,58	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	4	4	-	4	0,47	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0	0	-	-	-	-	0	-	21. Transactions spéciales
Итого	141	140	1	710	496	214	851	100,00	TOTAL

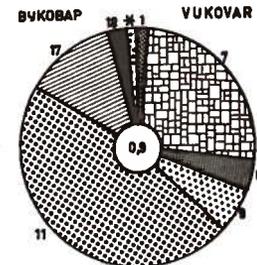
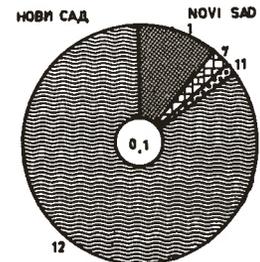
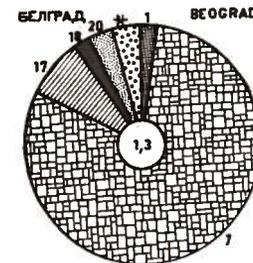
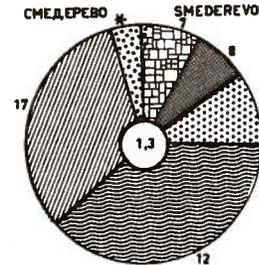
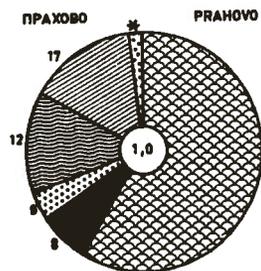
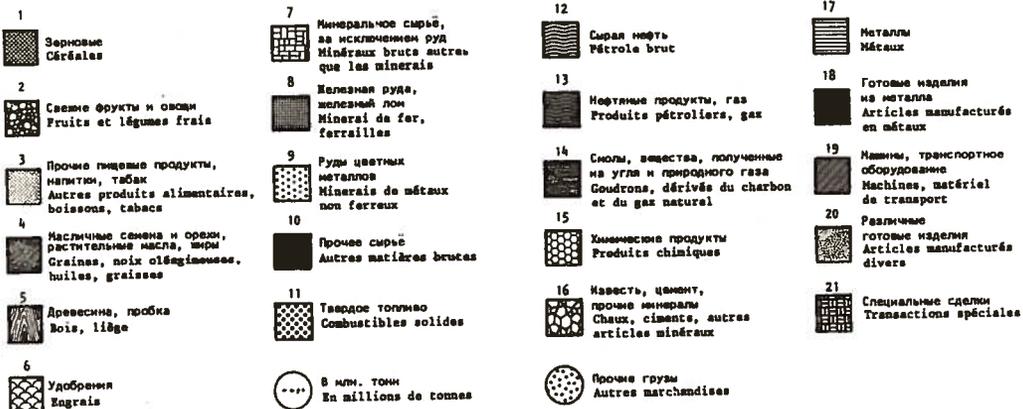
ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YOUOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де маршандиз (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	270,9	257,6	13,3	13,3	-	13,3	284,2	1,25	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	46,6	46,6	-	2,8	2,8	-	49,4	0,22	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	75,9	28,4	47,5	47,5	-	47,5	123,4	0,54	5. Bois, liège
6. Удобрения	112,3	112,3	-	267,6	267,6	-	379,9	1,68	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	9 547,7	21,6	9 526,1	9 549,0	22,9	9 526,1	19 096,7	84,28	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	10,5	10,5	-	1 021,6	1 021,6	-	1 032,1	4,56	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	37,0	2,2	34,8	44,4	9,6	34,8	81,4	0,36	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	131,3	131,3	-	235,1	235,1	-	366,4	1,62	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	433,7	342,2	91,5	111,7	20,2	91,5	545,4	2,41	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	27,9	27,9	-	0,5	0,5	-	28,4	0,13	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	71,3	1,7	69,6	70,1	0,5	69,6	141,4	0,62	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	455,5	455,5	-	4,6	4,6	-	460,1	2,03	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	17,1	17,1	-	1,2	1,2	-	18,3	0,08	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	17,6	14,5	3,1	6,4	3,3	3,1	24,0	0,11	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	8,0	8,0	-	5,4	5,4	-	13,4	0,06	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	11,9	11,9	-	0,6	0,6	-	12,5	0,05	21. Transactions spéciales
Итого	11 276,0	1 490,1	9 785,9	11 382,4	1 596,5	9 785,9	22 658,4	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

МОХАЧ-БАЙЯ

(в тысячах тонн)

MOHÁCS-BAJA

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	127,9	122,3	5,6	-	-	-	127,9	6,23	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	20,5	20,5	-	-	-	-	20,5	1,00	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	51,9	20,1	31,8	22,2	-	22,2	74,1	3,61	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 612,5	-	1 612,5	1 612,5	78,57	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0,4	0,4	-	6,9	6,9	-	7,3	0,36	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	93,1	93,1	-	89,4	89,4	-	182,5	8,89	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	2,2	2,2	-	-	-	-	2,2	0,11	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	3,7	3,7	-	-	-	-	3,7	0,18	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,02	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17,3	17,3	-	-	-	-	17,3	0,84	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,05	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	1,1	1,1	-	0,1	0,1	0,0	1,2	0,06	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	1,1	1,1	-	0,1	0,1	-	1,2	0,06	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0,3	0,3	-	0,2	0,2	-	0,5	0,02	21. Transactions spéciales
Итого	320,9	283,5	37,4	1 731,4	96,7	1 634,7	2 052,3	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДУНАУЙВАРОШ

(в тысячах тонн)

DUNAUJVÁROS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисез
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	71,2	63,5	7,7	-	-	-	71,2	2,06	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	10,6	10,6	-	-	-	-	10,6	0,31	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,03	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	1,1	1,1	-	1,1	0,03	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	19,9	-	19,9	2 073,3	-	2 073,3	2 093,2	60,47	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 000,2	1 000,2	-	1 000,2	28,88	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	34,8	-	34,8	34,8	1,00	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	103,2	103,2	-	103,2	2,98	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	10,4	10,4	-	19,9	-	19,9	30,3	0,87	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,02	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	106,7	106,7	-	3,3	3,3	-	110,0	3,18	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	1,3	1,3	-	1,3	0,04	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	1,7	0,5	1,2	1,3	1,3	-	3,0	0,09	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	1,0	1,0	-	0,2	0,2	-	1,2	0,04	21. Transactions spéciales
Итого	223,0	194,2	28,8	3 238,6	1 110,6	2 128,0	3 461,6	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БУДАПЕШТ

BUDAPEST

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (а)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (а)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	67,3	67,3	-	13,3	-	13,3	80,6	1,43	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,01	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	15,5	15,5	-	2,4	2,4	-	17,9	0,32	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	6,3	6,3	-	19,0	-	19,0	25,3	0,45	5. Bois, liège
6. Удобрения	112,3	112,3	-	266,5	266,5	-	378,8	6,74	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	177,8	21,6	156,2	3 984,8	22,9	3 961,9	4 162,6	74,03	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	10,5	10,5	-	19,8	19,8	-	30,3	0,54	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	36,6	1,8	34,8	2,7	2,7	-	39,3	0,70	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	37,3	37,3	-	42,5	42,5	-	79,8	1,42	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	232,9	141,4	91,5	86,5	14,9	71,6	319,4	5,68	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	23,6	23,6	-	0,5	0,5	-	24,1	0,43	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	1,6	1,2	0,4	70,1	0,5	69,6	71,7	1,27	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	331,5	331,5	-	1,3	1,3	-	332,8	5,92	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	16,2	16,2	-	-	-	-	16,2	0,29	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	14,8	12,9	1,9	5,0	1,9	3,1	19,8	0,35	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	6,9	6,9	-	5,2	5,2	-	12,1	0,21	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	10,6	10,6	-	0,2	0,2	-	10,8	0,19	21. Transactions spéciales
Итого	1 102,5	817,7	284,8	4 520,4	381,9	4 138,5	5 622,9	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АЛЬМАШФЮЗИТЁ-СЁНЬ

(в тысячах тонн)

ALMÁSFÜZITŐ-SZÖNY

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,16	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,8	0,8	-	-	-	-	0,8	0,08	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	887,9	-	887,9	887,9	89,91	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	76,0	76,0	-	-	-	-	76,0	7,69	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, получаемые из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	21,3	-	21,3	-	-	-	21,3	2,16	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	99,7	78,4	21,3	887,9	-	887,9	987,6	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЪЁР

GYÖR

(в тысячах тонн)

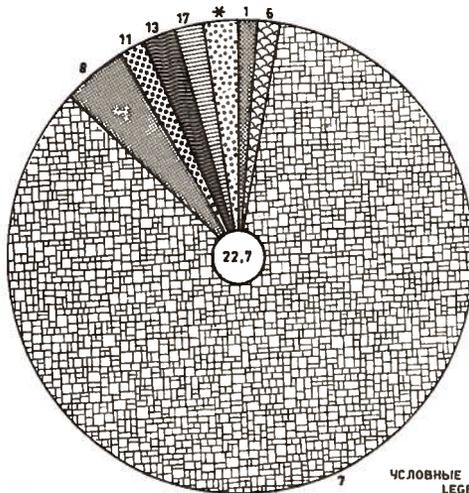
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	2,9	2,9	-	-	-	-	2,9	0,56	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,08	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	16,0	0,3	15,7	6,3	-	6,3	22,3	4,32	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	46,3	-	46,3	276,6	-	276,6	322,9	62,53	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1,6	1,6	-	1,6	0,31	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,17	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	112,2	112,2	-	5,3	5,3	-	117,5	22,75	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	47,9	-	47,9	-	-	-	47,9	9,28	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	226,2	116,3	109,9	290,2	7,3	282,9	516,4	100,00	TOTAL

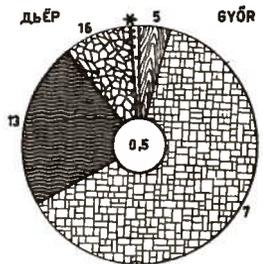
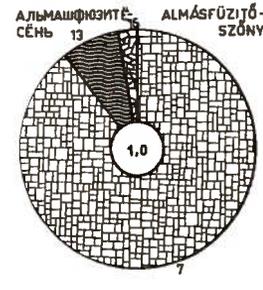
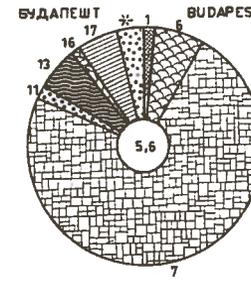
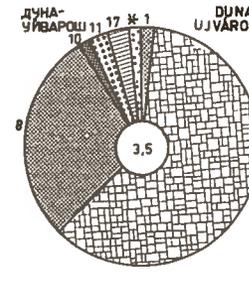
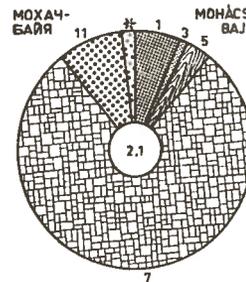
ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



СЛЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE



1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minerais de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	●* В млн. тонн En millions de tonnes	●* Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(в тысячах тонн)

TCHECOSLOVAQUIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	4	-	9	9	-	13	0,15	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4	4	-	-	-	-	4	0,05	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	44	44	-	44	0,52	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	4 780	4	4 776	4 781	56,90	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1 098	1 098	-	-	-	-	1 098	13,07	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	69	69	-	383	383	-	452	5,38	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	7	7	-	7	7	-	14	0,17	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	590	590	-	390	390	-	980	11,66	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	2	2	-	-	-	-	2	0,02	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	196	196	-	169	169	-	365	4,34	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	8	8	-	7	7	-	15	0,18	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	4	4	-	-	-	-	4	0,05	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	446	446	-	145	145	-	591	7,04	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	26	26	-	2	2	-	28	0,33	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	6	6	-	1	1	-	7	0,08	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	2	2	-	3	3	-	5	0,06	21. Transactions spéciales
Итого	2 463	2 463	-	5 940	1 164	4 776	8 403	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КОМАРНО

(в тысячах тонн)

KOMÁRNO

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2 100	-	2 100	2 100	55,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1 098	1 098	-	-	-	-	1 098	28,78	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	69	69	-	-	-	-	69	1,81	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	7	7	-	5	5	-	12	0,31	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	390	390	-	390	10,22	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	145	145	-	145	3,80	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	1	1	-	1	0,03	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	1 174	1 174	-	2 641	541	2 100	3 815	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАТИСЛАВА

BRATISLAVA

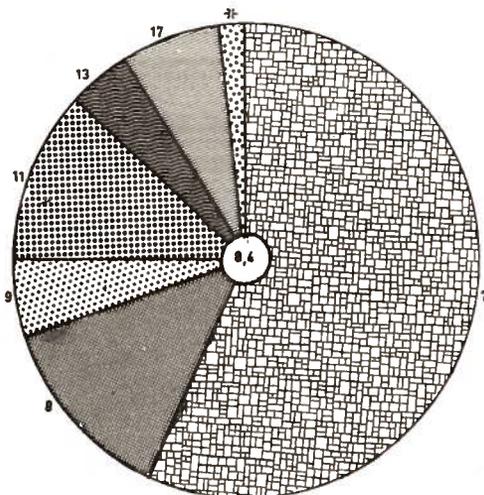
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

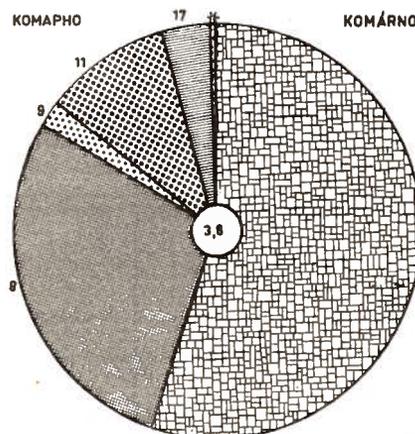
Группы грузов (a)	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises (a)
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4	4	-	9	9	-	13	0,28	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4	4	-	-	-	-	4	0,09	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	44	44	-	44	0,96	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1	1	-	2 680	4	2 676	2 681	58,44	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	383	383	-	383	8,35	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	2	2	-	2	0,04	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	590	590	-	-	-	-	590	12,86	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	2	2	-	-	-	-	2	0,04	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	196	196	-	169	169	-	365	7,96	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	8	8	-	7	7	-	15	0,32	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	4	4	-	-	-	-	4	0,09	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	446	446	-	-	-	-	446	9,72	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	26	26	-	2	2	-	28	0,61	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	6	6	-	-	-	-	6	0,13	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	2	2	-	3	3	-	5	0,11	21. Transactions spéciales
ИТОГО	1 289	1 289	-	3 299	623	2 676	4 588	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHÉCOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

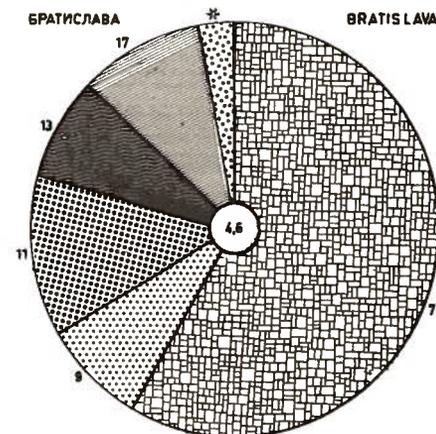
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



КОМАРНО
KOMÁRNO



БРАТИСЛАВА
BRATISLAVA



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырьё, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minerais de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métaux
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minerais de métaux non ferreux	14 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырьё Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твёрдое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	В млн. тонн En millions de tonnes	Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans la
groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АВСТРИЯ

AUTRICHE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	139,4	139,4	-	2,0	2,0	-	141,4	2,30	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,6	0,6	-	0,6	0,01	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	16,9	16,9	-	3,5	3,5	-	20,4	0,33	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	7,3	7,3	-	0,0	0,0	-	7,3	0,12	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	65,1	65,1	-	27,7	27,7	-	92,8	1,51	5. Bois, liège
6. Удобрения	12,3	12,3	-	156,2	156,2	-	168,5	2,74	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	8,1	4,8	3,3	10,8	7,6	3,2	18,9	0,31	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 394,6	1 394,6	-	1 394,6	22,68	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	4,9	4,9	-	0,1	0,1	-	5,0	0,08	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	0,8	-	0,8	1 473,6	1 472,8	0,8	1 474,4	23,98	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	217,9	19,5	198,4	863,1	664,6	198,5	1 081,0	17,58	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	1,2	1,2	-	-	-	-	1,2	0,02	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	45,3	45,3	-	22,3	22,3	-	67,6	1,10	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	184,1	28,9	155,2	156,1	0,8	155,3	340,2	5,53	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1 092,1	962,9	129,2	185,1	55,9	129,2	1 277,2	20,77	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	0,6	0,6	-	0,0	0,0	-	0,6	0,01	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	7,8	7,7	0,1	7,0	6,9	0,1	14,8	0,24	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	38,7	38,7	-	1,8	1,8	-	40,5	0,66	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	1,1	1,0	0,1	0,4	0,4	0,0	1,5	0,02	21. Transactions spéciales
ИТОГО	1 844,0	1 356,9	487,1	4 304,9	3 817,8	487,1	6 148,9	100,00	TOTAL

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНА

WIEN

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	43,1	43,1	-	2,0	2,0	-	45,1	3,50	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,5	0,5	-	0,5	0,04	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	6,2	6,2	-	1,0	1,0	-	7,2	0,56	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	7,2	7,2	-	0,1	0,1	-	7,3	0,57	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	4,5	4,5	-	-	-	-	4,5	0,35	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,0	0,0	-	0,8	0,8	-	0,8	0,06	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	4,2	4,2	-	4,0	0,7	3,3	8,2	0,64	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	4,1	4,1	-	4,1	0,32	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,01	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	0,8	-	0,8	89,3	89,3	-	90,1	6,99	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	183,8	16,9	166,9	494,0	463,2	30,8	677,8	52,63	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	1,2	1,2	-	-	-	-	1,2	0,09	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	24,4	24,4	-	20,5	20,5	-	44,9	3,49	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	1,6	1,6	-	156,0	0,8	155,2	157,6	12,24	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	169,6	169,6	0,0	51,0	51,0	-	220,7	17,14	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	0,0	0,0	-	0,1	0,01	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	1,1	1,1	-	4,1	4,0	0,1	5,2	0,40	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	10,6	10,6	-	1,1	1,1	-	11,7	0,91	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,05	21. Transactions spéciales
ИТОГО	459,3	291,5	167,7	828,5	639,1	189,4	1 287,8	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КРЕМС

KREMS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	30,1	30,1	-	-	-	-	30,1	11,20	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,8	4,8	-	-	-	-	4,8	1,79	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	47,9	47,9	-	-	-	-	47,9	17,83	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	16,3	16,3	-	16,3	6,07	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	8,0	8,0	-	8,0	2,98	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смола, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,26	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	26,7	26,7	-	134,0	4,8	129,2	160,7	59,81	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машин и транспортное оборудование	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,03	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0,1	-	0,1	-	-	-	0,1	0,03	21. Transactions spéciales
ИТОГО	110,4	110,3	0,1	158,3	29,1	129,2	268,7	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛИНЦ

(в тысячах тонн)

LINZ

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботах cabotage (3)		авоз entrées (5)	каботах cabotage (6)			
1. Зерновые	33,0	33,0	-	-	-	-	33,0	0,77	1. Céréales
2. Снежные фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,8	4,8	-	0,4	0,4	-	5,2	0,12	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Маслячные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	7,1	7,1	-	-	-	-	7,1	0,17	5. Bois, liège
6. Удобрения	11,6	11,6	-	1,6	1,6	-	13,2	0,31	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	2,4	0,5	1,9	0,2	0,2	-	2,6	0,06	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 390,5	1 390,5	-	1 390,5	32,51	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,01	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	4,8	4,8	-	0,1	0,1	-	4,9	0,12	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	1 376,3	1 375,5	0,8	1 376,3	32,18	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	28,4	0,3	28,1	275,7	116,1	159,6	304,1	7,11	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	20,8	20,8	-	1,8	1,8	-	22,6	0,53	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	181,9	26,6	155,3	-	-	-	181,9	4,25	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	895,7	766,5	129,2	0,1	0,1	0,0	895,8	20,94	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,01	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	6,6	6,5	0,1	3,0	3,0	-	9,6	0,22	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	28,1	28,1	-	0,7	0,7	-	28,8	0,67	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	0,4	0,4	-	0,4	0,4	0,0	0,8	0,02	21. Transactions spéciales
ИТОГО	1 226,4	911,8	314,6	3 050,9	2 890,5	160,4	4 277,3	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ОСТАЛЬНЫХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DES AUTRES PORTS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

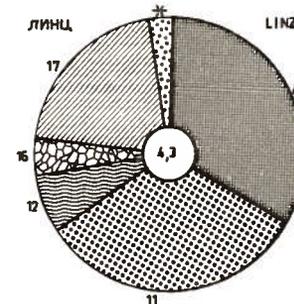
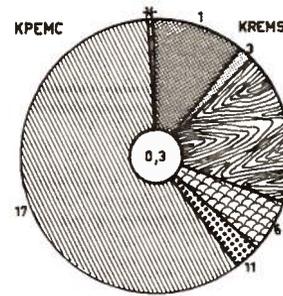
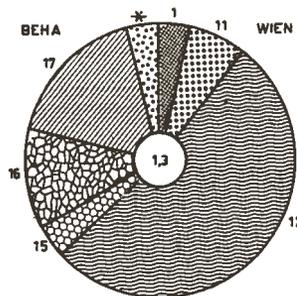
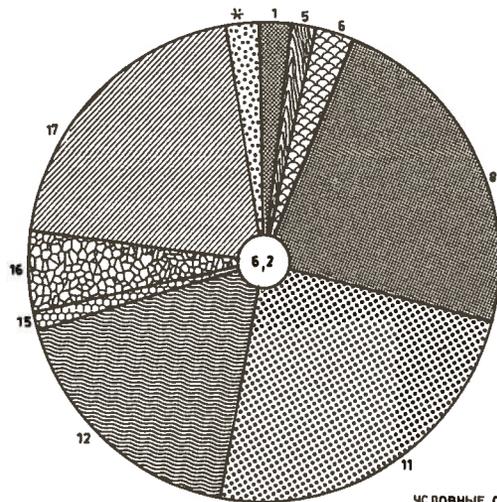
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. вывоз sorties	донт: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	донт: каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	33,2	33,2	-	-	-	-	33,2	10,54	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,1	1,1	-	2,1	2,1	-	2,2	1,02	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5,6	5,6	-	27,7	27,7	-	33,3	10,57	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,7	0,7	-	137,5	137,5	-	138,2	43,86	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	1,4	-	1,4	6,6	6,6	-	8,0	2,54	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	5,7	2,3	3,4	93,4	85,4	8,0	99,1	31,44	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,03	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	47,8	43,0	4,8	267,3	259,3	8,0	315,1	100,00	TOTAL

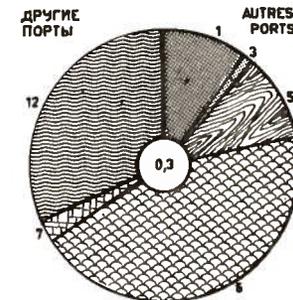
ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧСЛОВНЫЕ ОБЪЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1
Зерновые
Céréales | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts autres
que les minerais | 12
Сырая нефть
Pétrole brut | 17
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 8
Железная руда,
железный лом
Minéral de fer,
ferrailles | 13
Нефтяные продукты, газ
Produits pétroliers, gaz | 18
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Сколы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 19
Машины, транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Наслинные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Химические продукты
Produits chimiques | 20
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 11
Твёрдое топливо
Combustibles solides | 16
Известь, цемент,
прочие минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 21
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| 6
Удобрения
Engrais | ●●●●
В млн. тонн
En millions de tonnes | ●●●●
Прочие грузы
Autres marchandises | |



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗОБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUTS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

R. F. d'ALLEMAGNE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботажах cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботажах cabotage (6)			
1. Зерновые	0,5	0,3	0,2	21,6	21,4	0,2	22,1	0,68	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	0,0	0,0	-	0,2	0,2	-	0,2	0,01	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,5	8,4	0,1	40,1	40,0	0,1	48,6	1,50	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,1	0,1	-	2,1	2,1	-	2,2	0,07	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,8	0,8	-	3,6	3,6	-	4,4	0,13	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,5	0,1	0,4	171,5	171,1	0,4	172,0	5,30	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	592,3	1,9	590,4	363,3	45,9	590,4	1 228,6	37,86	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	369,6	369,5	0,1	20,6	20,5	0,1	390,2	12,03	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,3	0,2	0,1	3,5	3,4	0,1	3,8	0,12	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	1,2	1,2	-	1,4	1,4	-	2,6	0,08	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	458,0	458,0	-	-	-	-	458,0	14,12	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	38,1	38,1	-	165,8	165,8	-	203,9	6,28	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	0,3	0,3	-	0,3	0,3	-	0,6	0,02	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	23,1	22,7	0,4	62,6	62,2	0,4	85,7	2,64	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	4,7	1,5	3,2	24,6	21,4	3,2	29,3	0,90	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	38,5	33,8	4,7	494,5	489,8	4,7	533,0	16,43	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1,2	1,2	-	1,2	1,2	-	2,4	0,07	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	23,1	23,1	-	2,2	2,2	-	25,3	0,78	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	4,0	4,0	-	8,9	8,9	-	12,9	0,40	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	4,8	4,8	0,0	14,0	14,0	0,0	18,8	0,58	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	1 569,6	970,0	599,6	1 675,0	1 075,4	599,6	3 244,6	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЕГГЕНДОРФ

(в тысячах тонн)

DEGGENDORF

(en milliers de tonnes)

Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4) (7)	Удельный вес в % Part en % (8)	Группы де марчандиз (a)
	Всего Total (1)	в т.ч. dont:		Всего Total (4)	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties (2)	каботаж cabotage (3)		ввоз entrées (5)	каботаж cabotage (6)			
1. Зерновые	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,06	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,5	1,5	-	0,7	0,7	-	2,2	1,31	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масляные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,1	-	0,1	0,4	0,4	-	0,5	0,30	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,53	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,42	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,1	-	0,1	0,1	0,1	-	0,2	0,12	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0,4	0,4	-	0,7	0,7	-	1,1	0,65	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	94,4	94,4	-	94,4	56,19	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смоли, вещества, полученные из угля и природного газа	7,8	7,8	-	0,3	0,3	-	8,1	4,82	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,18	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	2,8	2,4	0,4	47,6	47,6	-	50,4	30,00	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	4,7	4,7	-	-	-	-	4,7	2,80	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машин и транспортное оборудование	2,0	2,0	-	-	-	-	2,0	1,19	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	0,4	0,4	0,0	2,0	2,0	-	2,4	1,43	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	21,7	21,1	0,6	146,3	146,3	-	168,0	100,00	TOTAL

ГРУЗОВОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕГЕНСБУРГ

(в тысячах тонн)

REGENSBURG

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де marchandises
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements				
		в т.ч. вывоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage			
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)
1. Зерновые	0,1	0,1	-	20,9	20,7	0,2	21,0	1,08	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2	0,01	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,8	4,8	-	38,0	37,9	0,1	42,8	2,19	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	2,1	2,1	-	2,1	0,11	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	0,7	0,7	-	3,6	3,6	-	4,3	0,22	5. Bois, liège
6. Удобрения	0,1	0,1	-	129,0	128,6	0,4	129,1	6,62	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	0,7	0,5	0,2	249,6	2,5	247,1	250,3	12,83	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	367,5	367,4	0,1	9,8	9,8	-	377,3	19,34	8. Minéral de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	0,2	0,2	-	3,4	3,3	0,1	3,6	0,19	9. Minéral de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	0,7	0,7	-	0,7	0,7	-	1,4	0,07	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	458,1	458,1	-	-	-	-	458,1	23,49	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	37,3	37,3	-	71,4	71,4	-	108,7	5,57	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3	0,01	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	10,6	10,6	-	34,2	34,2	-	44,8	2,30	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	3,6	0,4	3,2	19,7	19,7	-	23,3	1,19	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	29,7	29,7	-	437,8	433,1	4,7	467,5	23,97	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	0,1	0,1	-	1,2	1,2	-	1,3	0,07	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	2,4	2,4	-	0,1	0,1	-	2,5	0,13	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	0,8	0,8	-	8,9	8,9	-	9,7	0,50	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	1,9	1,9	-	0,3	0,3	0,0	2,2	0,11	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
ИТОГО	919,3	915,8	3,5	1 031,2	778,6	252,6	1 950,5	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КЕЛЬХЕЙМ

(в тысячах тонн)

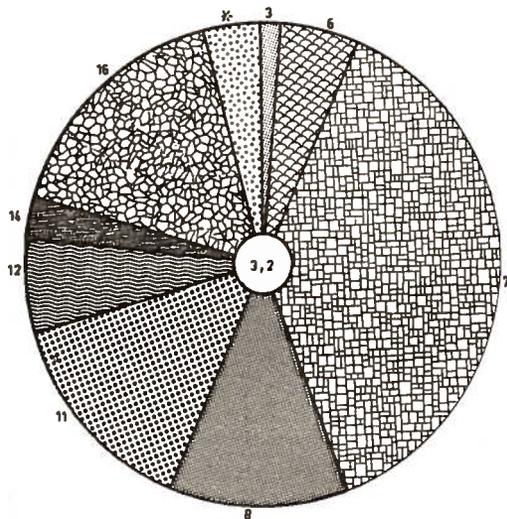
KELHEIM

(en milliers de tonnes)

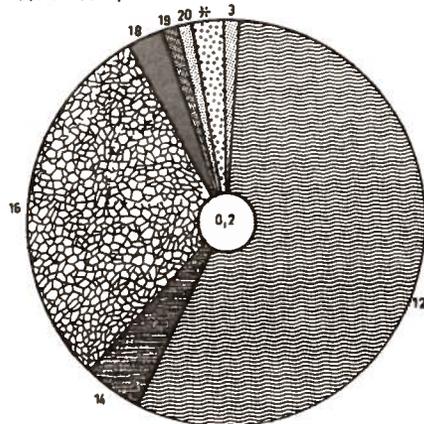
Группы грузов (a)	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандисе (a)
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:				
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)	
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	14,3	14,3	-	14,3	4,35	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	273,5	37,8	235,7	273,5	83,26	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	1,4	1,4	-	10,9	10,8	0,1	12,3	3,75	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	24,6	24,6	0,4	24,6	7,49	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,30	15. Produits chimiques
16. Известняк, цемент, прочие минералы	-	-	-	2,8	2,8	-	2,8	0,85	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales
Итого	1,4	1,4	-	327,1	90,9	236,2	328,5	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ Ф.Р. ГЕРМАНИИ
(по номенклатуре грузов)
TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RF. d'ALLEMAGNE
(d'après la nomenclature des marchandises)

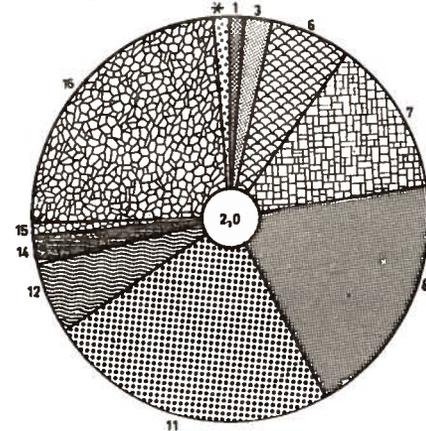
ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ДЕГГЕНДОРФ
DEGGENDORF



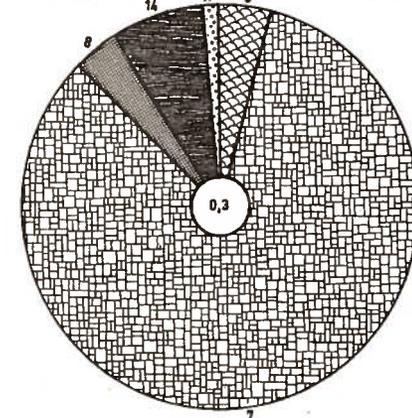
РЕГЕНСБУРГ
REGENSBURG



СЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1
Зерновые
Céréales | 7
Минеральное сырьё,
за исключением руд
Minéraux bruts autres
que les minerais | 12
Сырая нефть
Pétrole brut | 17
Металлы
Métaux |
| 2
Свежие фрукты и овощи
Fruits et légumes frais | 8
Железная руда,
железный лом
Minerais de fer,
ferrailles | 13
Нефтяные продукты, газ
Produits pétroliers, gaz | 18
Готовые изделия
из металла
Articles manufacturés
en métaux |
| 3
Прочие пищевые продукты,
напитки, табак
Autres produits alimentaires,
boissons, tabacs | 9
Руды цветных
металлов
Minerais de métaux
non ferreux | 14
Снолы, вещества, полученные
из угля и природного газа
Goudrons, dérivés du charbon
et du gaz naturel | 19
Машины, транспортное
оборудование
Machines, matériel
de transport |
| 4
Масличные семена и орехи,
растительные масла, жиры
Graines, noix oléagineuses,
huiles, graisses | 10
Прочее сырьё
Autres matières brutes | 15
Химические продукты
Produits chimiques | 20
Различные
готовые изделия
Articles manufacturés
divers |
| 5
Древесина, пробка
Bois, liège | 11
Твердое топливо
Combustibles solides | 16
Известь, цемент,
прочие минералы
Chaux, ciments, autres
articles minéraux | 21
Специальные сделки
Transactions spéciales |
| 6
Удобрения
Engrais | ● ● ● ● ●
В млн. тонн
En millions de tonnes | ● ● ● ● ●
Прочие грузы
Autres marchandises | |

КЕЛЬХЕЙМ
KELHEIM



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"

V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

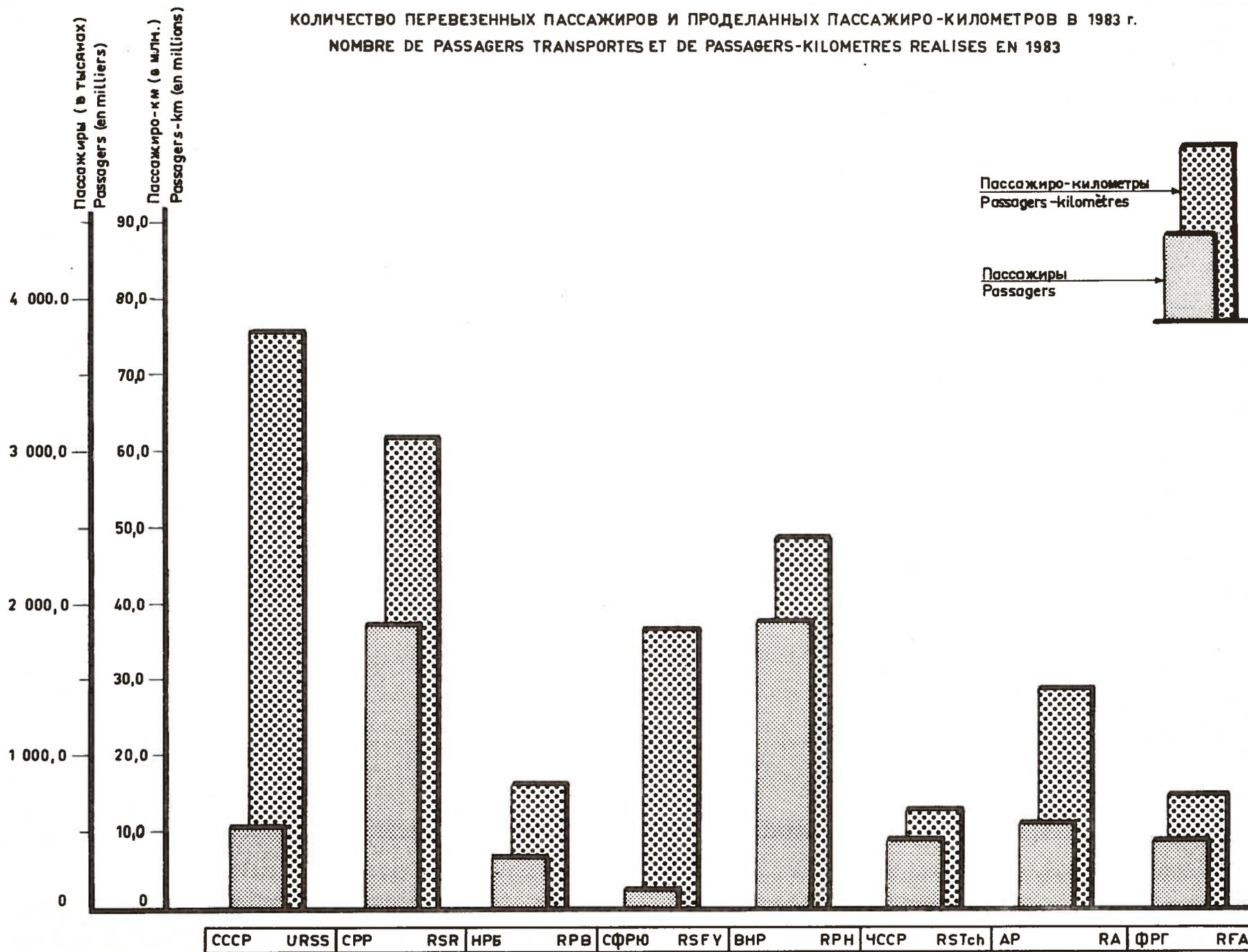
СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1983 г.
DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1983

Страны P a y s	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l		внутренних internes		заграничных internationales		в с е г о t o t a l	
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	20	19	2 847	2 719	2	2	3	3	5	5	197	197	2 250	2 250	2 447	2 447
Румыния Roumanie	35	24	4 817	3 850	12	14	1	-	13	14	724	721	1 630	-	2 354	1 630
Балгария Bulgarie	10	11	1 125	1 241	6	6	-	-	6	6	830	946	-	-	830	946
Югославия Yougoslavie	16	16	1 376	1 376	1	2	-	-	1	2	241	403	-	-	241	403
Венгрия Hongrie	39	40	9 208	9 458	7	8	2	2	9	10	160	228	284	284	444	512
Чехословакия Tchécoslovaquie	9	10	1 313	1 429	-	1	2	2	2	3	-	100	281	260	281	360
Австрия Autriche	8	8	5 845	5 845	7	7	-	-	7	7	874	874	-	-	874	874
Ф Р Г R F A	17	17	7 321	7 361	5	5	1	1	6	6	260	260	91	91	351	351
ИТОГО TOTAL	154	145	33 852	33 279	40	45	9	8	49	53	3 286	3 729	4 536	2 885	7 822	7 523

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДЧНАУ
 DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISE SUR LE DANUBE

СТРАНА Pays	Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров по Дунаю /в тысячах/ Nombre de passagers et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube (en milliers)														Средняя дальность перевозок, в км Distance moyenne de transport en km					
	в пределах страны dans le pays							в заграничии en trafic international			ИТОГО TOTAL			Каботаж Cabotage					Заграничии Trafic international	
	на линейных судах à bord de bateaux de ligne régulière		на прогулочных судах à bord de bateaux de plaisance		на судах внутригородского транспорта à bord de bateaux de transport urbain		ИТОГО TOTAL		%	1982	1983	%	1982			1983	%	1982			1983	1982	1983
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983						1982	1983				1982	1983
СССР URSS	Пассажиры Passagers	455,0	418,0	43,6	33,0	-	-	498,6	451,0	90,5	51,8	56,0	108,1	550,4	507,0	92,1	65,8	69,8	855,2	782,1
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	29 800,0	28 600,0	3 000,0	2 900,0	-	-	32 800,0	31 500,0	96,0	44 300,0	43 800,0	98,9	77 100,0	75 300,0	99,0				
СФР RFR	Пассажиры Passagers	1 955,0	1 785,0	60,0	68,0	-	-	2 015,0	1 853,0	92,0	4,4	-	-	2 019,4	1 853,0	91,8	32,6	33,2	3 260,0	-
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	60 580,0	54 655,0	4 800,0	6 800,0	-	-	65 380,0	61 455,0	94,0	14 344,0	-	-	79 724,0	61 455,0	77,1				
НФР NFB	Пассажиры Passagers	359,8	254,2	68,6	70,9	-	-	428,4	325,1	75,9	-	-	-	428,4	325,1	75,9	63,6	49,9	-	-
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	26 502,7	15 200,5	731,7	1 028,0	-	-	27 234,4	16 228,5	59,6	-	-	-	27 234,4	16 228,5	59,6				
СФРЮ SFRY	Пассажиры Passagers	12,8	180,8	-	-	-	-	12,8	180,8	112,5	-	-	-	12,8	180,8	112,5	239,1	201,6	-	-
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	3 068,7	36 448,9	-	-	-	-	3 068,7	36 448,9	1187,8	-	-	-	3 068,7	36 448,9	1187,8				
ВНР VHR	Пассажиры Passagers	591,9	523,5	779,3	538,1	678,3	675,3	2 049,5	1 736,9	84,7	144,6	141,4	97,8	2 194,1	1 878,3	85,6	21,8	21,3	88,2	83,3
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	17 714,3	16 334,0	19 928,7	13 817,0	6 950,0	6 848,0	44 593,0	36 999,0	83,0	12 749,2	11 778,8	92,4	57 342,2	48 777,8	85,1				
ЧССР TSCS	Пассажиры Passagers	-	35,1	391,1	172,5	-	209,7	391,1	417,3	106,7	41,6	48,4	116,4	432,7	465,7	107,6	5,4	12,3	154,0	153,6
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	-	2 493,5	2 108,0	2 534,0	-	104,9	2 108,0	5 132,4	243,5	6 405,3	7 435,1	116,1	8 513,3	12 567,5	147,6				
АР RA	Пассажиры Passagers	507,7	475,8	54,8	57,7	-	-	562,5	533,5	94,8	1,4	2,7	192,9	563,9	536,2	95,1	45,6	43,9	1021,1	722,0
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	23 879,6	21 470,5	1 758,9	1 929,3	-	-	25 638,5	23 399,8	91,3	1 429,5	1 949,3	136,4	27 068,0	25 349,0	93,6				
ФРГ FRG	Пассажиры Passagers	30,7	25,8	297,2	290,9	-	-	327,9	316,7	96,6	156,0	164,0	105,1	483,9	480,7	99,3	10,3	9,6	70,7	71,8
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	1 765,6	1 480,6	1 605,3	1 568,1	-	-	3 370,9	3 048,7	90,4	11 022,0	11 773,0	106,8	14 393,9	14 821,7	103,0				
Итого Total	Пассажиры Passagers	3 912,9	3 698,2	1 694,6	1 231,1	678,3	885,0	6 285,8	5 814,3	92,5	399,8	412,5	103,2	6 685,6	6 226,8	93,1	32,5	36,8	225,7	186,0
	Пассажиры-километры Passagers-kilomètres	163 310,9	176 683,0	33 932,6	30 576,4	6 950,0	6 952,9	204 193,5	214 212,3	104,9	90 250,0	76 736,2	85,0	294 443,5	290 948,4	98,8				

КОЛИЧЕСТВО ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРОВ В 1983 г.
 NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISES EN 1983



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Буксир	Самходные суда	Несамоходные баржи	Количество Мощностъ, Грузоподъ- единиц в кет емностъ, в т		Remorqueurs	
			Nombre d'unités	Puissance en kW	Portées en lourd en t	Automoteurs
79	77	615	114	875	-	
			171	358	269	465
			-	747	843	Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Всего, в том числе:	а) в экспорте	б) в импорте	с) между иностранными портами	д) в каботаже	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Quantité de marchan- dises transportées		Total, dont:
							Nombre de t-km effectuées	Nombre de t-km effectuées	
					13 338 900	10 468 700 000			
					4 270 500	6 241 100 000	а) à l'exportation		
					2 126 500	3 423 400 000	б) à l'importation		
					24 800	45 900 000	с) entre ports étrangers		
					6 917 100	758 300 000	д) en cabotage		

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЦ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	Погружено всего:	а) в экспорте	б) в каботаже	Выгружено всего:	а) в импорте	б) в каботаже
24 397 600	13 054 600	12 581 300	473 300	11 343 000	4 899 200	6 443 800

Trafic total, dont:	Chargement total:	а) à l'exportation	б) en cabotage	Déchargement total:	а) à l'importation	б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Килия	Измаил	Рени	Усть-Дунайск	Грузообо- рот-всего		В том числе:	
				Погружено	Выгружено	Chargement	Déchargement
869 600	9 084 600	12 489 200	1 954 200	430 600	439 000	4 477 700	4 606 900
						7 549 400	4 939 800
						596 900	1 357 300

Kilia	
Ismail	
Réni	
Ust-Dunaisk	

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	19
Пассажироместимость судов	2 719
Количество перевезенных пассажиров	507 000
Количество пассажиро-километров	76 300 000

Nombre de bateaux à passagers	
Nombre de places pour passagers	
Nombre de passagers transportés	
Nombre de passagers-kilomètres	

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Кодичество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность в т
Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	352	125 016
Самоходные суда	88	18 006
Несамоходные баржи	1 309	1 174 447

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués
Всего, в том числе:	3 598 000 000
а) в экспорте	479 000 000
б) в импорте	345 000 000
в) между иностранными портами	-
д) в каботаже	2 774 000 000

Total, dont:
a) à l'exportation
b) à l'importation
c) entre ports étrangers
d) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Trafic total, dont:

Погружено всего:

Chargement total:

а) в экспорте

а) à l'exportation

б) в каботаже

б) en cabotage

Выгружено всего:

Déchargement total:

а) в импорте

а) à l'importation

б) в каботаже

б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот-всего	В том числе:	
	Погружено	Выгружено
Trafic total	Chargement	Déchargement
Суллина	556 000	197 000
Тульча	1 691 000	325 000
Галац	9 127 000	2 420 000
Браила	2 613 000	612 000
Джурджу	3 613 000	1 145 000
		359 000
		1 366 000
		6 707 000
		2 001 000
		2 468 000

Sulina
Tulcea
Galati
Braila
Giurgiu

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	24
Пассажироемкость судов	3 850
Количество перевезенных пассажиров	1 853 000
Количество пассажиро-километров	61 455 000 000

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

Количество единиц	Мощность в квт	Грузоподъемность, в т
Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
45	37 285	-
-	-	-
254	-	350 016

Букири

Самоходные суда

Несамоходные баржи

Реморкеры

Автомоторы

Чаланды non-автомоторы

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т	Продлено т-км
-------------------------------------	---------------

Quantité de marchandises transportées Nombre de t-km effectués

Всего, в том числе:	7 978 000	2 235 000 000	Total, dont:
а) в экспорте	115 000	53 000 000	а) à l'exportation
б) в импорте	4 130 000	2 121 000 000	б) à l'importation
с) между иностранными портами	-	-	с) entre ports étrangers
д) в каботаже	3 733 000	61 000 000	д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:	12 729 000	Trafic total, dont:
Погружено всего:	4 526 000	Chargement total:
а) в экспорте	793 000	а) à l'exportation
б) в каботаже	3 733 000	б) en cabotage
Выгружено всего:	8 203 000	Déchargement total:
а) в импорте	4 470 000	а) à l'importation
б) в каботаже	3 733 000	б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот- всего	В том числе:		
	Погружено	Выгружено	
Trafic total	Chargement	Déchargement	
Силица	77 000	52 000	25 000
Тутракан	450 000	224 000	226 000
Русе	4 091 000	1 533 000	2 558 000
Свиштов	3 872 000	1 586 000	2 286 000
Сомовит	675 000	292 000	383 000
Оряхово	211 000	68 000	143 000
Лом	3 116 000	735 000	2 381 000
Видин	237 000	36 000	201 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	11	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместность судов	1 241	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	325 184	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	16 228 543	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Буксиры	Количество единиц	Мощность в квт	Грузополь-емкость, в т	Remorqueurs
Самоходные суда	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Automoteurs
Несамоходные баржи	805	-	663 110	Chalands non-automoteurs
	277	83 874	-	
	79	28 781	64 633	

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Всего, в том числе:	Количество перевезенных грузов, в т	Продлено т-км	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués
a) в экспорте	493 000	504 000 000	3 382 000 000	Total, dont:
b) в импорте	1 526 000	1 388 000 000	1 388 000 000	a) à l'exportation
c) между иностранными портами	114 000	111 000 000	111 000 000	b) à l'importation
d) в каботаже	12 921 000	1 379 000 000	1 379 000 000	c) entre ports étrangers
				d) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	Трафик total, dont:
Погружено всего:	Chargement total:
a) в экспорте	a) à l'exportation
b) в каботаже	b) en cabotage
Выгружено всего:	Déchargement total:
a) в импорте	a) à l'importation
b) в каботаже	b) en cabotage
22 606 000	
12 728 000	
777 000	
11 951 000	
9 878 000	
2 020 000	
7 858 000	

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузообор-рот-всего	В том числе: Погружено	Выгружено		
Trafic total	Chargement	Déchargement		
Прахово	963 000	1 720 000	791 000	Prahovo
Смедерево	1 284 000	254 000	1 030 000	Smederevo
Белград	1 310 000	95 000	1 215 000	Beograd
Нови Сад	80 000	30 000	50 000	Novi Sad
Вуковар	851 000	141 000	710 000	Vukovar

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	16	Nombre de bateaux à passagers
Пассажирместимость судов	1 376	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	180 758	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	36 448 915	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧНЫЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

	Количество Мощность, Грузоподъ- единиц в квт емность, в т		Remorqueurs
	Nombre d'unités	Puissance en kW	
Буксиры	85	41 410	-
Самоходные суда	49	10 972	28 162
Несамоходные баржи	333	-	309 196

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Quantité de marchan- dises transportées		Total, dont:
			Nombre de t-km effectués		
Всего, в том числе:	11 333 700	2 090 900 000			
a) в экспорте	778 100	661 400 000	a) à l'exportation		
b) в импорте	691 500	963 800 000	b) à l'importation		
c) между иностранными портами	78 200	72 000 000	c) entre ports étrangers		
d) в каботаже	9 785 900	393 700 000	d) en cabotage		

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ
ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	22 659 400	Trafic total, dont:
Погружено всего:	11 276 000	Chargement total:
a) в экспорте	1 490 100	a) à l'exportation
b) в каботаже	9 785 900	b) en cabotage
Выгружено всего:	11 368 400	Déchargement total:
a) в импорте	1 596 500	a) à l'importation
b) в каботаже	9 785 900	b) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ
ПОРТОВ, В ТОННАХ4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- рот-всего	В том числе:	
		Погружено	Выгружено
	Trafic total	Chargement	Déchargement
Мохац - Байя	2 052 300	320 900	1 731 400
Дунауйварош	3 461 600	223 000	3 238 600
Будапешт	5 622 900	1 102 500	4 520 400
Альмафюзитэ - Сень	987 600	99 700	887 900
Дьер	516 400	226 200	290 200

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	40	Nombre de bateaux à passagers
Пассажироместимость судов	9 458	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	1 878 349	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	48 777 830	Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE
DANUBIENNE

Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность, в т
Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
34	31 966	-
26	18 450	28 418
195	-	232 624

Букири

Самоходные суда

Несамоходные баржи

Remorqueurs

Automoteurs

Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués
Всего, в том числе:	2 253 000 000
а) в экспорте	906 000 000
б) в импорте	1 278 000 000
с) между иностранными портами	36 000 000
д) в каботаже	33 000 000

Всего, в том числе:

а) в экспорте

б) в импорте

с) между иностранными портами

д) в каботаже

Total, dont:

а) à l'exportation

б) à l'importation

с) entre ports étrangers

д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

8 403 000

2 463 000

-

5 940 000

1 164 000

4 776 000

8 403 000

Trafic total, dont:

Chargement total:

а) à l'exportation

б) en cabotage

Déchargement total:

а) à l'importation

б) en cabotage

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS
PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборот- всего	В том числе:	
	Погружено	Выгружено
Trafic total	Chargement	Déchargement
3 815 000	1 174 000	2 641 000
4 588 000	1 289 000	3 299 000

Комарно

Братислава

Komárno

Bratislava

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	10
Пассажировместимость судов	1 429
Количество перевезенных пассажиров	465 653
Количество пассажиро-километров	12 567 478

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность, в т
Буксиры	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portées en lourd en t
	23	13 193	-
Самоходные суда	44	33 931	50 246
Несамоходные баржи	153	-	150 040

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Remorqueurs
Automoteurs
Chalandes non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Всего, в том числе:	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectués
а) в экспорте	2 652 750	2 123 650 000
б) в импорте	516 400	674 500 000
с) между иностранными портами	1 640 170	1 354 930 000
д) в кабotaже	9 060	5 110 000
	487 120	89 110 000

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Total, dont:
а) à l'exportation
б) à l'importation
с) entre ports étrangers
д) en cabotage

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:
Погружено всего:
а) в экспорте
б) в кабotaже
Выгружено всего:
а) в импорте
б) в кабotaже

6 148 870
1 843 920
1 356 800
487 120
4 304 950
3 817 830
487 120

Trafic total, dont:
Chargement total:
а) à l'exportation
б) en cabotage
Déchargement total:
а) à l'importation
б) en cabotage

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузооборот - всего	В том числе:	
		Погружено	Выгружено
Trafic total	Chargement total	dont: Déchargement	
Вена	1 287 780	459 310	828 470
Кремс	268 670	110 340	158 330
Линц	4 277 350	1 226 450	3 050 880
Другие порты	315 090	47 820	267 270

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Wien
Krems
Linz
Autres ports

5. ПАСАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов
Пассажироместимость судов
Количество перевезенных пассажиров
Количество пассажиро-километров

8
5 845
536 131
25 349 000

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers
Nombre de places pour passagers
Nombre de passagers transportés
Nombre de passagers-kilomètres

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в квт	Грузоподъемность, в т	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portées en lourd en t
Буксиры	18	3 098	-	18	3 098	-
Самходные суда	25	11 002	14 899	25	11 002	14 899
Несамходные баржи	27	-	24 583	27	-	24 583

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
-------------------------------------	----------------

Quantité de marchandises transportées

	Nombre de t-km effectués
Всего, в том числе:	210 400 000
a) в экспорте	93 900 000
b) в импорте	105 600 000
c) между иностранными портами	-
d) в каботаже	10 900 000

3. ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

a) в экспорте	3 244 600
b) в каботаже	1 569 600
Выгружено всего:	970 000
a) в импорте	599 600
b) в каботаже	1 675 000

4. ГРУЗОБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузооборот - всего		В том числе:	
	Погружено	Выгружено	Погружено	Выгружено
Traffic total	Chargement	Déchargement	Chargement	Déchargement
Кельхейм	328 500	1 400	327 100	
Деггендорф	168 000	21 700	146 300	
Регенсбург	1 950 500	919 300	1 031 200	

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	17	Количество пассажиров	
Пассажирместимость судов	7 361	Количество мест для пассажиров	
Количество перевезенных пассажиров	480 700	Количество перевезенных пассажиров	
Количество пассажиро-километров	14 882 710	Количество пассажиро-километров	

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Remorqueurs	
Automoteurs	
Chalandes non-automoteurs	

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Total, dont:	
a) à l'exportation	
b) à l'importation	
c) entre ports étrangers	
d) en cabotage	

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:

Chargement total:

a) à l'exportation	
b) en cabotage	
Déchargement total:	
a) à l'importation	
b) en cabotage	

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Kelheim	328 500	1 400	327 100
Deggendorf	168 000	21 700	146 300
Regensburg	1 950 500	919 300	1 031 200

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers	
Nombre de places pour passagers	
Nombre de passagers transportés	
Nombre de passagers-kilomètres	

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг.)
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг.)
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1959 г.)
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1960 г.)
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1961 г.)
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1983 гг.
7. Альбом образцов формуляров и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период (1950-1964 гг.)
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период (1950-1969 гг.)
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaire statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1983
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistiques de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.

Статистическое Издательство
Ответственный руководитель: Йожеф Кечкеш
Типография – 85–5000–09
Будапешт, 1985
Объем книги: 22 А/5 лист
Печатано в Венгрии

Maison d'Édition Statistique
Directeur responsable: József Kecskés
Imprimerie – 85–5000–09
Budapest, 1985
Volume: 22 A/5 cahiers
Publié en Hongrie

ISSN 0134 1499